

فبراير ٢٠٠٣

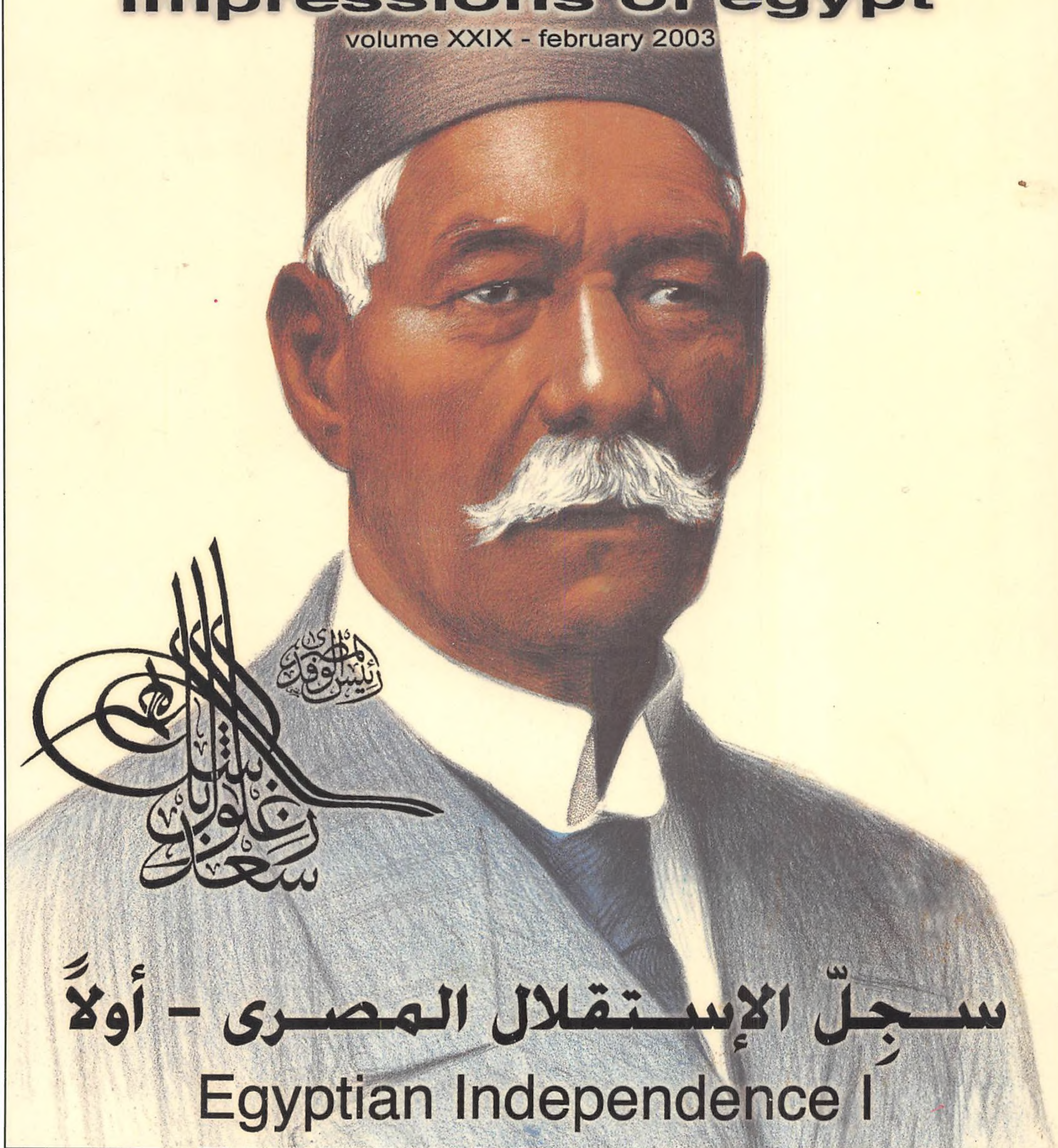


الجزء التاسع والعشرون

مصر المحروسة

إطلالة على ذاكرة الوطن
impressions of egypt

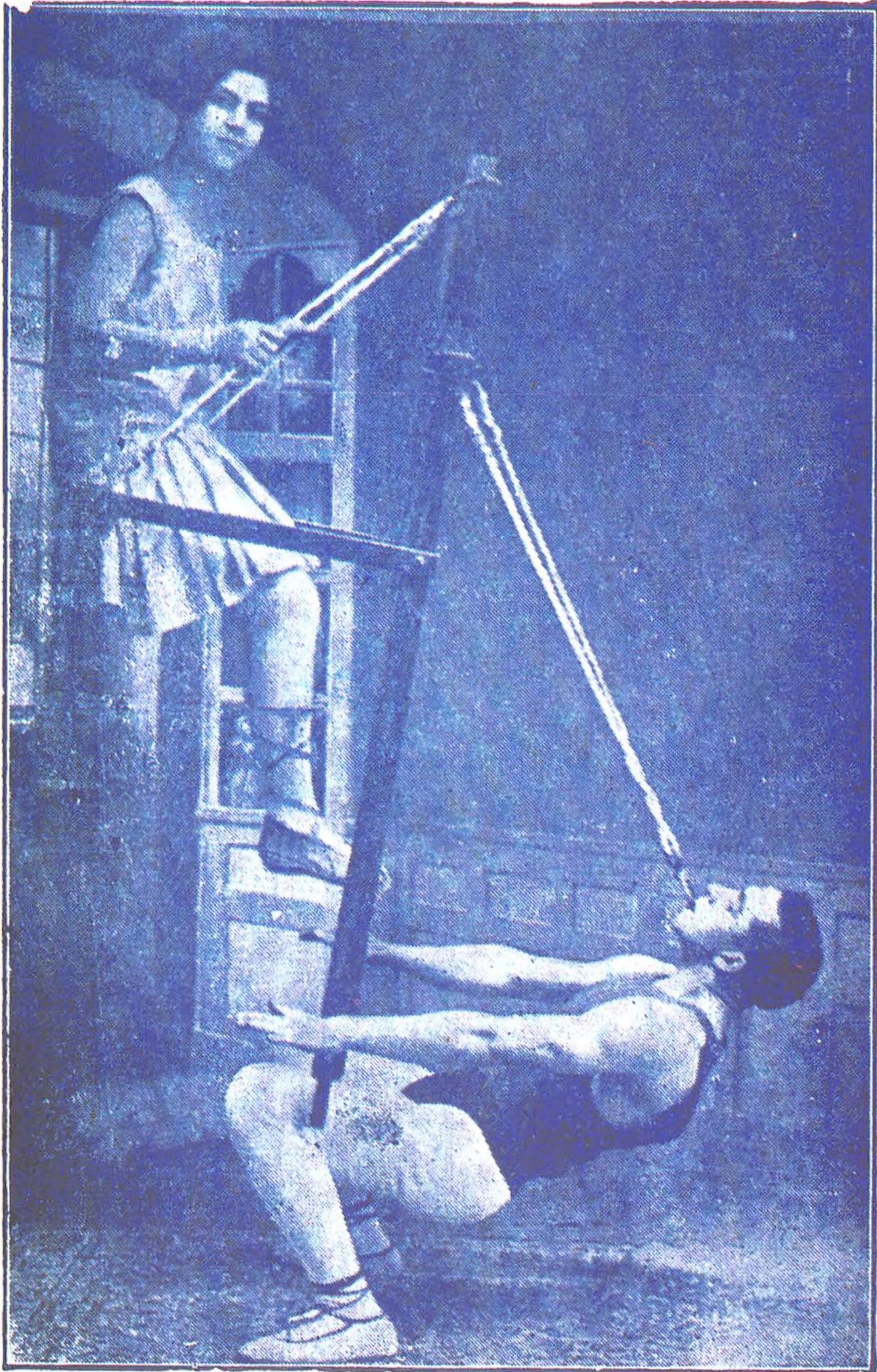
volume XXIX - february 2003



سجل الإستقلال المصري - أولاً

سجل الإستقلال المصري - أولاً
Egyptian Independence I

اليوم في مسرح كافيه ريش



محمود بك فؤاد مع خادمته السابقة سيّدة فهمى فى لعبة السّلم المشهورة

تياترو كافيه ريش بمصر

إنتهزوا الفرصة لشيء لم تروه قط فى مصر
حيث يمثل الساحر العظيم الأناضولى
الأستاذ فى الألعاب السحرية المدهشة

دلا دينستياس

الذى نال الجائزة العظيمة من السلطان عبد الحميد

وستكون الحفلات من يوم الخميس والجمعة والسبت والأحد ٢٤ و ٢٥ و ٢٦ و ٢٧ مايو ١٩٣٣

هلموا إلى شراء التذاكر من الآن

يوم الأحد ماتينيه وسواريه

■ مع العدد: ■



■ ٨ صفحات بالألوان ■

■ ١٢ صفحة بالألوان ■

■ ٨ صفحات بالألوان ■

أخبار اليوم

رئيس مجلس الإدارة: إبراهيم سعد
ورئيس التحرير

العدد الأول - السنة الأولى - السبت ١١ نوفمبر ١٩٤٤





شركة أسمنت سيناء



شريكنا الجديد

للتميز
عناصر


هوية مصرية .. بخبرة عالمية



Egyptian Pizza 2001



Egyptian FETIRA 1920





F O U L

Egyptian Foul 2001



THE KING AND THE EGYPTIAN FOUL 1941



صدر هذا الجزء من مصر المحروسة
برعاية ودعم من

الأستاذ/ مُعتز الألفي
و
الأستاذ/ حسن راتب





سجل الإستقلال

فى صباح يوم ١١ يوليو ١٨٨٢ ضُربت أجلترا بمدافع أسطولها حصون مدينة الإسكندرية فدكّتها دكاً وتغلّبت عليها وترتب على ذلك ما ترتب من الإحتلال وما جرّه وراءه من النتائج الخطيرة التى عانى شذائدها وقاسى أهوالها واكتوى بنارها الشعب المصرى لسنوات عديدة (كتاب الأمير عمر طوسون). بذلك أصبحت مصر فى وضع غريب: محتلة تابعة للإمبراطورية العثمانية منذ عام ١٥١٦م وفى نفس الوقت محتلة عسكرياً من القوات البريطانية من بعد هذا العدوان الغاشم. وقد استمر هذا الوضع الشاذ حتى قيام الحرب العظمى (العالمية الأولى) وفرض الحماية البريطانية على مصر فى ديسمبر ١٩١٤ وبها انقطعت العلاقة بين مصر وتركيا بعد أربعة قرون من التبعية للباب العالى.

وبانتهاء الحرب ودعوة الرئيس الأمريكى ويلسون بحق الشعوب فى تقرير مصيرها بدأ زعماء المصريين وعلى رأسهم سعد باشا زغلول فى السعى لإنهاء الإحتلال ونيل الإستقلال. وقد بدأت المساعى الجادة عام ١٩١٨ ومرّت بمراحل عديدة ومُعانة شديدة ما بين مفاوضات واعتقالات ونفى ثم إعلان الإستقلال فى ١٩٢٢ وعودة للمفاوضات والمراوغات البريطانية ثم توقيع معاهدة ١٩٣٦ ثم الجلاء فى ١٩٤٦ عن مصر باستثناء قناة السويس التى احتفظت بريطانيا بحق الدفاع عنها حتى نهاية مدة إمتياز الشركة فى ١٩٦٨ أو ثبوت قدرة الجيش المصرى على حمايتها.

وعلى الصفحات التالية نتابع بالصور أحداث مسيرة الإستقلال من خلال المجلة المصورة الوحيدة فى تلك الفترة "اللطائف المصورة" التى أسسها إسكندر مكاربوس عام ١٩١٣ ثم زميلتها "المصور" الصادرة عن دار الهلال لصاحبها إميل وشكرى زيدان عام ١٩٢٥. مطعّمة بصور من أرشيفنا ومقتطفات من كتاب جوان كينج "Historical Dictionary of Egypt" من نشر الجامعة الأمريكية بالقاهرة.

ماجد فرج



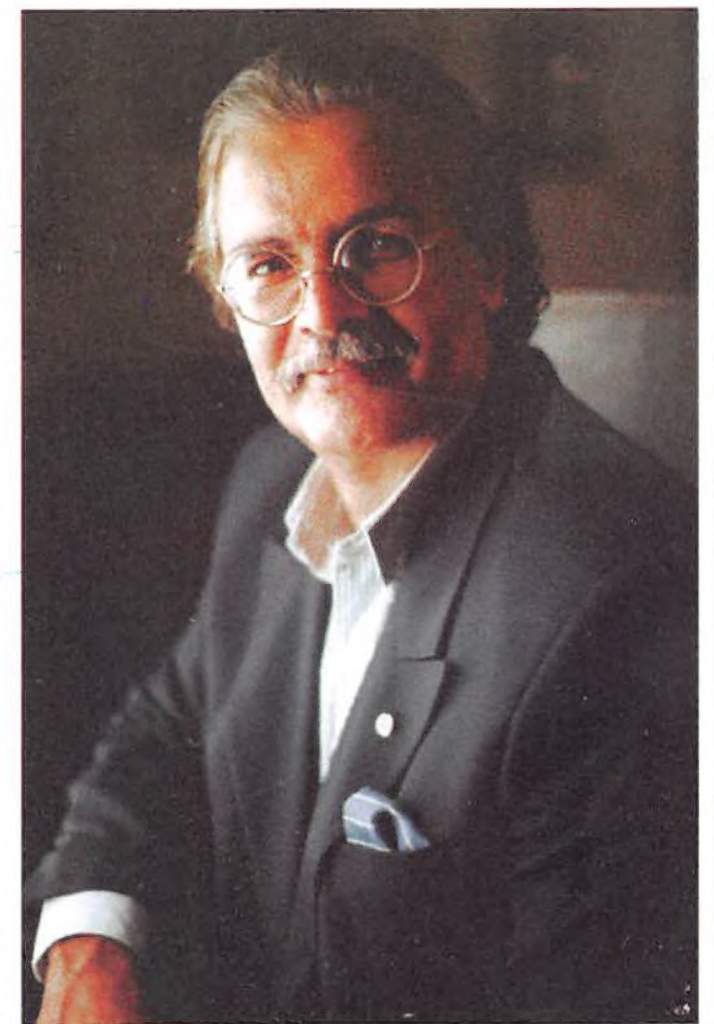
مصر المحروسة

إطلالة على ذاكرة الوطن

الجزء التاسع والعشرون - فبراير ٢٠٠٣

رقم الإيداع بدار الكتب: ٢٠٠٣/٣٧٢١

I.S.B.N. 977-5522-34-X



بحث وجمع وتصميم

د. ماجد محمد على فرج ©

طباعة ونشر

ماكس جروب

١٣ شارع المنتصر، العجوزة، القاهرة، مصر

ت: ٣٤٥٠٢٢٨ - ٣٤٤٣٢٠١ - ٣٤٦٠١٤٤ - ٣٤٦٥٢٣٣

فاكس: ٣٤٦٩١٥٠

<http://www.almahroussa.com>

e-mail: magedfarag@hotmail.com

سجل الإستقلال المصري

Records of The Egyptian Independence



فخامة نائب الملك وحاكم السودان وسردار الجيش المصري سابقاً السير ريجنالد وِجَت باشا

HE General Sir Reginald Wingate

Governor General of the Sudan (1900-1916)

High Commissioner and British Agent in Egypt (1916-1919)

١٣ نوفمبر ١٩١٨

فى ١٣ نوفمبر ١٩١٨ ذهب سعد زغلول وعبد العزيز فهمى وعلى شعراوى إلى المَعتمد البريطانى السير "ريجينالد وِجَت" وطالبوه كممثل لبلاده برفع الحماية عن مصر بعد أن انتهت الحرب العظمى بإعلان الهدنة. وقد دهش وِجَت حين علم من الزعماء الثلاثة أنهم يريدون إستقلال مصر.

13 November 1918

Zaghlul and his colleagues went to Wingate, the British High Commissioner, two days after the signing of the Armistice, on 13 November 1918, to ask his permission to go to London, and eventually to the Versailles Peace Conference. The British government, despite Wingate's recommendations, refused to receive not only Zaghlul, but also a delegation headed by the Prime Minister, with Zaghlul travelling unofficially to Versailles to present the nationalist cause. This last act was badly received in Egypt but was justified by the British on the grounds that Zaghlul had no claim to be representative of opinion in Egypt, whether heading or participating in a delegation. They subsequently reluctantly agreed to receive Rushdi, provided Zaghlul remained in Egypt. This, Rushdi refused and put into effect a resignation he presented at the time his original delegation was rejected.

Historical Dictionary of Egypt - AUC



The Leaders in Malta

On 13 March 1919, Saad Pasha Zaghoul and three of his delegation (Hamad El Bassel Pasha, Mohamed Mahmoud Pasha and Ismail Sedki Pasha) reached Malta exiled by the British to prevent them from travelling to Europe to campaign for the Egyptian independence.

إعتقال الزعماء ونفيهم إلى مالطة

فى ١٣ مارس ١٩١٩ بَلَغَ سَعَدُ جَزِيرَةَ مالطة مَنفِيًّا هُوَ وَثَلَاثَةٌ مِنْ أَعْضَاءِ الْوَفْدِ وَهُمْ: حَمَدُ الْبَاسِلِ بِاشَا، وَمُحَمَّدُ مُحَمَّدٍ بِاشَا، وَاسْمَاعِيلُ صَدَقِي بِاشَا. وَتَرَاهُمْ فِى الصُّورَةِ وَسَطَ الْمَصْرِيِّينَ الَّذِينَ نُفُوا إِلَى مالطة فِى أَثْنَاءِ الْحَرْبِ الْعُظْمَى. وَكَانَ الْوَفْدُ قَبْلَ هَذَا النَّفْيِ فِى طُورِ التَّأْلِيفِ وَجَمْعِ عَرَائِضِ الْوَكَالَةِ عَنِ الْأُمَّةِ. أَمَّا السَّبَبُ الْمُبَاشِرُ لِلنَّفْيِ فَهُوَ أَنَّ سَعَدًا وَصَحْبَهُ طَلَبُوا السَّفَرَ إِلَى أَوْروپَا لِلدَّعَايَةِ لِلْقَضِيَةِ الْمِصْرِيَّةِ، فَأَبَتِ السُّلْطَةُ الْعَسْكَرِيَّةُ الْبَرِيطَانِيَّةُ أَنْ تَأْذِنَ لَهُمْ، فَلَمَّا أَحْوَا بِأَدْرَتِ إِلَى نَفْيِهِمْ.





يسار: صاحب المعالي
سعد باشا زغلول
وصاحب المعالي
إسماعيل صدقي باشا
وصاحب السعادة حمّد
الباسل باشا، وصاحب
السعادة محمد باشا
محمود سليمان
يستقلّون قارباً لينقلهم
إلى السفينة التي
ستقلّهم إلى مالطه.





٩ مارس ١٩١٩ ... الثورة المصرية

المصريين يُدبِّرون القيام "بثورة" بكل ما تحمله هذه الكلمة من معنى الإنتفاضة على السلطنة ومحاربتها.

وإنما تشير الحوادث الأولى إلى أن المصريين كانوا يريدون، عن طريق القيام بمظاهرات سلمية، الإحتجاج على القبض على زعمائهم الأربعة والتعبير عن تأييدهم لهم في مطلبهم الخاص بالإستقلال التام. ولكن الأمر تطوّر فيما يرى الباحث إلى "إلتجاء السلطات البريطانية، تحت تأثير

وفى اليوم التالى لإعتقال زغلول وصحبه كانت مصر كلها تموج بالثورة.

وكما يقول ويفل: فإن الانفجار لم يكن ليتأخر فقد بلغ الهياج الذى أثاره زغلول حد التهديد بخلق الإضطرابات والأخطار. وكان اعتقال السلطات العسكرية لزغلول نظراً لرفضه الخضوع. أى إعلان العصيان.

لكن أحد الباحثين عن له أن يبدى رأياً غريباً فقال بأن أحداث الثورة الأولى لم تكن تشير إلى أن

قرّر الحاكم العسكرى "تشيتام" نفى سعد باشا ليلحق بالاحتجزين فى مالطة منذ بداية الحرب، ووافقت الخارجية البريطانية على ذلك فى ٧ مارس ١٩١٩، وبالفعل قام الإحتلال فى اليوم التالى بمداهمة بيت زغلول بقوة عسكرية مسلحة أبلغته بقرار الإعتقال وذهبت به القوة إلى ثكنات قصر النيل، حيث أعتقل عرابى فى أول ثورة ١٨٨١، ولحقه هناك محمد محمود وإسماعيل صدقى وحمد الباسل.



الصفحة المقابلة: إتحاد المسلمين والأقباط فى سبيل حرية الوطن - أعلى: المظاهرات فى شوارع القاهرة

Opposite page: Moslems and Copts are united demanding independence. Above: Cairo demonstrations

عجزها عن تقدير الحالة النفسية هذه بالعنف والقسوة مما فجر الإشتياك المكبوت في صدور الناس لاختلاف الأسباب...

أحداث الثورة في المدينة والريف

بدأت أحداث الثورة، بإشتراك الطلاب الذين جمعوا الجماهير حولهم حتى خمسة عشر ألفاً من المتظاهرين بساحة محافظة القاهرة، فهاجمتهم المئات من رجال البوليس بوحشية، ردتها الجماهير بتجريد القوات المهاجمة من السلاح وفي اليوم التالي انضم العمال إلى الثورة، وبدأ إضراب العمال الكبير الذي شل المواصلات حتى ٢ مايو ١٩١٩. وانضم كذلك عمال المناير والسكك الحديدية والمطبعة الأميرية والترام وشملت الثورة كذلك التجار والمحامون والموظفون ورجال الأعمال والعلماء والقضاة والأطباء والمعلمون ورجال البوليس وطلبة الحربية كما اشتركت المرأة.

وفي الريف، لم يأت اليوم الرابع عشر من مارس حتى كانت الثورة تعم معظم المديرية وتقطع خطوط البرق والهاتف والسكك الحديدية وتدمر محطاتها، وحتى ١٨ مارس كانت الثورة قد عمّت المديرية كلها والصعيد.

وفي هذه المرحلة من العنف الثوري اغتيل وأختطف عشرات

من الجنود الإنجليز في القاهرة والأسكندرية وبورسعيد حتى اضطر جنود الاحتلال إلى السير في جماعات.

وتشير بعض المصادر إلى إقتران أعمال العنف ضد قوات الاحتلال بالثورة الاجتماعية، فقد حاول الفلاحون مهاجمة المزارع الكبيرة وثاروا ضد كبار الملاك كما تشير بعض المراجع أنه جرى في بعض المناطق تخريب ممتلكات الإقطاعيين وأستولى الفلاحون فيها على الأرض وأقاموا في كثير من مراكز الأقاليم حكومات مؤقتة. ووجهوا السلاح ضد الإنجليز والأثرياء معاً.

القمع المسلح للثورة

إعترف المسؤولون في الخارجية البريطانية ولما يمض أكثر من شهرين على نشوب الثورة بأن القتلى من المصريين حتى ١٥ مايو ١٩١٩ قد بلغ عددهم ألفين. وأضاف وكيل الخارجية البريطانية، في بيانه أمام مجلس العموم، فقال عن عدد الضحايا بأنه "شيء هائل فظيع" وجاء في تقرير "النبي" المرسَل إلى حكومته والذي أثير إليه بجلسة مجلس العموم في ٢٤ يوليو ١٩١٩ بأن عدد القتلى (حتى تاريخ التقرير) قد بلغ ٨٠٠ والجرحى ١٦٠٠ وأن عدد المحكوم عليهم بالسجن من الوطنيين بلغ ٣٧٠٠ حكم على ٤٩

منهم بالإعدام. غير أن "إحصاء القتلى في كلتا الروايتين دون الحقيقة بكثير. لأن المصادر البريطانية كانت ترمى إلى التقليل من عددهم". والأقرب إلى الحقيقة أن يكون عدد القتلى هو ثلاثة آلاف. لقد واجه الإنجليز المظاهرات منذ البداية بالعنف ولم تكن ثمة مظاهرات إلا وأطلق الإنجليز عليها النار.

وأما في الريف فقد وجه الاحتلال حملات وجريعات عسكرية وسارت فصائل متنقلة في الوجه البحري وخطوط منظمة من الدوريات بين السكك الحديدية والطرق الزراعية كما سيرت بواخر مسلحة وقطارات ودوريات مائية مسلحة وطائرات حربية إلى الصعيد.

ونكّل البريطانيون بالفلاحين تنكيلاً رهيباً فبعد رفض الفلاحين لإندارات السلطة بوقف الأعمال الثورية، أحرق البريطانيون ودمروا الكثير من قرى الصعيد في ديروط ودير مواس والعزبة والبدرشين ودمروا الكثير من قرى الشوبك والوسطى وملوى والمنيا وغيرها. وقام الإنجليز في الوجه البحري بإحراق وضرب بعض القرى بالطائرات الحربية وحتى ٣ مايو ١٩١٩ كانت أعمال القمع مستمرة فهوجمت "المنزلة" بعنف بالغ في ٢٩ و٣٠ أبريل واعتدى على النساء وقتل ٤٦ من أهلها ونهبت القرى. وقام الإنجليز بمحاصرة

الْمَطْرَبَةِ، وَإِرْتَكَبُوا فِيهَا نَفْسَ الْجَرَائِمِ
أَمَّا فِي دِيرِ مَوَاسٍ وَسَانِبُو بِأَسْيُوطَ
فَقَدْ قُتِلَ الْفَلَاحُونَ بِكُعُوبِ الْبَنَادِقِ.
وَأَوْضَحَتْ مَحَاضِرُ التَّحْقِيقِ فِي
حَوَادِثِ الْعَزِيزِيَّةِ وَالْبَدْرَشِينِ عَنْ
وَضْعِ النَّاسِ فِي الْحُفْرِ إِلَى نِصْفِ
أَجْسَادِهِمْ وَوَحْزِهِمْ بِسَنَابِكِ الْحِرَابِ
حَتَّى الْمَوْتِ.

وَعَلَاوَةً عَلَى الْقَمْعِ الْجَسَدِي مَوْتًا
وَحَرْقًا وَتَدْمِيرًا. سَاقَ الْإِنْجِلِيزِ الْآلَافَ
إِلَى السَّجُونِ وَالْمُعْتَقَلَاتِ، وَأَنْشَأَتْ
الْقِيَادَاتِ الْعَسْكَرِيَّةَ مُحْكَمَةً
عَسْكَرِيَّةَ يَوْمِيَّةٍ فِي الْأَزْبُكِيَّةِ وَالْخَلِيفَةِ
بِالْقَاهِرَةِ كَمَا أَقَامَتْ غَيْرَهَا خَارِجَ
الْقَاهِرَةِ. وَكَانَتْ هَذِهِ الْمَحَاكِمُ حُكْمُ
فَوْرِيًّا بِالْحَبْسِ وَالْجَلْدِ. وَجَاءَ فِي تَقَارِيرِ
رَسْمِيَّةٍ أَنَّ الْبَرِيطَانِيَّيْنَ كَانُوا يُرْغَمُونَ

الْعُمْدَ فِي بَعْضِ النُّوَاحِي عَلَى تَقْدِيمِ
عَدَدِ يَوْمِي مِنَ الرِّجَالِ لِلْجَلْدِ.

وَشَمَلَتْ الْمَحَاكِمُ الْعَسْكَرِيَّةَ عِدَّةَ أُلُوفٍ
فِي الْعَاصِمَتَيْنِ وَجَمِيعِ الْمُدِيرِيَّاتِ
وَكَانَ مُعْظَمُ الْأَحْكَامِ السَّجْنِ مُدَدًا
طَوِيلَةً أَوْ الْأَشْغَالِ وَالْإِعْدَامِ.

وَقَدْ جَاءَ فِي تَقْرِيرِ مِلْنَر: إِنَّ الْحَالَةَ
الَّتِي حَدَّثَتْ بَعْدَ نَفْيِ زَغْلُولِ هِيَ
"حَرَكَةٌ وَطَنِيَّةٌ تُؤَيِّدُهَا (مِيُول)
جَمِيعُ الطَّبَقَاتِ وَالْمَذَاهِبِ مِنَ
الْأُمَّةِ الْمِصْرِيَّةِ وَفِي جُمْلَتِهِمْ
الْأَقْبَاطُ... وَلَا رَيْبَ فِي مَسْئُولِيَّةِ
الْوَفْدِ عَنْ تَنْظِيمِ الْمُظَاهَرَاتِ
الْأَصْلِيَّةِ الَّتِي نَشَأَتْ الْحَرَكَةُ مِنْهَا
وَلَكِنْ أَعْضَائِهِ الَّذِينَ يَفُوقُونَ
سِوَاهُمْ فِي الْمَسْئُولِيَّةِ هَالَهُمْ

تَفَاقَمَ الْخَطْبُ حَتَّى خَرَجَ زَمَامُ
الْحَالَةِ مِنْ أَيْدِيهِمْ وَانْتَقَلَ إِلَى أَيْدِي
الْمُتَطَرِّفِينَ غَيْرِ الْمَسْئُولِينَ.

وَفِي ٦ أَيْرِيلِ ١٩١٩ أُبْرِقَ اللَّنبِيُّ إِلَى
الْخَارِجِيَّةِ الْبَرِيطَانِيَّةِ بِأَنَّ السُّلْطَانَ
سَيُصْدِرُ بَيَانًا يَدْعُو فِيهِ الْأُمَّةَ إِلَى
الْهُدُوءِ وَسَيَتْلُوهُ هُوَ فِي الْيَوْمِ
التَّالِيِ فَإِذَا أُعِيدَ النِّظَامُ فَسَيُعْلَنُ
بِالْإِتِّفَاقِ مَعَ السُّلْطَانِ عَدَمُ وَجُودِ
قِيُودِ السُّفَرِ. بِالإِضَافَةِ إِلَى الْإِفْرَاجِ
عَنْ زَغْلُولِ وَرِفَاقِهِ.

سِيَّاسَةُ الْإِحْتِلَالِ نَجَاهُ الْحَرَكَةِ الْوُطَنِيَّةِ مِنْ ١٩١٤ إِلَى ١٩٢٦
د. مِصْطَفَى النَّحَّاسِ جَبَر

الْلنبى فى مصر - وبفل

ثورة ١٩١٩ - محمد كامل سليم

ثورة ١٩١٩ - عبد الرحمن الرافعى

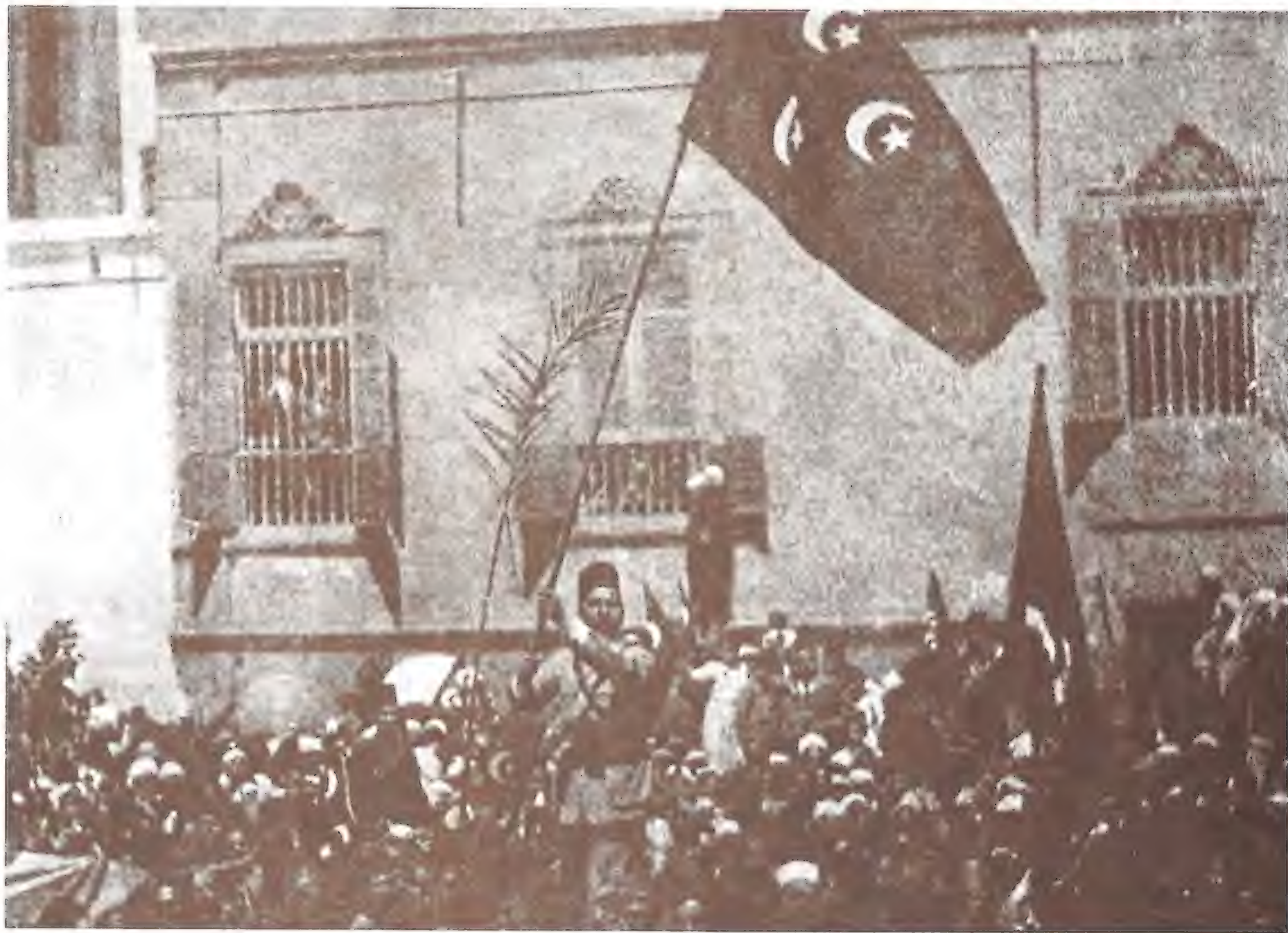
تطور الحركة الوطنية فى مصر - عبد العظيم رمضان

إجلائرا فى مصر - جولبيت آدم



آثار الجلد على ظهور عبد الفتاح بركات (من الأعيان) وغالى جرجس (من الأعيان) وباسيلى جرجس (طالب)

Lashing marks on the backs of Egyptian patriots



ضباط الجيش المصرى يقومون بحمل العلم فى المظاهرات
An Egyptian army officer waving the flag leading a demonstration



ضباط الجيش المصرى يتظاهرون وهم يحملون علماً عليه شعارات: "مصر للعصرين" و "يا حى الإستقلال"
Egyptian army officers carrying a flag with slogans: "Egypt belongs to Egyptians" and "long live independence"



الشعب المصرى يتظاهر فى شوارع القاهرة مُطالباً بالإستقلال
 Egyptians demonstrating in the streets of Cairo demanding independence



عُمال السكّة الحديد المُضربين
 Railway workers on strike



إحتراق سيارة أثناء المظاهرات فى شوارع القاهرة
A truck burning during the demonstrations in the streets of Cairo



منظر محل مخازن موروم فى ميدان محمد على الذى هبّج الناس بإطلاق أحد مُستخدِميهِ الرصاص على المُتظاهرين
فكان جزاءه حُطيم الرُجاج ونهب بعض البضائع

The "Morum Store" in Mohamed-Aly Square

One of its employees shot at the crowd resulting in the destruction and the looting of the shop



طلبة جامعة الأزهر يتظاهرون بعلمين كبيرين يحمل الأول كلمة "الحرية" والآخر الهلال والصليب.

Students of Al Azhar University carrying two large flags, one with "Freedom", the other with a crescent and a cross



طلبة الأزهر يُلوحون بعلم كبير يحمل شعار: "فلنحيى الإستقلال التام" إلى جانب صورة مصطفى كامل زعيم الحزب الوطنى الراحل
Students of Al Azhar University waving a flag carrying the slogan: "long live total independence"



منظر الأجزخانة التي رَفَضَ صاحبها أن يَضْمَدَ جراح أحد المتظاهرين الذين جرحوا ممّا أسخَطَ عليه المتظاهرين فحطّموا المكان
A pharmacy destroyed by the rioters after its owner refused to help an injured demonstrator



منظر دُكَّان دخاخي عبث به المتظاهرون من العامة والفقراء
A tobacco shop attacked by the demonstrating mob



أهالى القاهرة يتظاهرون فى شوارع المدينة الرئيسية بعَلَم يحمل كلمة "الإستقلال"
A demonstration in a Cairo main street waving a flag carrying one word: INDEPENDENCE



المُظاهرات فى شوارع القاهرة
Demonstrations in the streets of Cairo



مَنْظَرُ الْقُضَاةِ وَالْمُحَامِيينَ وَهُمْ يَتَظَاهَرُونَ بِمَلَابِسِهِمُ الرِّسْمِيَّةِ أَمَامَ قِصْرِ السُّلْطَانِ فُوَادٍ
Judges and lawyers demonstrating in their official uniforms in front of the Sultan's palace



نِسَاءٌ يَقِفْنَ عَلَى عَرَبَةٍ يَجْرِهَا حِمَارٌ. يُعَبِّرْنَ عَنْ حُبِّهِنَّ لِلْوَطَنِ وَلِلْحُرِّيَّةِ وَهُنَّ يُلَوِّحْنَ بِفُرُوعِ الْأَشْجَارِ
Women on a donkey cart waving tree branches and expressing their love for their country and for freedom



جُمهور من المتظاهرين يسيرون إلى جهة ميدان محمد علي باشا هاتفين بسقوط لجنة ملنر

A crowd of demonstrators heading towards Mohamed-Aly Square shouting: down with Milner Mission



فرقة من الجنود البيادة المصرية معسكرة في حديقة محمد علي للمحافظة على النظام

A troop of Egyptian Infantry camping in Mohamed-Aly park to impose order



مَنْظَرُ المَظَاهِرَاتِ فِي شَوَارِعِ الأَسْكَندَرِيَّةِ
The demonstrations in the streets of Alexandria



قس واقفاً تحت العلم المصري يخطب في المَظَاهِرِينَ مُسْلِمِينَ وَأَقْبَاطَ
A copt priest giving a speech to moslem and christian démonstrators



شارع من شوارع الإسكندرية التي قد عمّتها الفوضى
Streets of Alexandria in a state of chaos



شارع آخر من شوارع الإسكندرية وقد خلا تماماً من المارة
Another street of Alexandria totally empty







The Delegation in Paris

In the meantime Zaghlul and his followers organized the Tawkilat, a campaign to gain signatures for a petition supporting Zaghlul; and the wafd, or delegation, became the nucleus of the Wafd Party.

The situation in Egypt was growing tense, as it became apparent the British would not terminate the Protectorate at the end of the war, as many had thought. The British deported Zaghlul to Malta in March 1919, hoping that this would calm the discontent, but it produced the reverse effect. The Rebellion of March 1919 followed, and saw Wingate replaced with Allenby, and Zaghlul released from exile in April, whereupon he was given permission to go to Paris. He operated from his European exile for the next two years, keeping close control of the Wafd Party in Egypt.

Above: Saad Zaghlul, Hamad El-Bassel, Ismail Sedki, Mohamed Mahmoud Ahmed Lotfi El-Sayyed, George Khayat, Dr. Hafez Afifi, Hussein Wassef, Sinut Hanna, Abdel Aziz Fahmi, Abdel Latif El-Mekabbati, Aly Shaarawi, Mohamed Aly and Mahmoud Aboul Nasr.

HD of E - AUC

الوفد فى باريس

أصدر النبي أمره بإطلاق سراح سعد وصحبه الثلاثة من منفى مالطة فى أوائل أبريل ١٩١٩. فأقبل بقية أعضاء الوفد من مصر على مالطة كى يصحبوا زملاءهم فيها إلى أوروبا للدفاع عن القضية المصرية أمام مؤتمر الصلح فى باريس التى وصلوها فى ١٩ أبريل.

وفى الصورة حضرات أعضاء الوفد حين بلغوا باريس وهم مع حفظ الألقاب:

سعد زغلول، حمد الباسل، إسماعيل صدقي، محمد محمود، أحمد لطفى السيد، جورج خياط، الدكتور حافظ عفيفى، حسين واصف، سينوت حنا، عبد العزيز فهمى، عبد اللطيف المكباتى، على شغراوي، محمد على، محمود أبو النصر.

عودة عضوين كريمين من أعضاء الوفد المصري

Return of two members of the delegation from Paris



حافظ بك - ويسا أفندي



والدكتور حافظ بك من نُخبة رجال مصر وله خدمات جلى فى نادى المدارس العليا وجمعية الهلال الأحمر حيث قام برحلة عظيمة فى طرابلس الغرب وله مؤلفات فى تربية الأطفال والعناية بهم وبلغنا أن حضرته الفضل فى تعريف الوفد المصرى بالمستر فولك الأمريكى المشهور الذى وكّله عنه بالقضية المصرية لدى مجلس الشيوخ الأمريكى. أمّا الأستاذ ويسا أفندي واصف فإن أعماله معروفة سواء بخطبه الوطنية أو كتاباته السياسية أو أحاديثه المهمة مع كبار الساسة والصحافيين.

اللطائف المصورة فى ١٣ أكتوبر ١٩١٩

عاد إلى العاصمة فى الأسبوع الماضى من باريس حضرات الأستاذ ويسا أفندي واصف والدكتور حافظ بك عفيفى من أعضاء الوفد المصرى وكان فى استقبالهما على المحطة جمهور كبير من ذوى الوجاهة والفضل يتقدمهم صاحب السعادة محمود باشا سليمان رئيس لجنة الوفد فى القاهرة وأعضاء اللجنة وعدد كبير من قضاة المحاكم الأهلية ورجال النيابة والمحامين وطلبة المدارس العالية وغيرهم. ولم يكد يصل القطار حتى تعالى هتاف الفرّح بتحية العُضُويْن اللذين نزلا من القطار وعيونهما ملئى بدموع الفرّح لتأثرهما من حماسة الملقى وشوقهما إلى الوطن المحبوب والإخوان الأعزاء.

يسار: صاحب المعالى إسماعيل صدقى باشا (وهو الآن فى مصر وقد انفصل عن الوفد) فصاحب السعادة حمّد الباسل باشا. فصاحب المعالى سعد باشا زغلول (وكلاهما الآن فى باريس) فصاحب السعادة محمد باشا محمود سليمان وهو الآن فى عاصمة الولايات المتحدة يُجاهد فى سبيل الدعوة لتحرير مصر وإنالتها الإستقلال التام بمُعاونة أصدقاء مصر من الأمريكيين الأحرار وفى مُقدمتهم المستر فولك.

اللطائف المصورة فى ٢٧ أكتوبر ١٩١٩



تقرير اللورد ملنر

ننشر على هذه الصفحة هاتين الصورتين بصدد ظهور تقرير ملنر فالأولى تمثل معالي سعد باشا وعدلى باشا وأعضاء الوفد فى لندن. والثانية تمثل اللورد ملنر وأعضاء لجنته فى مصر وكلتا الصورتين نُشرتَا فى اللطائف من قبل. وظهر تقرير اللورد ملنر يوم الأحد ٢٠ فبراير ١٩٢١ فى لندن وكان ولاية الأمور فى مصر قد اهتموا بتعريبه ونسخه بالبالوظة فوزع على الجرائد وظهّرت حافلة به فتهافت الناس عليها وانفردت جريدة الأهرام بإثباته برُمته يوم الإثنين.



بعد رجوعها إلى لندن والرابع خلاصة عامة وهى أهم أبواب التقرير.

اللطائف المصورة فى ٢٨ فبراير ١٩٢١

والتقرير واقع فى مُقدمة وأربعة أبواب الأول تاريخى والثانى إستنتاجات والثالث أعمال اللّجنة



MILNER MISSION

Following the Rebellion of 1919 the Milner Mission was formed to examine the causes of the Rebellion and make recommendations. Under the chairmanship of Alfred, Lord Milner, Secretary of state for the Colonies, the six-man mission arrived in Egypt on 7 December 1919. There it faced a Wafd organized boycott on formal contacts by many Egyptian nationalists, though a variety of informal meetings took place before the mission's departure in March. The Wafd leader Zaghlul finally met with the mission in London in the summer of 1920. Milner's recommendations at this time -- independence for Egypt with certain areas reserved for Britain (troop stationing, minority rights, communications, the capitulations) -- split the nationalists.

Zaghlul and most nationalist sentiment in Egypt were against the proposals, but Adli and his supporters were prepared to accept them and negotiate further concessions in future.

The Milner Mission report was presented late in 1920, with its recommendations made public in February 1921. These included the termination of

the British Protectorate and its replacement by a treaty between an independent Egypt and Britain, in which Britain would guarantee Egypt's defense and would, in exchange, be granted special status and rights, most prominent of which was the right to maintain an army and bases in Egypt.

The British government would also have the authority to protect foreigners and minorities and their interests; there would be coordination between Egyptian and British foreign policy.

Following the publication of the report the moderate nationalist Adli Pasha formed a government in March 1922, preparatory to organizing a negotiating team to discuss the Milner Report that summer with the British government. Adli had to contend with the strong opposition of Zaghlul, who had returned from exile in April 1922 and who strictly opposed any compromise with the British in these negotiations. Adli Pasha and his delegation (which included no representatives from the Wafd) traveled to London in June; talks broke down over the issue of the presence of British troops in



Egypt, though they were also gravely compromised by domestic opposition within Egypt to the Adli negotiations organized by Zaghlul and the Wafdists. Adli resigned at the end of 1921 and Zaghlul was returned to exile; further progress on ending the Protectorate was not achieved until the High Commissioner, Allenby, threatened to resign unless the British government took action. In February 1922, a year after the publication of the Milner Report, the British government issued a unilateral declaration of independence, terminating the Protectorate and affirming many of the principles of future British participation in Egypt contained in the Milner Report.

HD of E - AUC

حضرة صاحب الدولة عدلى باشا يكن HE Adli Pasha Yakan



تولّى رئاسة الوزارة

المرّة الأولى: من ١٦ مارس ١٩٢١ إلى ٢٤ ديسمبر ١٩٢١ (الوزارة ٢٨)

المرّة الثانية: من ٧ يونيو ١٩٢٦ إلى ٢١ أبريل ١٩٢٧ (الوزارة ٣٥)

المرّة الثالثة: من ٣ أكتوبر ١٩٢٩ إلى ١ يناير ١٩٣٠ (الوزارة ٣٩)

أمر كريم نمرة ٢٣

صادر لحضرة صاحب الدولة عدلى
يكن باشا

عزيزى عدلى يكن باشا

لقد كان من أقوى بواعث السرور
لدينا إبلاغ أمّتنا المحبوبة بقرار
الحكومة البريطانية الذى تبّلع
إلينا بواسطة حضرة صاحب
المقام الجليل مندوبها السامى
فيما يتعلّق بإلغاء الحماية، وتعيين
وفد رسمى من جانبنا للمفاوضة
فى وضع اتفاق بين البلدين، وإنّا
لنبتهج لهذا القرار الذى فتح
الطريق لتحقيق الأمنى القومية.

وبما لنا فى ذاتكم من الثقة الكاملة
قديماً، وما نعهد فيكم من الروية
الصائبة التى تستدعيها مهام
الأمور قد اقتضت إرادتنا
السلطانية توجيه مسند رئاسة
مجلس وزرائنا مع رتبة الرئاسة
الجليلة لعهدة لياقتكم.

وأصدرنا أمرنا هذا لدولتكم للأخذ
بتأليف هيئة وزارة جديدة تقوم باتخاذ
الوسائل السياسية التى تقتضيها
الظروف الحاضرة، وعرض مشروعه
لجانينا لصدور مرسومنا العالى به،
وإنى أضرع إلى الله عزّ وجلّ بأن
يجعل التوفيق رائدنا فيما يعود
على بلادنا ورعايانا بالخير والسعادة
بحوله تعالى وقوّته.

فى ٦ رجب ١٣٣٩ (١٦ مارس ١٩٢١)

فؤاد

جواب حضرة صاحب الدولة عدلى يكن باشا
يا صاحب العظمة

أتقدم لعظمتكم بجزيل الشكر
على ما أوليتمونى من الثقة العالية.
إذ تفضلتم بتكليفى بتأليف هيئة
الوزارة فى الظروف الحاضرة.
وشرفتمونى بتقليدى رتبة الرياسة.

لقد كان لى من جليل عواطف
عظمتكم أكبر مشجع على قبول
تلك المهمة. ووضع إخلاصى كله
فى خدمتكم وفى خدمة البلاد.

لذلك أتشرف بأن أعرض على
عظمتكم أسماء الوزراء الذين
تألف منهم هيئة الوزارة. وقد
قبلوا مشاركتى فى العمل. حتى
إذا صادف ذلك الإستحسان العالى
يصدر الأمر الكرم بالتصديق عليه:

حسين رشدى باشا نائباً لرئيس
مجلس الوزراء

عبد الخالق ثروت باشا لوزارة الداخلية
إسماعيل صدقى باشا لوزارة المالية
أحمد زيور باشا لوزارة المواصلات
جعفر ولى باشا لوزارة المعارف العمومية
أحمد مدحت يكن باشا لوزارة الأوقاف
محمد شفيق باشا لوزارة الأشغال
العمومية وللحربية والبحرية

غيب بطرس غالى باشا لوزارة الزراعة
عبد الفتاح يحيى باشا لوزارة الحفانية
إن الوزارة ستجعل نصب عينها
فى المهمة السياسية التى تقوم
بها لتحديد العلاقات الجديدة بين
بريطانيا العظمى وبين مصر
الوصول إلى اتفاق لا يجعل محلاً

للشك فى إستقلال مصر.
وستجرى فى هذه المهمة
متشعبة بما تنوق إليه البلاد.
ومسترشدة بما رسمته إرادة الأمة.
وستدعو الوفد المصرى الذى يرأسه
سعد زغلول باشا إلى الإشتراك
فى العمل لتحقيق هذا الغرض.

ومما يوجب الإرتياح أن تصریح
الحكومة البريطانية بأن المفاوضات
ستجرى على أساس إلغاء الحماية
من شأنه أن يسهل مهمة الوزارة
من هذه الوجهة فان ذلك التصريح
الذى يدل على حسن استعداد
بريطانيا العظمى بما يدعوا إلى
الأمل بأن المفاوضات التى
ستحصل بهذه الروح ستفضى
إلى اتفاق محقق للأمانى
الوطنية. ويكون فاتحة عصر جديد
بين البلدين شعاره المودة وتبادل
الثقة وسيكون للأمة على لسان
الممثلين لها فى الجمعية الوطنية
القول الفصل فى هذا الإتفاق.

وبما أن هذه الجمعية ستكون أيضاً
بمثابة جمعية تأسيسية. فإن
الوزارة ستأخذ على عاتقها تحضير
مشروع دستور موافق للمبادئ
الحديثة للأنظمة الدستورية.
وستحاط الانتخابات لهذه الجمعية
بكل الضمانات التى تكفل تمام
حريتها. وتنظم بكيفية تحق
تمثيل رأى الأمة تمثيلاً صحيحاً.

وفى هذا المقام تعرب الوزارة عن
اعتقادها بأن الظروف الحاضرة تبرر

الإسراع فى الرجوع إلى النظام
العادى. وبأنها ستتمكن بفضل نفوذ
عظمتكم من رفع الأحكام
العسكرية. وإلغاء الرقابة فى القريب
العاجل. وإنا نعتمد على حكمة
الأمة فى تسهيل هذا العمل الذى
يحق نجاحه أعز أمانى الوزارة.

وإننا لندرك حق الإدراك ما تحتاجه
البلاد من الإصلاحات الكبرى. بيد
أننا لتمسكنا باشتراك الأمة فى
وضعها نمتنع عن كل تغيير
جوهري قبل تنفيذ النظام النيابى
الجديد. على أننا بتأييد عظمتكم
لنا سنعنى بإدارة أمور البلاد
وننشط بها فى خير الطرق
وأصلحها للمحافظة على
مرافقها ولتوسيع نطاق رقيها.
وستكون المسألة الإقتصادية
الحاضرة موضوع اهتمامنا
العظيم.

هذا وإن الوزارة لعلى يقين من أن
هذا المنهاج يوافق المقاصد التى
مازالت عظمتكم تصبو إليها لخير
رعاياها. وهى مع ما تشعر به من
عبء المسؤولية الملقاة على
عاتقها تأمل الوصول بمهمتها إلى
النجاح المنشود. معتزة بعطف
وتعاضد عظمتكم. ومعتمة
على ثقة البلاد.

وإنى لعظمتكم العبد الخاضع
المطيع. والخادم المخلص الأمين.

القاهرة فى ٧ رجب ١٣٣٩ (١٧ مارس ١٩٢١)

عدلى يكن

ADLI PASHA YEGEN (d.1933).

Egyptian nationalist politician who served three times as Prime Minister in the 1920s, forming governments in 1921 (March-November), 1926-27 (June-April) and briefly from October 1929 until the elections of December 1929.

Adli was the appointed Vice-President of the Legislative Assembly formed in 1914, Zaghlul holding the second, elected, vice-presidency. Disputes over precedence soon developed. Adli's political life thereafter was dominated by his relation with Zaghlul, as the forces opposed to Zaghlul personally, and to the more ardent nationalists, grouped around Adli. Adli was serving as Minister of Education in 1918 (in the Rushdi government) when he was apparently invited to join Zaghlul in the original Egyptian nationalist delegation (Wafd) seeking to present the case for the termination of the Protectorate to Britain and eventual representation at the Versailles Peace Conference. His participation was not approved by some of the delegates, and his name was dropped. Increasingly identified with pro-Palace moderate nationalist elements, Adli's decision to accept the Pal-

ace's invitation to form a government in 1921 and lead official negotiations with the British led to open antagonism with Zaghlul, who had returned to Egypt in triumph that April after a period in exile.

The Egyptian nationalist movement, especially at its elite level, split between supporters of the two men, with dissidents from Zaghlul's Wafd Party forming the Society of Independent Egypt to back Adli and his ministry. Despite this support Adli strove as far as possible to avoid further provocation of the popular Zaghlul. His reluctance to make concessions that would be attacked by Zaghlul and the Wafd is held partly responsible for the breakdown in negotiations on Egyptian independence between Adli and Curzon in the summer of 1921. Zaghlul refused Adli's invitation to participate in these talks. Adli subsequently resigned in the face of increasing nationalist pressure on his government. Zaghlul was deported for a second time shortly after Adli's government fell.

Adli went on to found the Liberal Constitutionalist Party in 1922, meant to be a support group for the government of Tharwat Pasha. He re-

fused an invitation to form a government in February 1923, though he was subsequently appointed a senator in the Egyptian Parliament. Adli formed his second government after the elections of May 1929, which returned a huge Wafdist majority to the Parliament. The British were unwilling to countenance Zaghlul forming a government after allegations of Wafd involvement in the Lee Slack Affair, but Adli, despite British support, still had to manage a Wafd-dominated Parliament with Zaghlul as its president. The impossibility of this situation led to his resignation, in April 1927, to make way for, once more, Tharwat Pasha.

Adli's third and brief term as Prime Minister in the closing months of 1929 came at a time when lengthy but unsuccessful negotiations were being held between Egypt and Britain over a new treaty. Adli's government acted as a caretaker between the resignation of his predecessor, Muhammad Mahmud Pasha, and the elections that December. Prior to his death he was active in the political opposition to the Sidqi regime and led attempts to form a coalition cabinet to replace it.

المستّر ونستّن تشرشل الوزير الإنكليزي في القاهرة Mr. Winston Churchill in Cairo

لم تنجح اللطائف المصورة بالحصول على صورة المستّر تشرشل في أثناء نزوله من باخرته إلى الإسكندرية حين وصوله إليها لأن ذوى الشأن لم يأذنوا لمُصور المجلة بذلك ولا سهّلوا له سبيل الوصول إلى المستّر تشرشل حين نزوله فأوفدنا مُصورنا في القاهرة إلى المحطة لتصويره حال وصوله إليها فلمّا وصل القطار قيل له أن الوزير نزل في محطة شُبرا وركب أوتوموبيلاً إلى فندق سميراميس فأسرع مُصورنا إلى

موتوسيكله ونهّب به الأرض نهباً إلى لوكندة سميراميس ولكنه رغم سرعته لم يتمكّن من الوصول إليها قبل الوزير فلم يُمكنه تصويره حين وصوله إليها ولكنه عاد إلى الفندق ثانية وثالثة وتمكّن في مرّتين مختلفتين من تصوير الوزير الصورتين المدرجتين هنا فالأولى تمثله ماشياً في حديقة اللوكندة مع السير جيوفري أرشر حاكم الصومال والثانية تمثله جالساً في الأوتوموبيل مع قرينته وقد وضع سيجاراً كبيراً

في فمه ومعه في الأوتوموبيل السير أرشبلد سنكلر. ومن غريب ما يروى عن هذا الوزير الصحافي المصور أن رغم المدة القصيرة التي يقضيها في مصر للنظر والبحث في مهام دولته في العراق وفلسطين ومفاوضة الوفود العديدة تمكّن من أن يجد من الوقت متسعاً لتصوير منظر أهرام الجيزة بالألوان بالزيت.

وقد عرّف قراء اللطائف غرام المستّر تشرشل بالتصوير اللطائف المصورة في ٢١ مارس ١٩٢١.

اجتماع الوفود بالمستّر تشرشل في مصر

على الصفحة التالية الصورة التاريخية التي صورت في لوكندة سميراميس تذكّراً لاجتماع وفود الأقاليم المجاورة لمصر بوزير المستعمرات الإنكليزي المستّر تشرشل. ويرى في طرف الصورة من جهة اليسار "شيلي الأسود" وقد جلس ورائهما المستّر ستفنسون حاكم قبرص فالجنرال كوجريف القائد الإنكليزي في مصر فالمستّر هنرت صموئيل المندوب السامي في فلسطين فالمستّر تشرشل الوزير فالسير كوكس المندوب السامي للعراق فالجنرال هالدين القائد الإنكليزي في العراق فالجنرال إيرنسايد القائد العام في إيران فالجنرال ردكليف مدير الحركات العسكرية في وزارة الحربية. والواقفون من اليسار إلى اليمين هم السير أرشر القوميسير في الصومال.







سعد باشا زغلول يخطب في دار السادة البكرية للاحتجاج على خطبة تشرشل الإستعمارية



حضرة صاحب المعالي سعد باشا زغلول يلقي خطبة في دار السيد البكري في منتصف يونيو ٢٧ يونيو ١٩٢١ في الاجتماع العظيم الذي عقده للاحتجاج على تصريح تشرشل

«إن سعد باشا هو رئيسنا الوحيد في المفاوضات وهو سيتكلم على مسامعكم بخصوص تصريحات تشرشل»
سمو الأمير عزيز حسن

«إننا أمة لنا قومية ولنا تاريخ مجيد... كُنَّا أساتذة العالم في العلوم والمعارف...

كُنَّا مُستقلين استقلالاً يقرب أن يكون تاماً...

فَلا نرضى ونحنُ شاعِرون بحقوقنا وعالمون بأننا أمةٌ حيَّة، أن نكونَ

مُسْتَعْبِدِينَ لِأَقْوَى الْأُمَمِ»

سعد زغلول

سمو الأمير عزيز حسن ووطنيته الصادقة



صاحب السمو الأمير عزيز حسن بالملابس العسكرية العثمانية لما كان قائداً في الجيش العثماني قبل الحرب العظمى

حديث لسموه عن مقالة الأمير إبراهيم حلمي في جريدة التيمس فأعرب سموه بذلك عن استنكاره مقال الأمير إبراهيم وعقب تصريحه هذا بلاغ خمسة عشر أميراً من أمراء البيت العلوي المجيد بما يمثله وينفي ما جاء في جريدة التيمس من التأثير ويؤيد ما سبق فعرف وثبت من تضامن أصحاب السمو الأمراء الأجلاء مع جميع طبقات الأمة المصرية في مطالبها الحقّة العادلة.

فتصرّح سمو الأمير كان رأى أصحاب السمو الأمراء جميعهم وإذا رجع القارئ إليه وجده آية من آيات الوطنية الخالصة والبلاغة في القول لشّد أزر عناصر البلاد جميعها حتى تصير كالبنيان المرصوص وإدحاضاً للقائلين غير ذلك.

فلتهناً مصر بروح بطلها محمد على باشا التي يظهرها قولاً وفعلاً أحفاده الفخام وليهتف الشعب ليحيى الأمراء.

اللطائف المصورة في ٢٨ مارس ١٩٢١

ولد سموه سنة ١٨٧٤ وتعلّم في المانيا وكان ميالاً للجندية من صغره فتطوع في الجيش الالماني حيث رقى إلى رتبة ضابط في الحرس الملكي وعاد إلى مصر وانتظم في الجيش المصري وحاز رتبة اللواء ثم انتظم في الجيش العثماني واشترك في الحرب في طرابلس فعين قائداً عثمانياً فيها وعاد بعد الحرب إلى مصر ولما نشبت الحرب العظمى غادر مصر إلى أسبانيا المحايدة حيث تنقل بين برشلونة ومدريد وبعد ما وضعت الحرب أوزارها عاد إلى القاهرة.

ونحزن لحزنها ونعمل في السبيل الذي نعمل فيه ويحق لنا أن نفتخر بمجهوداتها فان هذه الجهودات من شأنها أن ترفع رؤوسنا ولا يمكن أن نطلب إلا ما تطلبه الأمة بأسرها وهو الإستقلال التام للبلاد المصرية. هذا ما قاله الأمير عزيز حسن لحضرة محرر جريدة الأخبار في الأسبوع الماضي من

”نحن نعتبر أنفسنا جزءاً لا ينفصل عن الأمة المصرية وقد مضى علينا في مصر أكثر من مائة وعشرين عاماً وفي هذه المدة تمتعنا بخيراتها ونحن لا نعد أمراء إلا بفضل الإنتساب إليها. ومن أقدس الواجبات علينا أن نكون قلباً وقلبا مع الأمة وأن نحس بنفس إحساسها فنفرح لفرحها

إستقبال صاحب المعالى سَعد باشا فى الثغر والعاصمة Egypt celebrates Saad Pasha's return from Paris

ننشر على يسار هذا صورة سَعد باشا مع حضرة صاحب السعادة فتح الله باشا بركات غداة يوم وصوله من باريس إلى الإسكندرية.

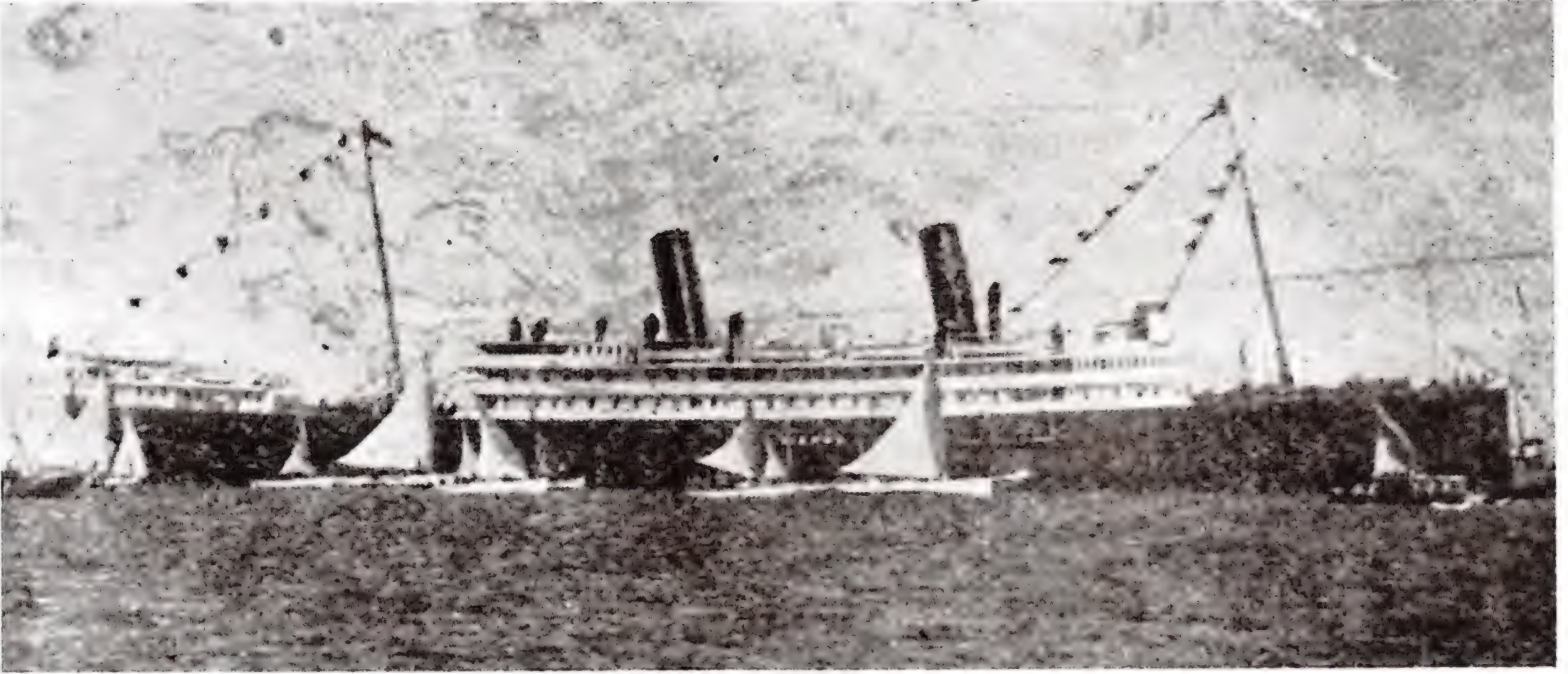
وأسفل هذا صورة بديعة لمرور موكب صاحب المعالى سَعد باشا زغلول فى العاصمة يوم وصوله بالسلامة وهو ذلك اليوم التاريخى العظيم الذى لم تشهده القاهرة له مثيلاً من قبل - الثلاثاء ٥ أبريل ١٩٢١ - وهى تمثل مرور أوتومبيل حضرة صاحبة العصمة حرم معاليه فى شارع سليمان باشا مزيناً بالأزهار والرياحين ويحيط بها حرس خاص من الطلبة على عجلاتهم. أولئك الطلبة شبيبة مصر الناهضة وعرقها النابض وحياتها الدافعة وأملها القادم.

فليحى رجالنا العظام وليحى سَعد باشا زغلول وليحى الإستقلال التام. اللطائف المصورة فى ١٨ أبريل ١٩٢١



موكب صاحب المعالى سَعد باشا زغلول ماراً أمام نادى محمد على بتقاطع شارعى سليمان باشا والبستان

إستقبالات صاحب المعالى سعد باشا زغلول



الباخرة "فيينا" فى عَرْضِ الْبَحْرِ صَبَاحَ يَوْمِ وَصُولِهَا وَهِيَ مُزَيَّنَةٌ وَعَلَى سَارِيهَا الْعَلَمُ الْمِصْرِي
SS Vienna carrying Saad Pasha back home adorned with the Egyptian flag

فَنَعَمَ النَّشَاطُ نَشَاطُ رَئِيسِنَا سَعْدِ
الَّذِى لَمْ تَوَلَّدْ فِي نَفْسِهِ رَهْبَةٌ تِلْكَ
الْإِحْتِفَالَاتِ الْعَدِيمَةِ الْمِثَالِ إِلَّا كُلُّ
تَوَاضُعٍ وَخُشُوعٍ فَقَضَى الطَّرِيقَ
الطَوِيلَ مِنْ مَحَطَّةِ مِصْرَ إِلَى "دَارِ
الْأُمَّةِ" وَاقِفًا عَلَى قَدَمَيْهِ يُحْيِي ذَاتِ
الْيَمِينِ وَذَاتِ الشِّمَالِ أَفْرَادَ هَذِهِ
الْأُمَّةِ الْمِصْرِيَّةِ الْكَرِيمَةِ الَّتِي تَعْرِفُ
قَدْرَ خُدَامِهَا الْأَمْنَاءِ الْأَوْفِيَاءِ وَتُقَابِلُ
الْحَسَنَةَ بِأَفْضَلِ مِنْهَا. فَبَطَلَ الْيَوْمَ
يَجِبُ أَنْ يَكُونَ مِثَالًا فِي التَّضَحِّيَّةِ
وَالْإِخْلَاصِ لِكُلِّ شَابٍ مِصْرِيٍّ. فَلَا
يَكْفَى أَنْ نُظْهِرَ مَا فِي قُلُوبِنَا مِنْ
حُبٍّ وَإِجْلَالٍ بِلِ الْوَطَنِيَّةِ الْحَقَّةِ هُوَ
أَنْ نَقْتَدِيَ بِالرَّئِيسِ الْمَحْبُوبِ.

وَتَشَبَّهُوا إِنْ لَمْ تَكُونُوا مِثْلَهُمْ

إِنْ التَّشَبَّهُ بِالرِّجَالِ فَلَاحِ

(أحمد فؤاد أبو السعود)

مِنْ وَسَائِلِ أَمَامِهِ اخْتَارَ مِنْهَا
بِحِكْمَتِهِ طَرِيقًا كَانَتْ نَعَمَ
الطَّرِيقَ مِمَّا أُعْجِبَ خُصُومُهُ
فَنَظَرُوا إِلَيْهِ بِعَيْنِ الْإِجْلَالِ وَالْإِعْتِبَارِ.
تِلْكَ حِكْمَةُ رَئِيسِنَا الْعَامِلِ الَّذِى
لَمْ يَثْنِهِ عَنَاءُ الْإِحْتِفَالَاتِ الْمُتَعَدِّدَةِ
وَمَا لَاقَاهُ مِنْ تَعَبٍ فِي السَّفَرِ مِنْ
بَارِيسَ إِلَى الْقَاهِرَةِ فَاسْرَعَ إِلَى
أَضْرَحَةِ الْأَعْزَاءِ لِيَتَرَحَّمُ عَلَى
أَجْدَانِهِمِ الطَّاهِرَةِ وَلِيُنَادِيَ بِالسَّلَامِ
أَرْوَاحَهُمِ الَّتِي وَهَبَتْ لِمَجْدِ الْأُمَّةِ
وَنُصْرَتِهَا فَقَالَ: "سَلَامٌ عَلَى تِلْكَ
الْأَرْوَاحِ الَّتِي فَاضَتْ وَكُتِبَتْ وَثِيقَةٌ
مَجْدِ الْأُمَّةِ بِالدِّمَاءِ وَأُثْبِتَتْ لِمَنْ
يَأْتِي بَعْدَهَا أَنْ الْحَيَاةَ رَخِيسَةٌ إِذَا
جَدَّ الْأَمْرُ وَعَزَّ الْفِدَاءُ وَرَحِمَةُ اللَّهِ
عَلَيْهِمْ. وَفَقْنَا اللَّهَ جَمِيعًا لخدمَةِ
الْوَطَنِ وَذَلِكَ الْإِقْتِدَاءُ وَلِيَهْنَأُوا فِي
مَرْقَدِهِمْ فَقَدْ خَلَفُوا أَثْرًا صَالِحًا"

لَبَسَتْ مِصْرَ مِنْ أَقْصَاهَا إِلَى
أَقْصَاهَا حُلَّةً مِنَ الزِينَةِ الْبَاهِرَةِ
وَهَرَعَ النَّاسُ أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا لِمُلَاقَاةِ
الرَّئِيسِ الَّذِى مَلَأَ الْقُلُوبَ بِحُبِّهِ.
رَئِيسِنَا الْجَلِيلِ زَعِيمِ الْوَطَنِيَّةِ وَرَافِعِ
لِوَاءِ الْحَرَكَةِ الْإِسْتِقْلَالِيَّةِ "سَعْدِ
زَغْلُولِ بَاشَا" الْمَحْبُوبِ مِنَ الْجَمِيعِ.
الصَّغِيرِ قَبْلَ الْكَبِيرِ. الْغَنَى وَالْفَقِيرِ.

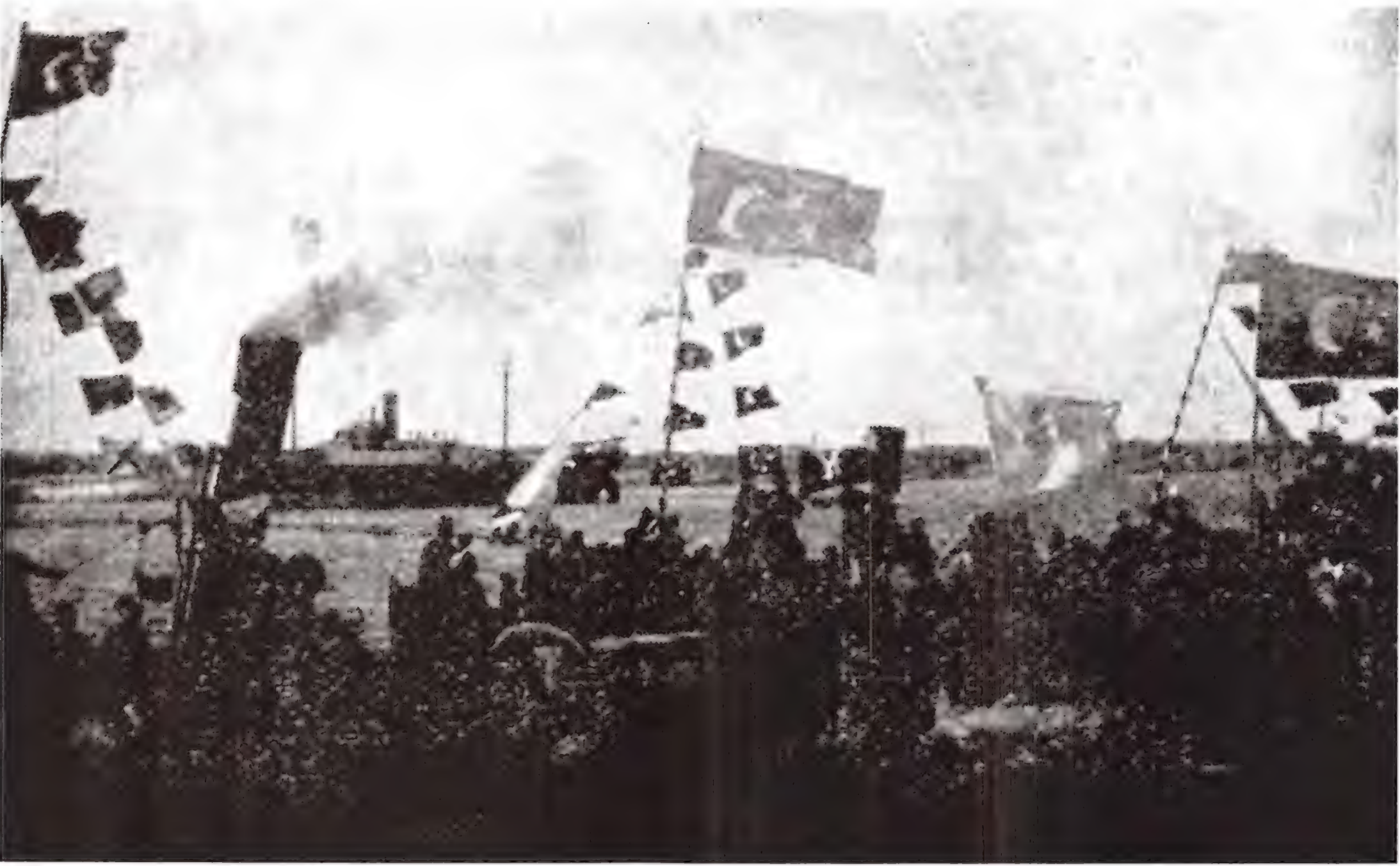
لَبَسَتْ الْعِبْرَةَ بِإِظْهَارِ مَكَامِنِ
الْإِخْلَاصِ وَالْحُبِّ مِنَ الْقُلُوبِ بَلِ
الْوَاجِبِ عَلَيْنَا كُلِّ الْوَاجِبِ نَحْنُ
شَبَابُ مِصْرَ النَّاهِضِ أَنْ نَجْعَلَ لَنَا
مِنَ الرَّئِيسِ مِثَالًا دَائِمًا لِلْحِكْمَةِ
وَالنَّشَاطِ وَالْوَطَنِيَّةِ وَالْإِخْلَاصِ
وَالتَّوَاضُعِ. فَكَمْ مِنْ عَقَبَةٍ ذَلَّلَهَا
بِحِكْمَتِهِ الْبَالِغَةِ وَثَبَاتِهِ وَنَشَاطِهِ
فِي دِفَاعِهِ فِي قَضَائِنَا الْمِصْرِيَّةِ
الدَّقِيقَةِ وَكَمْ مِنْ أَرْزَمَةٍ حَلَّلَهَا
بِحُسْنِ تَعْبِيرِهِ وَبِلَاغَةِ بَيَانِهِ بَلِ كَمْ



مَعَالِي الرَّئِيسِ الْجَلِيلِ يُحْيِي بِيَدِهِ جَمَاهِيرَ الْمُسْتَقْبَلِينَ مِنَ الْبَاخِرَةِ
The great leader waving to the crowd from the top of the ship



صَاحِبَةُ الْعِصْمَةِ حَرَمَ مَعَالِي الرَّئِيسِ تُلَوِّحُ بِمَنْدِيلِهَا بِالتَّحِيَّةِ مِنَ الْبَاخِرَةِ
Mrs. Zaghoul waving a handkerchief saluting the crowd



لَمْ يَبْقَ رَفَاصٌ أَوْ لَنْشٌ بُخَارِي إِلَّا وَخَرَجَ مُزِينًا لِيُلاَقِيَ الْبَاخِرَةَ

Every single speedboat and lugboat in the Alexandria harbour was decorated to meet SS Vienna

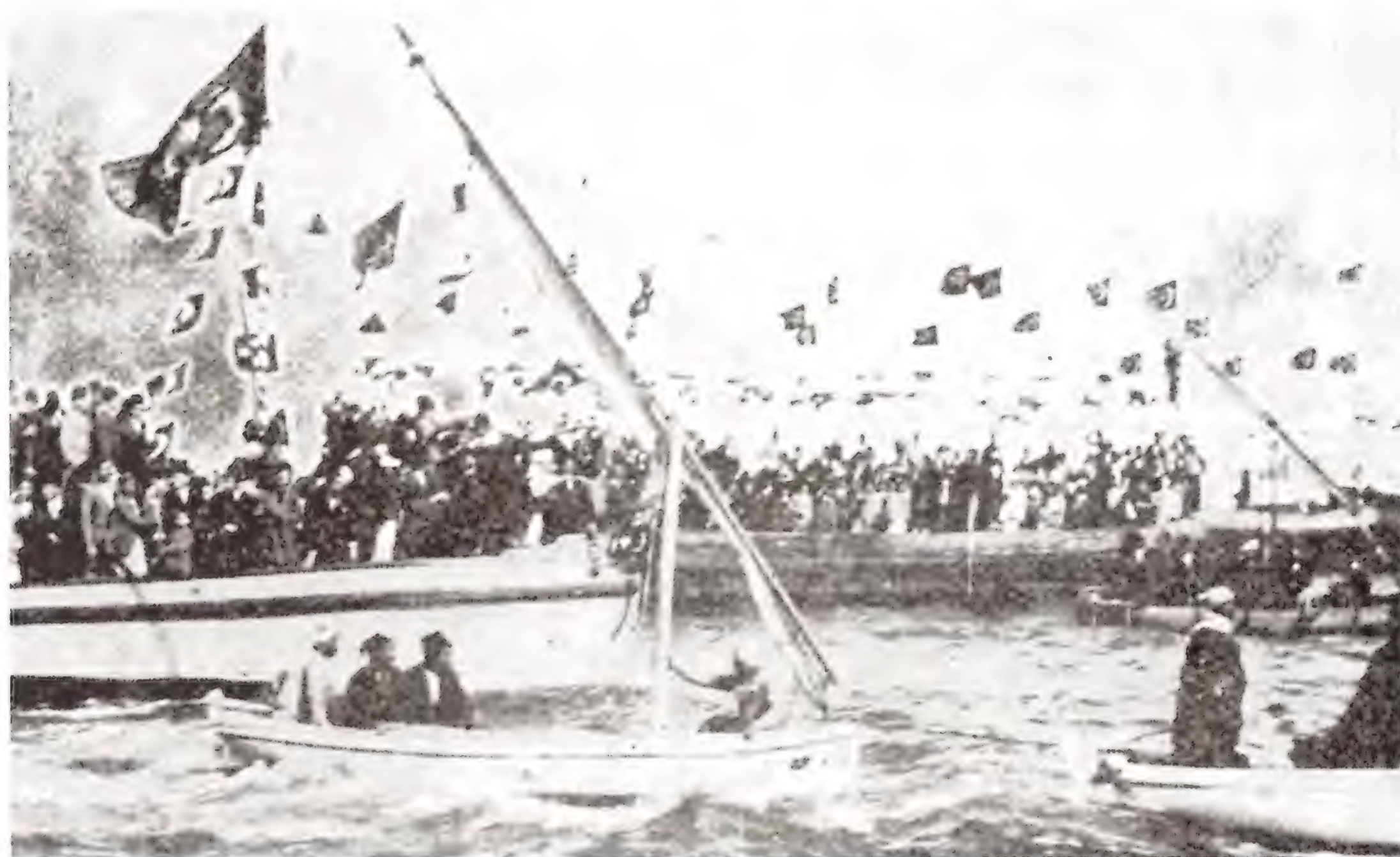


إِزْدِحَامُ الطَّلَبَةِ وَالشُّبَّانِ فِي الرِّفَاصَاتِ الْمُزِينَةِ

Decorated tugboats overcrowded with students and young men



السُّفُنَ وَالزَّوَارِقَ أَمَامَ الْبَاخِرَةِ فِينَا بِمَنَاتِ الْمُسْتَقْبَلِينَ وَالْمُهَلِّينَ
 Hundreds of Egyptian patriots on all sorts of small boats saluting the leader



الْمُظَاهَرَاتُ الْوَطَنِيَّةُ الْمَصْرِيَّةُ فِي عَرْضِ الْبَحْرِ
 Patriotic demonstrations at sea



السُّفُنَ وَالزَّوَارِقَ فِي عَرْضِ الْبَحْرِ تَلَاقَى الْبَاخِرَةَ

Every single speedboat and lugboat in the Alexandria harbour was decorated to meet SS Vienna



السُّفُنَ مُزَيَّنَةً بِالْأَعْلَامِ وَالزُّهُورِ وَالرِّيَاحِينَ

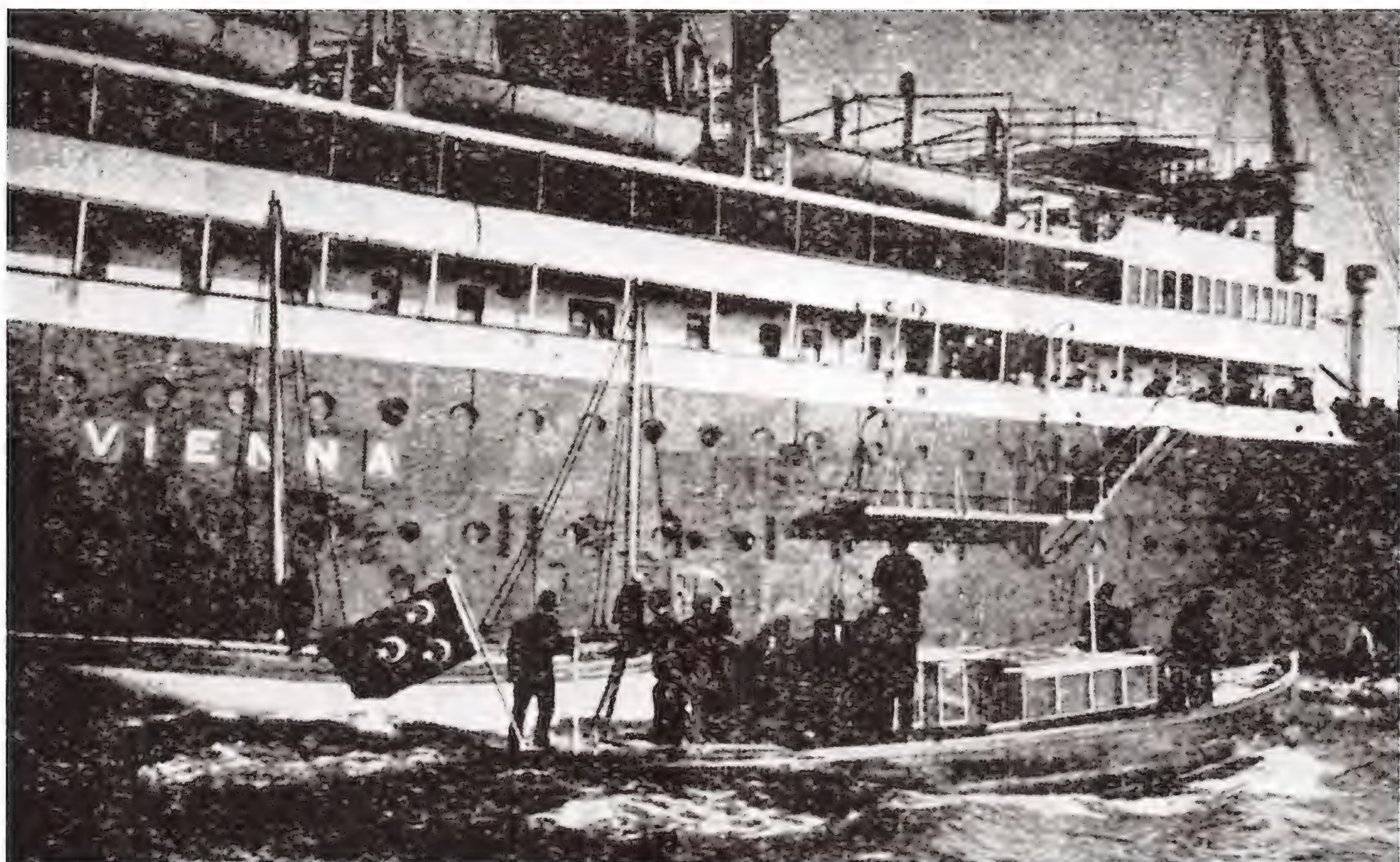
Small boats decorated with flags and flowers



الزوارق والرفاقصات البخارية تتسابق للوصول إلى الباخرة "فيينا"
Vessels racing to meet "Vienna"



الزوارق الشراعية تتسابق في عرض البحر للوصول إلى باخرة الرئيس
Sailing boats racing in the open sea to get to the leader's ship



زورق بخارى فيه آلة سينماتوغراف تُصوِّر ظُهور الرئيس على ظَهر الباخرة

A steam boat carrying a cinematography machine filming the appearance of the leader aboard "Vienna"



نُزول معالى الرئيس بالسلامة من الزورق إلى الرصيف

The leader landing from the steam boat



قوس النصر على الرصيف وفي أعلاه التاج الذي طار منه سرب الحمام عند وصول الرئيس
An "Triumph Arch" topped by a crown from which a flock of pigeons was released



سُرادق المُستقبِلين في ميدان الفَنارات
The celebration tents at the Alexandria port



قوس نصر شيدته النادى المصرى فى الأسكندرية
The "Triumph Arch" of "El-Masri" Club of Alexandria



قوس نصر رُفِعَتْ فى أعلاه صورة مَعالى الرئيس المحبوب
A "Triumph Arch" topped with a picture of the beloved leader



فَرَق الكَشَافَةِ الإِيطَالِيَّةِ فِي الأَسْكَندَرِيَّةِ حَتَفَل بِاسْتِقْبَال الرِّيس
 Italian Boy-scouts of Alexandria celebrating the leader's homecoming



موسيقى فَرَقَةِ الكَشَافَةِ المِصرِيَّةِ فِي مِيدَانِ الفَنَارَاتِ بِالأَسْكَندَرِيَّةِ - أَعْضَاءُ الفَرَقِ التَّمثِيلِيَّةِ يُنْشِدُونَ أَغْنِيَّةَ تَرْحَابٍ فِي كُشْكٍ خُصُوصِي
 A theatre company singing a welcome song at a kiosk - A boy-scout brass band playing in Alexandria



صاحب السَّعادة يحيى باشا يخطُب من أوتومبيل الرَّئيس بَعْد نزولِهِ إلى الرَّصيف - مَعالي الرَّئيس يَغارِ ميدانَ الفَناراتِ بالأَسكَنْدَريَّة
The leader leaving the Alexandria harbour - HE Yehya Pasha giving a speech on top of the leader's automobile



السَّيِّدات والأَوانِسُ المِصرِيَّاتُ يَتَظاهَرْنَ للرَّئيسِ وَيَهتِفْنَ لَهُ
Egyptian ladies and girls cheering Saad Pasha



مَنْظَرُ فِى مِيدَانِ مُحَمَّدٍ عَلَى وَبِرَى الْقَارِئِ تَمَثَالِ الْمَغْفُورِ لَهُ مُزِينًا بِالْعَلَمِ الْمِصْرِى
Mohamed-Aly Square crowded with wellwishers and his statue decorated with the Egyptian flag



طَلَبَةُ الْمَعْهَدِ الدِّينِىِّ وَمَدْرَسَةِ الْمُعَلِّمِينَ مَعَ أَعْلَامِهِمْ - الْأَعْلَامُ الْمِصْرِىَّةُ مَلَأَتْ الْأَسْكَندَرِيَّةَ بِهَجَّةٍ وَحُبُورٍ
Egyptian flags filled Alexandria with happiness and joy - Students of Religion Institute and Teachers' School



تزيين قطار الطلبة عند قيامه من مصر إلى الإسكندرية
The students' train being decorated



قطار الطلبة قبيل قيامه بهم إلى الإسكندرية لاستقبال سعد
The students' train to Alexandria to welcome the leader



عمال سكة الحديد يهتفون للرئيس ويصفقون
Railway workers cheering the leader



زينة محطة دمنهور وازدحام الناس حولها
The crowded Damanhour station decorated



جماهير الفلاحين واصحاب الجلابيب الزرقاء في محطة كفر الزيات
Kafir El-Zayyat station crowded with peasants



الازدحام في محطة كفر الزيات
Crowd in Kafir El-Zayyat station



صورة مرور قطار معالي الرئيس الجليل بمحطة طنطا في ٥ إبريل في طريقه إلى العاصمة ويرى معاليه مطلقاً من نافذة الصالون الذي ازدحم حوله وفوقه المستقبلون والمتفرجون وكُتب على أعلا بالعربية "رافقتك السلامة في السفر" وأطل من نوافذ الصالون بعض أعضاء الوفد الكرام

The leader's train in Tanta on its way to Cairo. He is seen saluting the crowd out of the train's window



الأعلام والمستقبلون والمتفرجون في محطة طنطا

Flags, wellwishers and spectators in Tanta station



الازدحام الهائل في محطة طنطا

The huge crowds at Tanta station



العلماء والطلبة في محطة طنطا

Religious leaders and their students in Tanta



الناس في محطة طنطا يهتفون للرئيس عند وصول القطار

Receiving the leader in Tanta station

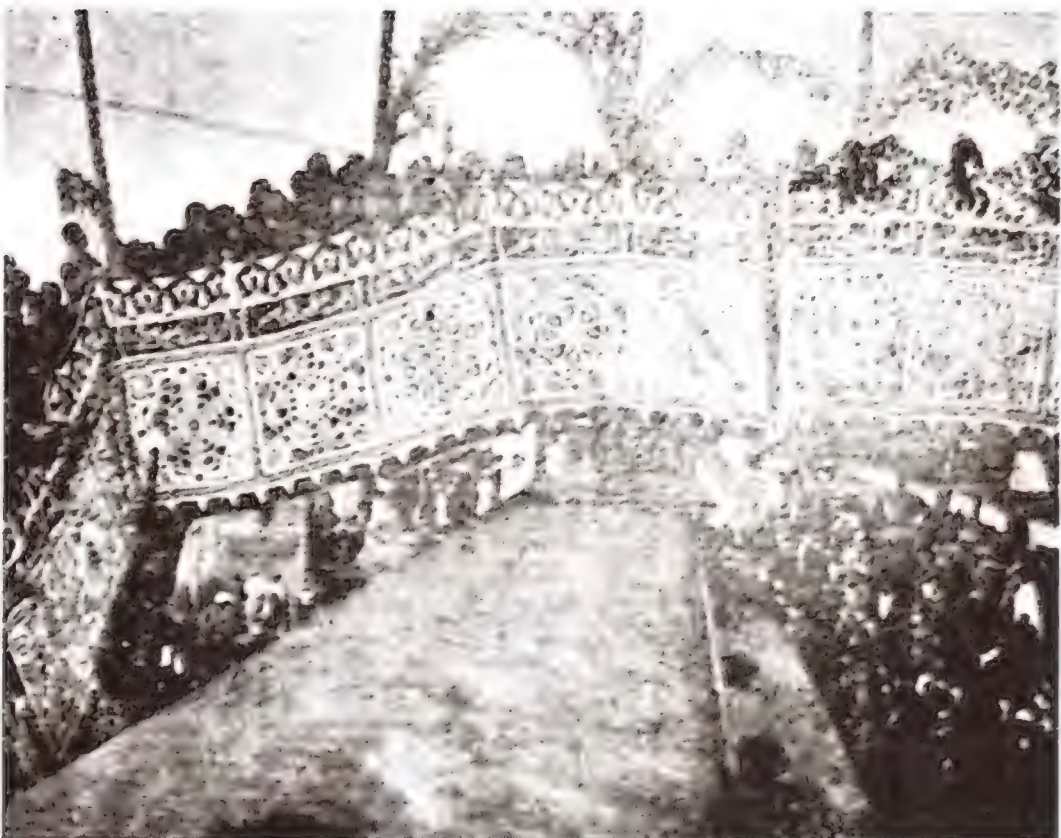


الأهالي والعُمَّال والفلاحون يَجرون مَعَ القطار الخاص فى إحدى المَحَطَّات بَعْد قِيَامِهِ مِنْهَا
Peasants and workers running along the leader's special train as it leaves the station



الأهالي والعامَّة يُحَيِّون معالي الرَّئيس فى المَحَطَّات
The leader is cheered at every station

الفرسان الذين كانوا يُطلقون بنادقَهُم وَيُسابقون القطار
Horsemen racing the leader's train while firing their rifles



منظر جَمهر النساء الفلاحات فى محطة طوخ
Peasant women at Toukh station

منظر جماهير المستقبلين فى محطة بركة السبع
Crowds at Birket El-Sab'a station

إحتفال العاصمة بوصول معالى الرئيس المحبوب

Cairo celebrates the beloved leader's return



المُتَفَرِّجين الذين ظلّوا أكثر من خمس ساعات مُتَجَمِّهين ولكن أولئك الشُّبَّان الغيوريين ظلّوا يروحون ويحيئون على عَجَلَاتِهِمْ مُحَافِظِينَ على نظام الجُمهور وترتيبه حتّى وصلَ معالى الرئيس إلى سرايه العامرة بالسلامة وانقضى ذلك اليوم بسكون وسلام لم يقع فيه مُكَدِّرٌ للصفو والنظام بفضل مجهودات تلك الشَّيْبَةِ: شَبِيبة مصر الناهضة.

اللطائف المصورة فى ١٨ أبريل ١٩٢١

باشا مُزِيناً بالأزهار والرياحين ويحيط به حرس خاص من الطلبة على عَجَلَاتِهِمْ. أولئك الطلبة شَبِيبة مصر الناهضة وعرقها النابض وحياتها الدافعة وأملها القادم. والحق يقال أنه لولا تطوُّع هؤلاء الشُّبَّان المُتَعَلِّمين لحفظ النظام والترتيب فى ذلك اليوم الذى ازدحم فيه على طول الطريق أكثر من نصف مليون نسمة لما تيسَّرَ لقوَّة أخرى ذلك ولكثُرَ التَّعَدَّى والإضطراب فى صفوف

أهدى إلينا المُصوِّر البارِع حلمى بك من حلوان هذه الصورة البديعة لمرور موكب صاحب المعالى سعد باشا زغلول فى العاصمة يوم وصوله بالسلامة. وهو ذلك اليوم التاريخى العظيم الذى لم تشهد القاهرة له مثيلاً من قبل: الثلاثاء فى ٥ أبريل ١٩٢١ الموافق ٢٦ رجب ١٣٤٠.

والصورة المثبتة هنا تُمثِّلُ مرور أوتومبيل حضرة صاحبة العصمة حرم معاليه فى شارع سليمان



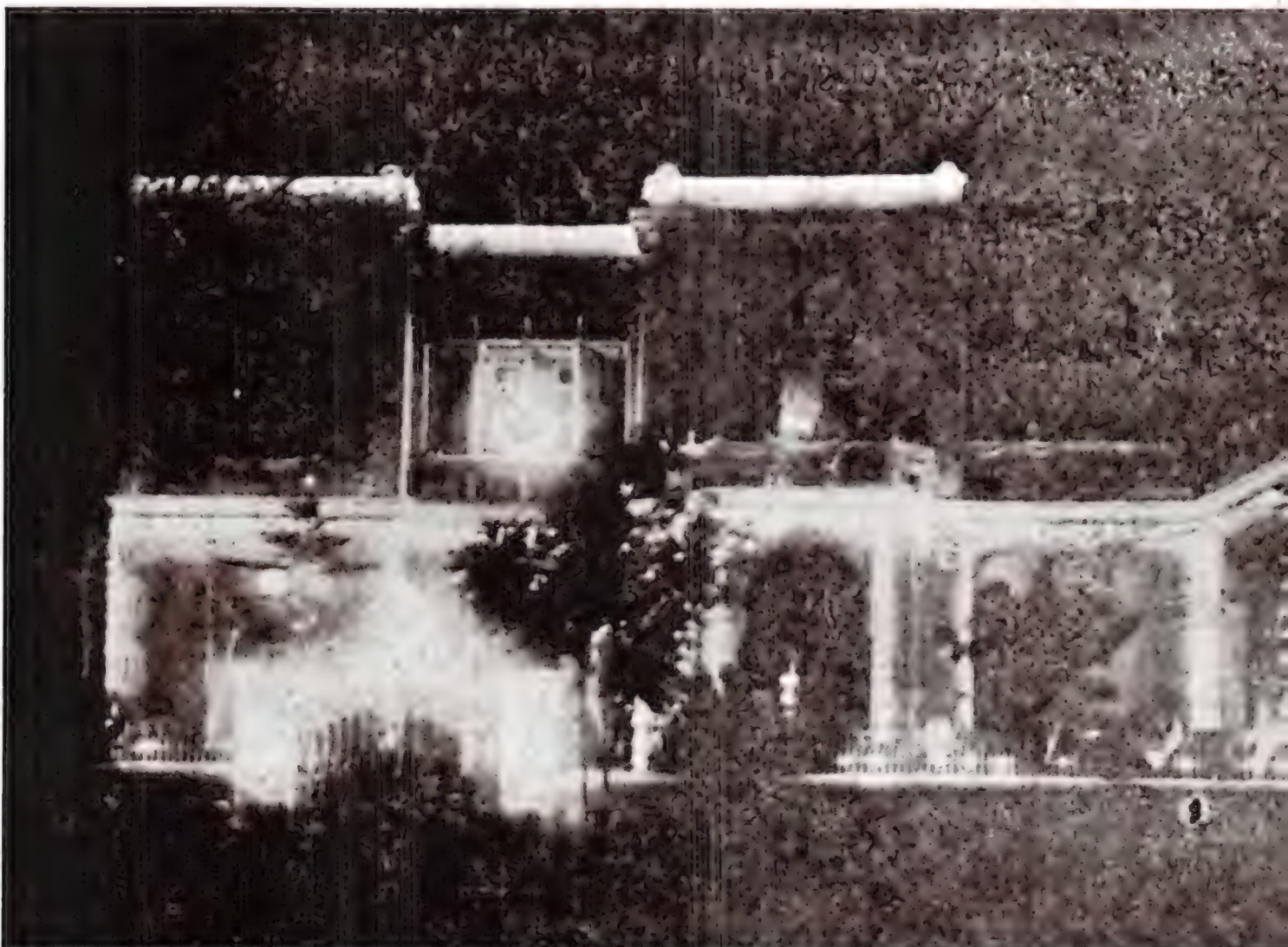
مُرور موكب الرئيس الجليل في شارع سليمان باشا يوم وصوله ويرى معاليه واقفاً في الأوتومبيل حيث رُسم علامة x بالحبر الأبيض
Saad Pasha's procession passing through Soliman Pasha St., he is seen (x) standing in his automobile waving to the crowd
Opposite page: Mrs. Zaghloul's automobile surrounded by students on their bicycles as they were the organizers of the day

يمين: هذه صورة أنيقة صوّرت في الليل
لسراى معالى سعد باشا ليلة
وصوله وكانت السراى مزيّنة أجمل
زينة بالأنوار الكهربائيّة.

Right: Saad Pasha's home decorated

الصفحتان التاليتان: صورة بديعة لمرور
موكب معالى الرئيس في ميدان
محطة العاصمة يوم وصوله بالسلامة
وقد رُسمنا مُربّعاً أبيض في طرّف
الصورة حيث يرى معاليه رافعاً يده
بالتحية للناس (تصوير المسيو هنزلمان).

Next two pages: Saad Zaghloul Pasha's procession at the capital's Railway Square.







مناظر تكريم الأُمَّة لمعالى سعد باشا زغلول

THE NATION HONOURS ITS HERO

أسفل: وليمة تجّار العاصمة لمعالى سعد باشا زغلول في لوكنّدة سميراميس في ١٢ أبريل ١٩٢١
ويُرى معاليه جالساً تحت زاوية العلم المصري الذي في وَسَط الصورة.

Below: The banquet of the capital's businessmen, given in honour of Saad Pasha at Semiramis hotel on the 12th of April 1921. The leader is seen sitting under the Egyptian flag in the middle.



KOFER
CAIR



يسار: فريق من منظمي حفلة استقبال
الرئيس في العاصمة يوم وصوله وهم
راكبو الدراجات الذين يعود كل الفضل
إليهم في جمال حفظ النظام والترتيب
في ذلك اليوم العظيم

Left: A group of organizers of the
great day of the leader's arrival,
they are the cyclists that kept
order among the crowd.

منظر لمظاهرة البنات والسيدات اللواتي قمن بها بعد وصول معالي الرئيس
ترحيباً به وإعراباً عن عواطفهن السامية الرقيقة وتعضيدهن لجهوداته السياسية
A demonstration of women and girls to welcome and support the leader



سعد باشا (x) على شرفة سلامك منزله يحيى جماهير العمال المتظاهرين تأهلاً بمعاليه وترحيباً بقُدومه
The leader on his home's porch saluting the cheering crowd









أعلى: حفلة وليمة الحاميين لمعالى سعد
باشا زغلول في فندق شپرد في ١٥
أبريل ١٩٢١. ويرى معاليه جالساً في
صدر المكان تحت العلم المصري وعن
يمينه مرقص بك حنا وإبراهيم باشا
سعيد فعبد الخالق باشا مذكور
فمصطفى بك النحاس ففتح الله
باشا بركات فالمكباتي بك إلخ. وعن
يساره شعراوي باشا وعلى بك ماهر

الصفحتان السابقتان: صورة بديعة لأقطاب الأمة المصرية وأشهر رجالها العاملين
وقد صوّرها المصور هنزلمان الشهير في حديقة دار سماحة السيد عبد الحميد البكري
في حفلة الشاي التي أقامها حضرات علماء الأزهر لمعاليه في ١٤ أبريل ١٩٢١. ويرى
معاليه وإلى يساره أسقفان نائبان عن غبطة بطريرك الأقباط وإلى يمينه بالترتيب
مرقص بك حنا فعبد الله باشا وهبه فمعالي مدحت باشا يكن وزير الأوقاف فجعفر
بك فخري فسينوت بك حنا فسعادة إبراهيم باشا سعيد فدولة حسين رشدي باشا
وورائه أحمد بك الشيخ ووراءه عبد اللطيف بك المكباتي فدولة رئيس الوزراء عدلي
باشا يكن ووراءه عبد الستار بك الباسل فالأمير عزيز حسن فحمد باشا الباسل

Previous spread: Tea party at A. Hamid Bakri's home gathering the leaders of the nation



قاطرة القطار الخاص الذى أقلّ معالى الرئيس من الإسكندرية إلى مصر يوم وصوله وقد زين بسعف النخل والأزهار والرياحين ورفع على أعلاه الهلال والصليب وكتب عليه "على الطائر الميمون يا خير قادم" و"قطار الأمّة" و"الإستقلال التام"

The tower of the leader's train from Alexandria to Cairo decorated with a crescent hugging a cross, palm trees' branches and all sorts of flowers



الجمهور فوق القطار الخاص بمعالى الرئيس كما وصل إلى محطة العاصمة

The crowd on top of the leader's train as it arrives to Cairo station



فحمّد باشا الباسل فجورجى بك خياط
فمحمد بك على فواصف بك غالى
فسينوت بك حنا (تصوير المسيو كوفلر) ..

Above: The banquet given by the lawyers in honour of Saad Pasha Zaghloul at the Shepherd's Hotel on the 15th of April 1921. He is seen in the centre of the place seated under the Egyptian flag.



مَنْظَرُ مَأْدُبَةِ التَّكْرِيمِ الْكُبْرَى الَّتِي أَدَبَتْهَا الْهَيْئَاتُ النِّيَابِيَّةُ الْمِصْرِيَّةُ فِي ١٦ أَيْرِيلَ ١٩٢١ لِصَاحِبِ الْمَعَالَى سَعْدِ بَاشَا زَغَلُولٍ فِي لُوكَنْدَةِ شِپَرْد. وَهِيَ مِنْ أَبْهَجِ وَأَكْبَرِ الْمَأْدُبِ الَّتِي أُقِيمَتْ فِي مِصْرٍ حَضَرَهَا نَحْوُ ٤٠٠ مَدْعُو مِنْهُمْ ٦٠ مِنْ أَعْضَاءِ الْجَمْعِيَّةِ التَّشْرِيعِيَّةِ وَ٨٩ مِنْ أَعْضَاءِ مَجَالِسِ الْمُدِيرِيَّاتِ وَيُرَى مَعَالَى الرَّئِيسِ وَقِفًا خَلْفَ أَسْفَلِ زَاوِيَةِ الْعِلْمِ الْيَمْنِيِّ.



One of the largest and most lavish banquets given to honour and to celebrate the return of the leader of the nation, Saad Pasha Zaghloul, was the dinner held on the 16th of April 1921 at the Shepherd's Hotel by the Egyptian legislative society. It was attended by 400 of the society members and 89 members of governorats' councils. The leader is seen standing under the flag's right corner.



تمثل هذه الصورة حفلة الشاي التي أديها الطلبة في القاهرة تكريماً لمعالى سعد باشا وحضرات زملائه أعضاء الوفد في لوكنده شپرد بعد ظهر ١٨ ابريل ودعى إليها أصحاب السُّمُوّ الأمراء وأصحاب الدولة والمعالى الوزراء والعُظماء والعُلماء والأعيان ونظار المدارس ومُدَرِّسوها. ويرى معالى الرئيس جالساً في يمين الصورة وإلى يمينه دولة الأمير محمد على وإلى يساره سعادة الشعراوي باشا.



A tea party given by the students of Cairo to honour and to celebrate the return of the leader of the nation, held on the 18th of April 1921 at the Shepherd's Hotel. Among the invitees were T.H. the Princes of the Royal Family, the present and former Prime Ministers, the Ministers, a large number of dignitaries, Ulama, School principals and teachers. Seated on The leader's right is Prince Mohamed-Aly and on his left H.E. Shaarawi Pasha.



مَنْظَرٌ لِمَأْدَبَةِ لَجْنَةِ الْإِحْتِفَالِ بِاسْتِقْبَالِ مَعَالَى الرَّئِيسِ فِي ١٩ أْبْرِيلٍ فِي شَيْبَرْد. وَيُرَى مَعَالِيَهُ جَالِساً فِي الْجِهَةِ الَّتِي رُفِعَ فِيهَا الْعَلَمُ الْمِصْرِيُّ
وَالِى يَمِينِهِ دَوْلَةُ حُسَيْنٍ بَاشَا رُشْدَى وَإِلَى يَسَارِهِ إِبْرَاهِيمُ بَاشَا سَعِيدٌ فَدَوْلَةُ عَدْلَى بَاشَا فَمُحَمَّدُ بَاشَا سَعِيدٌ فَزِيورُ بَاشَا فَمُحَمَّدُ بَاشَا مُحَمَّدُ
The banquet of the "Celebrating the Return of the Leader" committee held at Shepherd's on the 19th of April 1921

﴿ يحيى الوطن ﴾
﴿ حمام بلادك يا زغلول ﴾





مَنْظَرٌ مَأْخُودٌ فِي تِيَاتَرُو حَدِيقَةِ الْأَزْبَكِيَّةِ فِي حَفْلَةِ مَدْرَسَةِ الْحَاسِبَةِ وَالتِّجَارَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ فِي ٢١ أَيْرِيلِ ١٩٢١ حَتَّى رِعَايَةِ حَضْرَةِ
صَاحِبَةِ الْعَصْمَةِ حَرَمِ الْمَرْحُومِ مُحَمَّدٍ رِيَّاضِ بَاشَا وَقَدْ شَهِدَهَا صَاحِبُ الْمَعَالِي سَعْدُ بَاشَا (الَّذِي يُرَى فِي الْبِنَوَارِ الْأَوَّلِ إِلَى
الْيَسَارِ مَعَ سَيْنُوتِ بَكْ حَنَّا) وَفِي الْبِنَوَارِ الَّذِي يَلِيهِ حَمْدُ بَاشَا الْبَاسِلِ وَفِي الْبِنَوَارِينَ جَاهَهُمَا مَعَالِي جَعْفَرِ بَاشَا وَالْيَ فَفَتَحَ
اللَّهُ بَاشَا بَرَكَاتٍ فَعَبَّدَ السَّتَارَ بِكَ الْبَاسِلِ وَتَرَى السَّيِّدَاتِ فِي الْأَلْوَاجِ.



At the Azbakeya Garden Theatre a party was given on the 21th of April 1921 by the students of the Intermediate School of Accounting and Commerce under the auspices of HE Mrs. Mahmoud Riad Pasha and was attended by HE Saad Pasha Zagloul (seen in the left box with Sinout Bey Hanna). In the next box is Hamad Pasha El-Bassel and in the opposite two boxes are Gaafar Pasha Waly, Fat'h Alla Barakat and Abdel Sattar Bey El-Bassel. The Ladies are in the boxes above.

مَنْظَرُ حَفْلَةِ الْمُوظَّفِينَ لِمَعَالِي سَعْدٍ بِاشَا زَغْلُول



هَذِهِ صُورَةُ حَفْلَةِ الْمُوظَّفِينَ الَّتِي أُقِيمَتْ لِمَعَالِي سَعْدٍ بِاشَا زَغْلُول فِي شَهْرِ أِبْرِيلِ ١٩٢١ وَأَدَّتْ إِقَامَتَهَا إِلَى تَوْقِيفِ كِبَارِ الْمُوظَّفِينَ الَّذِينَ أَقَامُوها وَهُمْ صَادِقُ بَكْ حَنِينٍ وَمَحْمُودُ النُّقْرَاشِيِّ بَكْ وَأَحْمَدُ خَشَبَةِ بَكْ وَسَلَامَةُ مِيخَائِيلِ بَكْ وَوَلِيمُ مَكْرَمِ عَبِيدِ بَكْ وَذَكِّي جَبْرَةَ أَفْنَدِي وَفَوَّادُ شَرِينِ بَكْ وَحُسَيْنُ أَفْنَدِي فَتَّوحُ عَزْمِي وَالْدُكْتُورُ جَبِيبُ إِسْكَندَرُ وَسَيِّحَاكُمُونُ فِي مَجْلِسِ تَأْدِيبِ خَاصٍ بِرِئَاسَةِ سَعَادَةِ وَكَيْلِ وَزَارَةِ الْحَقَّانِيَّةِ وَلَا حَاجَةَ بِنَا إِلَى الْقَوْلِ بِأَنَّ مُعْظَمَ النَّاسِ يَمِيلُونَ إِلَى حَضْرَاتِ الَّذِينَ ذُكِرَتْ أَسْمَاؤُهُمْ لِأَنَّهُمْ مِنْ أَشْهُرِ الْمَصْرِيِّينَ غَيْرَةِ وَإِقْدَامًا وَعِلْمًا. وَيُرَى الرَّئِيسَ وَاقِفًا.

Egyptian Government employees celebrate Saad Pasha's return

Egyptian Government employees gave a large party to celebrate the return of the nation's leader from Paris.

Organisers of the party were senior government officials and yet they were suspended from their jobs and investigated by the undersecretary of the Ministry of Justice since Prime Minister (Adli Pasha Yakan) was a fierce rival of Saad Pasha and the Wafd.

توقيف كبار الموظفين الذين أقاموا الحفلة ومحاكمتهم تأديبياً



أسبوع الأحزان - سعد باشا يمشى فى الجنائزات A sad week - Saad Pasha leads the funerals



معالي سعد باشا زغلول يسير فى طليعة المشيعين للقتلى من مستشفى قصر العيني وإلى يمينه بركات باشا وإلى يساره النحاس بك

HE Saad Pasha Zaghloul leading the funeral of the victims of the demonstrations

النصح والإرشاد فى دعوة الناس إلى الهدوء والسكون والمحافظة على النظام. ويسرنا أن نثبت بهذا الصدد مساعى حضرة صاحب المعالى سعد باشا زغلول لدفع الخطر عن أبنائه الأعزاء بما لديه من الوسائل فقد واصل ندائه على صفحات الجرائد يوماً فيوماً بالتزام السكينة وعدم الحيد عن جادة الهدى والصواب فكان لذلك أجمل وقع فى النفوس وهذا الخواطر المضطربة وسعى معاليه محتجاً لدى المقامات الرسمية على استيعمال القسوة فى منع

البلاغات الرسمية عن عدد القتلى والجرحى ليعلم عظم الكارثة. وجملة القول أنه مرّ بالقطر أسبوع ولا كالأسابيع وأيام سوداء محزنة نضرع إلى الله سبحانه وتعالى أن يجعلها خاتمة هذه الحوادث وأن يدفع عن الأمة المحبوبة كل مكروه.

هذا ومما يسر كل عاقل ويثلج له صدر كل ذى عاطفة أن زعماء الأمة وعقلاءها ومندوبيها وصحافيتها وعقلاء الأجانب جميعهم استنكروا وقوع هذه الحوادث المؤلة وبذلوا قسارى

كانت الحوادث التى وقعت فى طنطا وذهبت فيها أرواح بريئة فى أثناء تفريق البوليس للمتظاهرين فى الشهر الماضى السلسلة الأولى من الحوادث المؤلة التى أصابت المصريين وتلتها حوادث العاصمة وهى وأن اختلفت عنها فى قدرها وتفاصيلها فقد ماثلتها فى عاقبتها المحزنة المؤلة من قتل وجرح وكانت آخر هذه الحوادث فظائع الأسكندرية التى بلغت مبلغاً فاق المأمول وأفضى إلى اقتتال المصريين مع الأجانب وما على القارئ إلا مراجعة



المظاهرات السلميّة ورغب إلى
الناس في العُدُول عنها إشفافاً
عليهم. وأظهر معاليه عطفاً ليس
بغريب منه ووطنيّة تُذكر في
المصائب التي وقّعت بالمُتظاهرين
فقد ذرف الدمع السّخين على
القتلى الذين حُمِلت نُعوشهم إلى
سرايه وأبدى حُزناً عميقاً وأسى
عظيماً على ضياع تلك الأرواح
البريّة ومَشى معاليه في طليعة
الجنازات الكبيرة مُطرقاً حزيناً وسار
وراءه ألوف المُشيّعين كما يرى في
الصورتين المُدرجتين هنا. هذا وإننا
في هذا المقام نُعزّي أقارب المُتوفين
ونتضرّع إلى العِزّة الإلهيّة أن يقى
القُطر وأبناءه من الخُطوب والمحن.

اللطايف المصورة في ٣٠ مايو ١٩٢١



الوفد الرسمي المصري - صور جميع أعضائه The Official Egyptian Delegation to London



حضرة صاحب الدولة عدلى باشا يكان رئيس الوزارة المصرية ورئيس الوفد المصري الرسمي وقد تعطف دولته ووقف هنيئته أمام مصور اللطائف المصورة ومندوبنا الخاص لينتمكن من تصوير دولته خصيصاً لمجلتنا إقراراً من دولته بخدمة اللطائف للجُمهور واعترافاً بحق الصحافة المصورة الراقية من الحصول على الصور التي تهتم بالحصول عليها إتماماً لفائدة الجمهور. رافقت العناية دولته في الحل والترحال.

H.E. Prime Minister Adly Pasha Yakan - Delegation Chief

اللطائف المصورة في ١٨ يوليو ١٩٢١



حضرة صاحب المعالي سعد باشا زغلول رئيس الوفد المصري الأول وهذه آخر صورة لمعاليه صورها محمود أفندي أحمد الدهشان الطالب في الحقوق وأرسلها إلينا هدية لننشرها في اللطائف قائلاً "ليتمتع المصريون بالنظر إلى مهبط آمالهم ومحط رجالهم وفخرهم إذا تفاخرت الشعوب" وقد صورها في مكتب معالي الوزير في سرايه.

H.E. Saad Pasha Zaghloul

نبر بوعدنا للقراء الكرام ونزف إليهم هذا العدد التاريخي من اللطائف المصورة راجين أن يلقي منهم كل قبول واستحسان.

فقد تكلفت إدارة اللطائف النفقات غير القليلة في سبيل إصداره فاوفدت مصورها الفوتوغرافي الاختصاصي إلى الإسكندرية فحصل على أذن خصوصي - لايعطى لسواه - في النزول إلى الباخرة "قيينا" حيث



صاحب المعالي اسماعيل صدقي باشا وزير المالية - عضو
HE Finance Minister Ismail Sedki Pasha - Member



صاحب المعالي أحمد طلعت باشا - عضو
HE Ahmed Talaat Pasha - Member

لَمْ يَشَأْ أَنْ يَتَصَوَّرَ لِعَقِيدَةٍ فِي
نَفْسِهِ وَلَمْ يُكُنَّا الْحُصُولَ عَلَى
صُورَتِهِ. وَسَيَصْدُرُ هَذَا الْعَدَدُ مِنْ
اللطائف وحضرات الأعضاء قد
وصلوا إلى لندن حيث استقبلوا
من الحكومة الإنكليزية استقبالا
حافلا ونزلوا في لوكنده كرلتون
الشهيرة وقد طيّرت إلينا الأنباء
تفاصيل استقبال شبان المصريين

رئيس الوزراء يتعطفون ويقبلون
طلب مصورنا ومندوبنا الخاص
الذي رافقه حينما يعلمون أنه
مندوب من قبل اللطائف المصورة
فيقفون هنيهة أمام المصور
ليتمكّن من تصويرهم. أمّا
حضرات الأعضاء الذين لم يكونوا
في الباخرة فقد أثبتنا صورا أخرى
لهم مصورة من قبل وهناك عضو

تمكّن بعد صعوبة كُلية من تصوير
جميع الأعضاء المسافرين فردا فردا
بالبحث عنهم في مختلف
الاماكن في الباخرة تارة صاعداً
وتارة خارجاً وتارة داخلاً حتى أتم
تصويرهم جميعهم بملابس السفر
في مواقف على ظهر الباخرة
كيفما ناسب الحال وكانوا وفي
مقدمتهم حضرة صاحب الدولة



حضرة صاحب المعالي يوسف سليمان باشا - عضو
HE Youssef Soliman Pasha - Member



صاحب المعالي محمد شفيق باشا - عضو
HE Mohamed Shafik Pasha - Member



حضرة صاحب الدولة حسين رشدي باشا - عضو
HE Hussein Roushdi Pasha - Member

للوفد في خارج المحطة فأنهم قاموا بمظاهرة احتجاج ومُضادة للوفد الرسمي دليلاً على عدم رضائهم عنه وهتفوا لمعالي سعد باشا زغلول وكانوا يُلوحون في الرايات التي كُتب عليها مصر للمصريين ولا زعيم إلا سعد. وجاء في تلغراف آخر أن مندوبي الجمعية المصرية ببرمنغهام إحدى عواصم إنكلترا قاموا بمظاهرة ضد الوفد الرسمي وجاهرُوا بالثقة بزغلول باشا دون سواه.



صاحب العزة توفيق بك دوس المحامي - مستشار فنى
Tawfik Bey Doss, Lawyer - Tech. Consultant

واللطائف المصورة تُثبت هذه التفاصيل تدويناً
للحقائق التاريخية في مصر فأن هذا الوفد الرسمى
سيُجاهد أمام عنصريين قويين الأول الحكومة
البريطانية والثانى الحزب المصرى المضاد له فى
برنامجهِ ولكنّه فى الحقيقة مُتفق معه فى المطالبة
بمبدأ استقلال مصر التام. فالمهمة الملقاة على عاتق
الوفد الرسمى مهمة مُزدوجة يتطلّع جميع المصريين
إلى أخبارها وتفاصيلها بأهمية عظيمة حَقَّق الله
آمال مصر والمصريين بنيل مطالبهم الحقّة العادلة.



صاحب السعادة محمد ابو الفتوح باشا - مستشار فنى
HE Mohamed A. Fetouh Pasha - Tech. Consultant



حضرة صاحب السعادة اللواء محمود عزمى باشا - مستشار فنى
HE General Mahmoud Azmi Pasha - Tech. Consultant



حضرة القائمقام محمد بك يوسف - مستشار فني
Mohamed bey Youssef - Technical Consultant.



صاحب السعادة يوسف أصلان قطاوى باشا - مُستشار
HE Youssef Aslan Kallawi Pasha- Consultant.



إلياس بك عوض - مستشار فني
Elyas bey Awad - Technical Consultant.



يوسف بك نحاس - مستشار فني
Youssef bey Nahhas - Technical Consultant.



صاحب العزة عبد الحميد بك مصطفى القاضي - مستشار فني
Abdel Hamid bey Mostafa Al-Kadi - Tech. Consultant



صاحب العزة عبد المجيد بك عمر - مُستشار فني
Abdel Meguid bey Omar - Technical Consultant



أحمد أفندي حسنين - مفتش بإدارة الأمن العام
Ahmed Hassanein - Security Inspector



محمد أفندي شريف صبرى
رئيس مكتب دولة رئيس الوزراء
Mohamed Sherif Sabri - PM Off. Mgr.



محمود بك صديق - تشريفاتى الوفد
Mahmoud Bey Seddik - Delegation Protocol



حضرة صاحب العزة ابراهيم بك وجيه - مستشار فنى
Ibrahim bey Waguih - Technical Consultant



حضرة محمود بك فايد - مستشار فنى
Mahmoud bey Fayed - Technical Consultant



حضرة صاحب العزة عبد الحميد بك سليمان - مستشار فنى
Abdel Hamid bey Soliman - Technical Consultant



عباس أفندى سيد أحمد - مساعد سكرتير الرئيس
Abbass Sidahmed - Secretary



محمد أفندى خطاب - سكرتير دولة نائب رئيس الوزراء
Mohamed Khattab - Secretary D.P.M.



إبراهيم بك فهمى - السكرتير الفنى
Ibrahim Bey Fahmi - Technical Secretary

آخر كلمة

ننشر في ما يلي خطبة صاحب الدولة عدلى باشا يَكُن رئيس الوفد الرسمى التى القاها على أعيان مصر الذين ودّعوه على المرفاء ساعة نزوله إلى الباخرة قيينا قال:

”أيها السادة: أرجو منكم عذراً إذ لم أجد كلمات تفى بما يجب على لكم من الشكر فقد تفضلتم بالقُدوم من أقصى البلاد وجميع نواحيها لتوديعنا ولا أشك في أن إهتمامكم هذا يحمل معنى كبيراً في نفوسكم وفي نظري لأنه يعبر في الحقيقة قبل كل شيء عن إتحادكم المتين نحو غرض البلاد السامى. ويدل دلالة تامة على اجتماع الكلمة والتضامن والحرص على تشجيعنا على الخدمة العامة ولذلك فأننى أشعر بسرور كبير جداً لا أقدر على التعبير عنه وأنى أسافر مطمئناً كل الإطمئنان فقد وجدت من الأمة ما كنت أنتظره منها وأمله دائماً فيها من الحكمة والروية وحسن التقدير والنظر السديد. وأن الوفد تلقاء ذلك المظهر الشريف وما أبدته الأمة وتبديه من مظاهر الثقة في كل مناسبة لیسافر مشدود الأزر معضداً بثقة البلاد وهذا من أكبر عوامل النجاح في القضية المصرية. أسأل الله الكريم أن يوفقنا لخدمة الوطن العزيز وأن يلهمنا السداد في مهمتنا وأدعوه سبحانه وتعالى أن نرجع فرحين مشروحي الصدر بنجاح قضيتنا وتحقيق برنامجنا إن شاء الله.“



حامد بك العلایلى - عضو سكرتارية
Hamed Bey El-Alayli - Secretary



حضرة أحمد كامل - عضو سكرتارية
Ahmed Kamel - Secretary



أحمد أفندى فريد - عضو سكرتارية
Ahmed Farid - Secretary



عبد القوى أفندى أحمد - عضو سكرتارية
Abdel Kawi Ahmed - Secretary



حضرات البكباشى محمد أفندى نديم
والملازم محمد أفندى فؤاد - بوليس سرى
M. Nadim & M. Fouad - Secret Police



إبراهيم أفندى دسوقى أباطه - عضو سكرتارية
Ibrahim Dessouki Abaza - Secretary



حسن أفندى ناصيف - عضو سكرتارية
Hassan Nassif - Secretary

أحرار الإنجليز مع سعد باشا في سفح الهرم

رغبَ حضرات أعضاء البرلمان الأحرار في أن يكون الأهرام أول أثر مصري يزورونه في مصر بعد وصولهم إليها فكان لهم ما أرادوا وصحبهم في زيارتهم التاريخية هذه حضرة صاحب المعالي سعد باشا زغلول وأصحاب السعادة والعزة فتح الله باشا بركات وعاطف بك بركات ومصطفى بك النحاس وسينوت بك حنا ومُرْقُص بك حنا وصادق بك حنين وفضيلة السيد القصبي وناجي بك والرمالي بك والأساتذة أمين بك يوسف وراغب بك اسكندر ومحمود بك صبري ومحمد نجيب

بك الغرابلي والدكتورين نجيب بك اسكندر وحامد بك محمود وحضرات فخري بك عبد النور وعبد الغنى بك سليم وطاهر بك اللوزي وكثير من الوجهاء والأعيان والطلبة وكانت الجماهير تهتف لموكبهم في الشوارع التي مروا بها وكان الأحرار يحيونهم برفع قبعاتهم حتى وصلوا الأهرام ومن هناك ركبوا هجناً وداروا حول الأهرام ودخلوا داخل الهرم الأكبر ومعبد أبي الهول وصعد أحدهم (المستر ميلز) إلى رأس الهرم الأكبر ونقش اسمه هناك وكانوا مبتهجين بما رأوا وما سمعوا حتى

قال المستر سوان "إننى ما كنت أحلم يوماً ما أن يذكر اسمى عند أهرام مصر".

وقد ارجل الأستاذ الغرابلي بك هذه الأبيات عند سطح الأهرام :

يا فخار الجدود أمل علينا

حكمة الشعر من سماء الجدود
وأعنا على العدو بوحى

من كتاب العلاء وسفر الخلود
يزار الليث كى يهد قوانا

مستعينا بناره والحديد
غير أنا كما علمت رجال

قد حلفنا وأنت خير شهيد
لن نذوق الكرى لذيذاً اذا لم

يخلص النيل من جميع القيود

اللطائف المصورة فى ٣ أكتوبر ١٩٢١



مستر لوصن - مستر سيجال - مستر ميلز - سعد باشا - مستر سوان - مستر لن - تصوير المسيو أميريان بمصر

WILLIAM MAKRAM UBAID (1889-1961)

Egyptian nationalist politician Makram Ubaid was associated with the Wafd Party from its earliest days in 1919 until he was dismissed from the Wafd government of Nahhas Pasha in July 1942. Ubaid was among the most prominent Copts associated with the nationalist movement, a companion-in-exile of the founder of the Wafd, Zaghlul. He was arrested in 1924 for suspected involvement in the assassination of the British Siridar, Sir Lee Stack, but was soon released, serving in various ministerial capacities and as Secretary-General of the Wafd party for fifteen years prior to 1942. He gave his strong and unqualified support to the Anglo-Egyptian Treaty of 1936 and to the leader of the Wafd, Nahhas, when his leadership was being challenged during the 1938-40 period. Ubaid himself was subject to frequent attacks during this period for his religion, with allegations being made about Coptic control of the wafd.

Ubaid joined the 1942 Nahhas government but shortly thereafter had a serious dispute with Nahhas. Ubaid then published the Black Book, containing detailed allegations of cor-



ruption involving the Wafd leadership. The government's ire at the publication of the book inevitably aroused public curiosity about its contents, which echoed the charges that had brought down the Nahhas government in the 1920s. In 1943 Ubaid was expelled from the Egyptian parliament and was arrested in 1944, although he continued to serve as leader of the National Wafdist Bloc Party (Al-Hizb al-Wafdiyya al-

Mustaqilla), which he founded when Nahhas dismissed him. Ahmed Mahir brought Ubaid back into the government when he named him Minister of Finance in his 1944 cabinet.

Ubaid was one of the few pre-Revolutionary politicians to survive the Nasser period with an unscathed reputation, through his dissociation with the less honorable aspects of pre-Revolutionary political parties.

HD of E - AUC

مناظر زيارة معالى سعد باشا زغلول إلى الوجه القبلى Saad Pasha Zaghloul visiting Upper Egypt



Saad Pasha Zaghloul visited Upper Egypt during the month of October 1921 aboard S/S Nubia.

Above is the Pasha receiving the prominent personalities, and the steamers carrying the students and youth of the city cheering the leader

أَبَيْتْنَا هُنَا بَعْضَ الصُّوَرِ
الْفُوتُوغَرَفِيَّةِ لَزِيَارَةِ صَاحِبِ
الْمَعَالِي سَعْدَ بَاشَا زَغْلُولِ أَقَالِيمِ
الصَّعِيدِ عَلَى الْبَاخِرَةِ نُوبِيَا فِي
شَهْرِ أَكْتُوبَرِ ١٩٢١. فِي الصُّورَةِ
الْعُلْيَا يَرَى الْقَارِئُ مَعَالِيهِ جَالِساً
عَلَى دِيْوَانٍ فِي الْبَاخِرَةِ نُوبِيَا
يَسْتَقْبِلُ بَعْضَ أَعْيَانِ شَنْدَوِيلٍ
وَقَدْ جَاءَهُمُ الْخَادِمُ بِالْقَهْوَةِ. أَمَّا
الصُّورَةُ الثَّانِيَّةُ فَمَنْظَرُ الْبَوَاخِرِ
الصَّغِيرَةِ الَّتِي خَرَجَتْ فِي النِّيلِ
حَامِلَةً الطَّلَبَةَ وَالشُّبَّانَ لِمُسْتَقْبَالِ
مَعَالِيهِ عِنْدَ رُجُوعِهِ بِالسَّلَامَةِ
هَذَا وَقَدْ عَادَتِ الْبَاخِرَةُ نُوبِيَا إِلَى
الْقَاهِرَةِ فِي ٣١ أَكْتُوبَرِ بِالسَّلَامَةِ.



أعلى: صُوِّرت هذه الصورة من الباخرة "نوبيا" فى جهات سوهاج. ويرى البوليس ورجال الحفظ سائرين على ضفة النيل لمنع جُمهُر الناس وإقامة المظاهرات. وجاء فى تقرير كبير مُفتشى وزارة الداخلية عن الإضطرابات التى وَقَعَت بين أنصار زغلول باشا وأنصار عدلى باشا قوله "اتخذت كل الاحتياطات لاستتباب الأمن فى نصابه فوضعت قوة من البوليس فى محطة سكة الحديد (سوهاج) لتنزع النبابيت ممن يَفِد إلى سوهاج ووضعت

ثَلَّة من رجال الحفظ على مدى الطُّرُق المَقَامَة لهذا الغرض نفسه كما أوقفت المَعْدِيَّات التى كانت تَغْدو وتروح فى الأوقات العادية بين أحميم وسوهاج".

أسفل: صُوِّرت هذه الصورة فى جهات عزبة سينوت بك حنا حيث نزل معالى سَعْد باشا بدعوة سينوت بك. ويرى معاليه رافعاً الشمسسيَّة وحوله ووراءه جُمهُور كبير من الأهالى ووراءهم النيل. وقد رَسَت فيه الباخرة "نوبيا" ونصبت

الاعلام المصرية فى الطريق. وقد قال معالى سَعْد باشا فى خُطْبَتِه "لقد قابلنا سُكَّان الوجه القبلى فى كل موضع مررنا به وكل موقف رَسونا عليه باكبر مظاهر الحفاوة والإكرام وغَمَرنا بكل نوع من أنواع اللطف والإجلال وحَقَّقوا فوق ما كُنَّا نَتَصَوَّر الآمال التى عَلَّقناها بهم إذ قووا بما أظهره من حماسة وما أبدوه من ميل إلى الحرية قلوبنا وجَدَّدوا عَزَائِمنا وصَيَّروا إيماننا بِمُسْتَقْبَل بلادنا أشد وأقوى إلخ إلخ".





أهالى سوهاج على ضفة النيل يهتفون لمعالى سعد باشا ويصفقون له. ويعلم القراء أن الحكومة لم تسمح لمعاليه بالنزول من الباخرة في سوهاج وغيرها من المدن والقرى خوفاً من الإضطراب بين أنصار عدلى باشا وأنصار معاليه كما حدث في أسيوط وجرجا مما يؤسف له كثيراً فكان معاليه يكتفى برسو الباخرة في الأماكن التي يريد زيارتها ويستقبل الأعيان والأهالى فيها على نحو ما أثبتناه في صفحة ٨٢



الباخرة "نوبيا" التي أقلت معالى سعد باشا زغلول في رحلته إلى صعيد مصر في شهر أكتوبر الماضى وقد رفعت الأعلام المصرية الكبيرة والصغيرة على سواربها واحتشد من فيها يودعون من وقف لوداعهم على ضفة النيل وأن كان عظم الإزدحام دليلاً على مكانة المودع من القلوب فأن مكانة معالى سعد باشا رفيعة ليس فوق مزيد لمستزید.



صورة صوّرت عن ظهر الباخرة "نوبيا" وهي راسية أمام سوهاج. وقد أقبل السوهاجيون يحيونها ويهتفون لمعالى سعد باشا فيها. ويرى في الصورة ثلاثة أشياء: الأول علم كبير رفعه الأهالي وبرأسه الكتابة: ليحي سعد زغلول تحتها صورة معاليه والهِلال والنِجْمة والهِلال والصليب. والشئ الثاني فرسان البوليس واقفين وراء هذا الفريق من السوهاجين للمحافظة على النظام. والشئ الثالث جماهير غفيرة واقفة عن بُعد ولم يُسمح لها بالتقدم إلى الأمام وقد حال الفرسان دونها.



صورة لباخرة أخرى خرجت مزيّنة بالأعلام لاستقبال معالي سعد باشا في عودته بالسلامة من رحلته في الوجه القبلي وقد قابلت الباخرة "نوبيا" قبل أن تبلغ الجيزة ورافقتها مسافة غير قليلة وفيها الشبان والطلبة يهتفون لمعاليه ويرحبون بمقدمه.



هيئة وفد اعيان الدقهلية

مع معالى سعد باشا

توالّت الوفود من جهات الأقاليم على القاهرة لتتشرف بمقابلة معالى سعد باشا وهذه صورة أحد هذه الوفود وهو وفد أعيان الدقهلية الذى قدّم العاصمة فى أكتوبر الماضى وتشرف بمقابلة معاليه شاكرًا له تشريفه مديريتهم ويرى فى الصورة معالى سعد باشا جالساً فى الوسط ومن حوله أصحاب السعادة والعزة حسن باشا فوده وفتح الله باشا بركات ومصطفى بك النحاس وحسين بك هلال وكامل بك يوسف ورياض بك عفيفى وعبد الحميد بك نافع وغيرهم من أعيان الدقهلية وسراتها.

Saad Pasha receives the Dakahleya delegation

Several delegations came from all over the country to be honoured by meeting with the leader of the Egyptian independence.

On this page a group photograph of the Dakahleya Delegation surrounding the leader.

They came to Cairo last October (1921) to thank Saad Pasha for visiting their governorat earlier.



مناظر وصول صاحب الدولة عدلى باشا يَكُن إلى الأسكندرية مع حضرات أعضاء الوفد الرسمى - ٦ ديسمبر ١٩٢١

The Return of the Official Egyptian Delegation

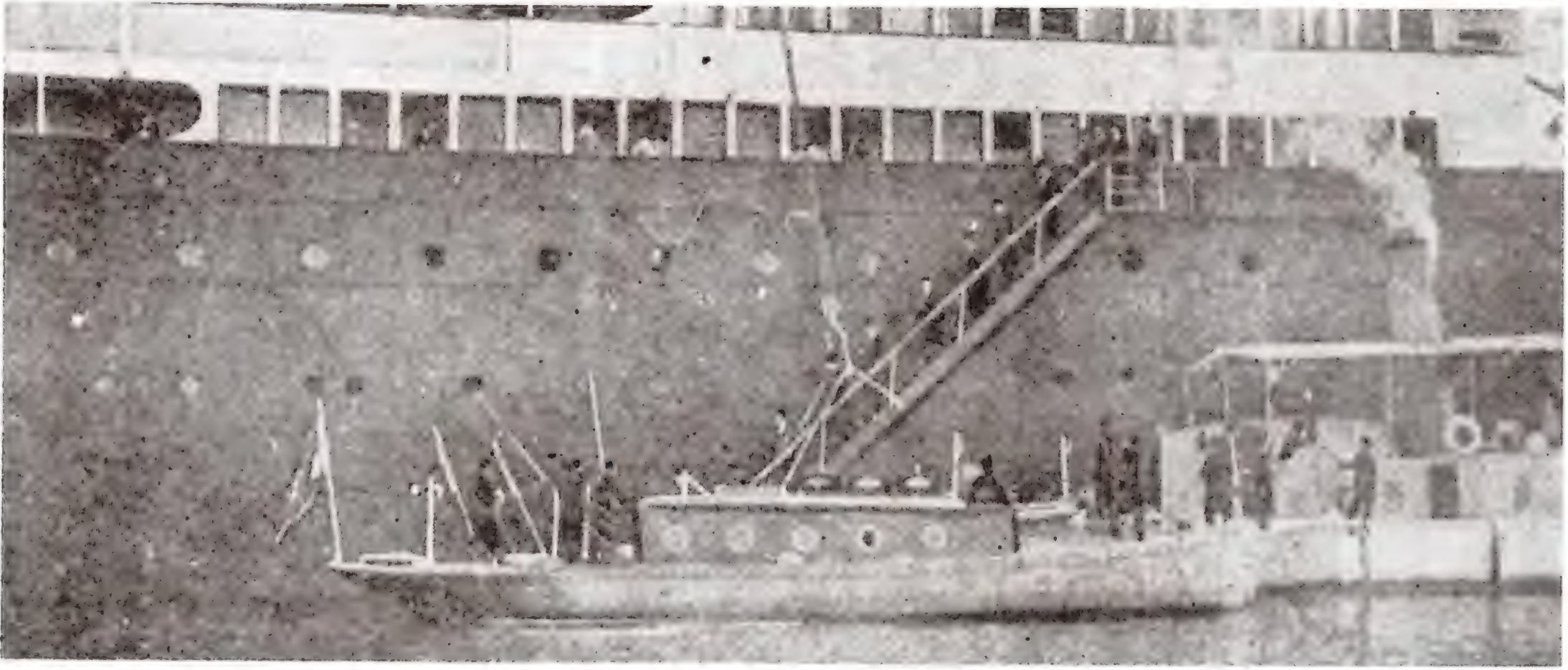
يظهر من قلّة عدد المُحتشدين لاستقبال الوفد الرسمى المصرى عند عوده من لندن، عدم شعبيته لدى العامة لرفضهم تمثيل مصر فى مفاوضات الإستقلال غير سعد باشا زغلول. (قارن بإستقبال سعد على صفحات ٣٤ - ٩٦)

أسفل: حضرة صاحب الدولة عدلى باشا يَكُن رئيس مجلس الوزراء ورئيس الوفد الرسمى بعد أن نزل من الرفاص ماشياً على الرصيف مع سعادة أمين يحيى باشا ووراءهما أعضاء لجنة الأحتفال وبعض أعضاء الوفد الرسمى.

سَلاماً بعد نأى واغتراب
وَقَيْتُمْ بِالْعُهُودِ لَنَا وَكُنْتُمْ
فَكَم جَاءُوا لَكُمْ مِنْ بَابِ دَهَى
لَقَدْ وَاللّٰه عَانَيْتُمْ صَعَاباً
لنعم الوفد من عدلى ورشدى
أَجَابُوا دَعْوَةَ الْوَطَنِ الْمَفْدَى
وَمَا ضَعَفَتْ لَهُمْ هِمَمٌ وَلَكِنْ
وَلَمَّا أَنْ بَدَتْ تِلْكَ النِّوَايَا
رَجَالُ الْوَفْدِ أَدْنَيْتُمْ لِمِصْرٍ
رَفَعْتُمْ شَأْنَهَا فِي كُلِّ وَادٍ
فَوَاجِبُ شُكْرِكُمْ فَرَضَ وَإِنَّا
سَتَتَلَى فِي الْوَرَى آيَاتِ حَمْدَى

وأهلاً وفد مصر بالإياب
صَلاَباً بَيْنَ أَقْوَامِ صَلاَبٍ
فَأَحْكَمْتُمْ بِرَأْيِ كُلِّ بَابٍ
تَهَوَّنَ بِجَنْبِهَا كُلُّ الصَّعَابِ
وصدقى والكرام من الصَّحَابِ
بأحسن ما يكون من الجَوَابِ
رَأَوْا بِالْعَيْنِ مَا تَحْتَ النِّقَابِ
جَلِيّاً أَعْلَنُوا فَصَلَ الْخِطَابِ
بِصِدْقٍ وَاجِبَاتِ الْإِنْتِدَابِ
وَصُنْتُمْ ذِكْرَهَا مِنْ كُلِّ عَابِ
لُنُجْزَى بِالثَّوَابِ عَلَى الثَّوَابِ
كَأَفْضَلِ مَا يُرْتَلَى فِي كِتَابِ
(يوسف حمدى يَكُن)





مَنْظَرُ نَزولِ أَصْحابِ الدَّوْلَةِ والمَعَالى أَعضاءِ الوَفْدِ الرِّسْمِيِّ مِنَ البَاخِرَةِ أُسْپِیرِیا إلی الرِّقَاصاتِ الَّتِی أُعِدَّتْ لِرِکوبِهِمْ وَقَدْ رُفِعَ العَلَمُ المِصرى عَلَى مَوْخَرِ الرِّقَاصِ الَّذِی رَکَبَهُ الرَّئِیسُ



مَنْظَرُ وَصولِ الرِّقَاصِ البُخارى بِحَضْرَتِ أَصْحابِ الدَّوْلَةِ والمَعَالى الوُزراءِ إلی رَصِيفِ التَّرِسانَةِ. وَیرى صَاحِبَ السَّعَادَةِ أَمینَ باشا یُحییَ رَئِیسَ لَجنَةِ الإِحْتِفَالِ واقِفاً یَنْتَظِرُ اقْتِرابَ الرِّقَاصِ إلی الرِّصِيفِ



مَنْظَرُ إزْدحامِ الجُمهورِ فی مَحْطَّةِ طَنْطا عِنْدَ وَصولِ القِطارِ المُقِلِّ لِأَصْحابِ الدَّوْلَةِ والمَعَالى عَدلى باشا یَکُنْ رَئِیسَ الوَفْدِ وَمِنْ مَعَهُ.

هل تسقط الوزارة التي رفضت الإستقلال التام لمصر



المستر جورج لويد رئيس وزارة الحكومة البريطانية

الوزارة البريطانية الحالية التي يرأسها المستر لويد جورج من أشهر الوزارات الإنكليزية التي عرفت، وأشدّها بأساً، ورئيسها لويد جورج أشهر سياسي إنكلترا وأكثرهم دهاءً واقتداراً وأمهرهم في معالجة مختلف المشاكل التي تعرّضت الدولة البريطانية لها وهذه المشاكل التي نشأت من بعد الحرب لا تُقاس بها المشاكل السابقة في عهد بت وبيكونسفيلد وغلادستون وسالسبري وتشمبرلن فالعبء ثقيل على عاتق لويد جورج. ولقد وقف هذا السياسي العظيم خصماً لأكبر صحافي في العالم وأشدّهم اقتداراً وهو اللورد نورثكلف صاحب التيمس والدبلي مايل وعشرات الجرائد والمجلات الأخرى وكان ذلك في الصيف الماضي فأساء القول إلى التيمس وأنحى عليها باللوم أما أسباب هذا الخلاف فلا سبيل لذكرها الآن. أهمّها صراحة إنتقاد تلك الصحف لخطّة لويد جورج وكان من جرّائه أن الصحافة البريطانية القوية هيات الناس لسّماع خبر سقوط وزارة لويد جورج. وإلى القراء ما طيّره البرق مع خبر قطع المفاوضات كما نشره المقطع في ٢٢ الجاري لمكاتبه قال "وعلمت أن المستر لويد جورج الذي يجاهد في هذه الساعة لوقاية وزارته لم يسعه أن يضحي الوزير لئلاً يخسر جانباً كبيراً من أنصاره ويعرض حياة وزارته للخطر (هذا

البريطانية فلا ينتظر أن تستأنف جرائده حملتها العنيفة على وزارة المستر لويد جورج إلا بعد رجوعه وسيمر على مصر ويزور فلسطين واللطائف المصوّرة تقترح أن يعقد اجتماع لتنظيم حفلة لإستقبال هذا الصحافي الكبير وتكرمه بمناسبة كونه أكبر صحافي زار مصر وتمهيداً لاستقباله للعطف على القضية المصرية ومساعدة مصر لنيل الحرية والإستقلال فصوت جرائده أقوى صوت في العالم.

الوزير توعد بالإستقالة إذا قبل مجلس الوزراء البريطاني جلاء الحاميات المصرية) وزاد المكاتب على ذلك قائلاً وإنّهم يرون أن وزارة لويد جورج في حكم المفضى عليه ويقولون ان فشلها في مصر والهند وفلسطين والشرق الأدنى بالإجمال والفشل المنتظر في المسألة الأيرلندية مع العوامل الداخلية سيؤول إلى سقوطها. هذا ولما كان اللورد نورثكلف الآن منهمكاً في إتمام رحلته في أنحاء الإمبراطورية

LORD GEORGE LLOYD

British Consul-General and High Commissioner of Egypt from October 1925 until July 1929, Lord Lloyd did not enjoy an easy relationship with either the Palace or the nationalists. In the year after Lloyd took office the two Wafdist defendants in the Lee Stack assassination case were acquitted, in what the British viewed as a travesty of justice and what many Egyptian nationalists, especially in the Wafd Party, saw as a fair trial. Though the trial failed to disclose any links between the Wafd leadership and the assassination, it nonetheless resolved the British and Lord Lloyd on opposing any future Wafd involvement in an Egyptian government.

Following the elections of 1926, which returned a Wafd majority to the Parliament, the Wafd leader Zaghlul was placed under strong British pressure to refuse to form a government.

He made way for Adli, who found himself unable to control the Wafd-dominated Parliament and resigned one year later, in April 1927.

Attempts by the Egyptian government under Adli and Tharwat, his successor, to gain more control of the army were

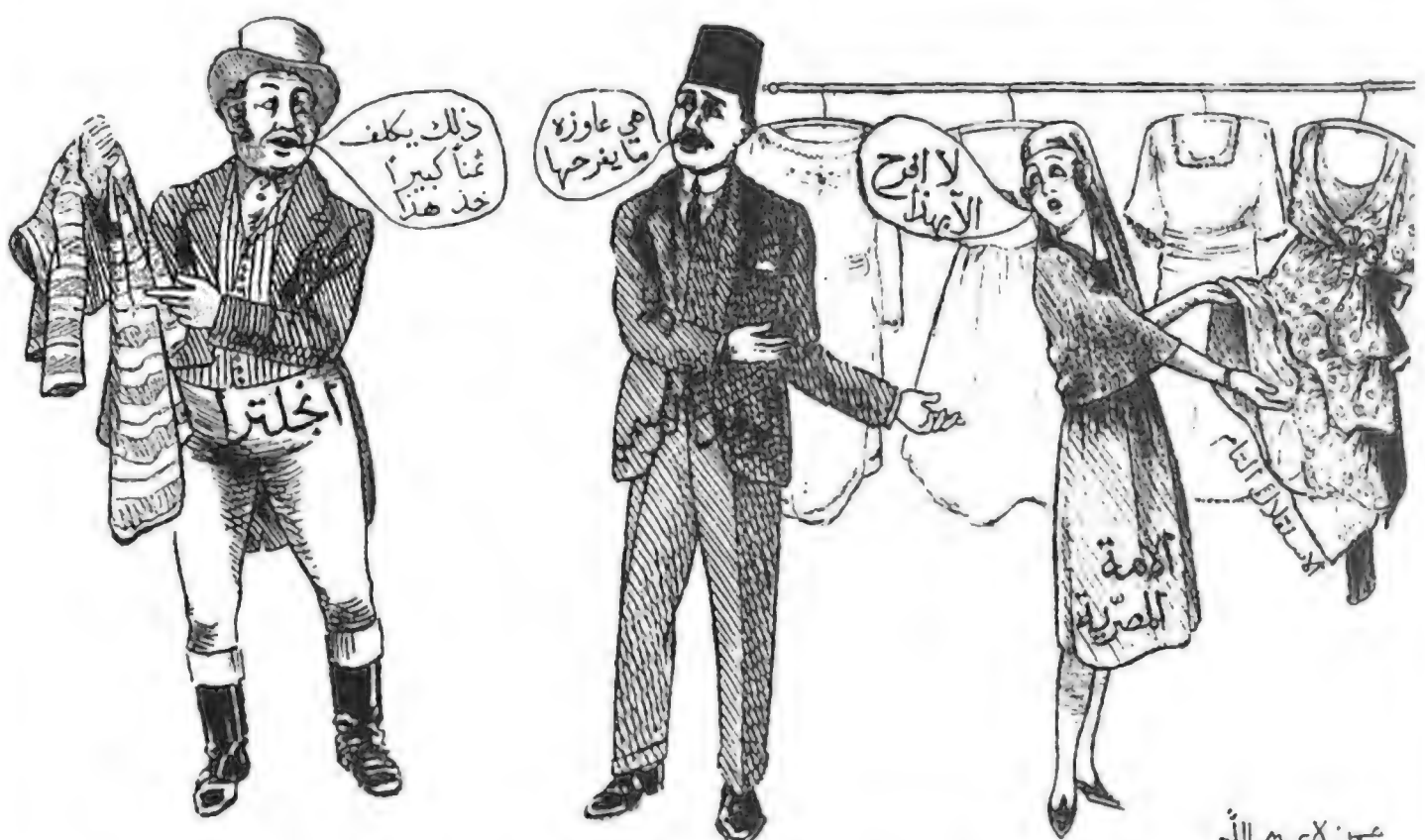
resisted by Lord Lloyd, who demanded the continued command of the army by the British and the retention of all serving British officers, leading to the Army Crisis of 1927. A Wafd government formed in March 1928 did not last three months, during which time the Egyptian legislature was forced to withdraw a Wafd-supported Assemblies Bill under pressure from Lloyd, who opposed the liberalization of political life and association it offered.

To counterbalance this Lloyd encouraged the legislature to stand up to the Palace whenever it appeared that the King was gaining too much power. He pressed Fuad to reinstate the 1924 electoral law before the 1926 elections and to remove the powerful Nashat Pasha from the court by posting him overseas.

Nashat, the King's main domestic adviser, had been actively manipulating the political parties to the King's advantage, and Lloyd apparently felt the situation had gotten out of hand. In the area of bilateral relations Lloyd was unable to popularize the Tharwat-Chamberlain treaty in government political circles in Egypt, a setback for British efforts to secure a new treaty relationship on its own terms.

Lloyd's skill at manipulating the cleavages existing between the nationalist parties and the Palace, as well as among the nationalist parties themselves, permitted him to have an influence on Egyptian political affairs far in excess of his diplomatically defined position. This skill was backed up by his readiness to use force if his decisions were not implemented. The domestic opposition against Lloyd, on occasion massive, was never sufficiently cohesive to be effective.

HD of E - AUC



صورة بعض الطلبة الذين جلدوا وأُفْرِجَ عَنْهُمْ



يَسْؤُنَا أَنْ تَدُورَ الدَّائِرَةُ كُلَّ مَرَّةٍ عَلَى شَبِيبَةِ مِصْرَ الزَّاهِرَةِ وَرِجَالِ الْمُسْتَقْبَلِ الَّذِي سَيَكُونُونَ يَوْمًا مَا أَصْحَابُ الْحَلِّ وَالْعَقْدِ فِي إِدَارَةِ شُؤُونِ الْبِلَادِ وَمُرَافِقِهَا فَمِنْهُمْ مَنْ سَيَكُونُ الْوَزِيرَ وَالْقَاضِيَ وَالْمُدِيرَ وَالضَّابِطَ وَالْمُعَلِّمَ وَالصَّحَافِي، هَؤُلَاءِ الشُّبَّانُ يَتَحَمَّسُونَ لَوْطَنِهِمْ لِأَنَّ دَمَ الشَّبِيبَةِ الْحَارَّ يَجْرِي فِي عُرُوقِهِمْ الْغَضَّةَ وَنَارَ الْغِيرَةِ الْخَالِصَةَ تَضْطَرِمُّ فِي أَفئِدَتِهِمْ الْفَتَيَّةَ حُبًّا لِبِلَادِهِمْ وَهُمْ هُمْ الَّذِينَ يَدْرُسُونَ عِمْرَانَ الْأُمَمِ وَالشُّعُوبِ فِي عِلْمِ التَّارِيخِ فَيَتَعَلَّمُونَ كَيْفَ صَارَتْ بَرِيطَانِيَا الْعُظْمَى أُمَّةً نِيَابِيَّةً وَكَيْفَ نَالَتِ الْوِلَايَاتِ الْمُتَّحِدَةَ اسْتِقْلَالَهَا وَكَيْفَ حَازَتْ فَرَنْسَا حُرِّيَّتَهَا وَكَيْفَ حُرِّرَتْ إِيْطَالِيَا وَكَيْفَ فَازَتْ الْيُونَانُ بِوَحْدَتِهَا وَكَيْفَ اسْتَقَلَّ الْبُلْغَارِيُّونَ وَغَيْرِهِمْ.

هُمْ الَّذِينَ قَرَأُوا بِالْأَمْسِ الْجَرَائِدَ الَّتِي مَجَّدتْ فِعَالِ الْخُلَفَاءِ لِأَنَّهُمْ كَسَرُوا الْإِسْتِبْدَادَ الْأَلْمَانِيَّ وَالظُّلْمَ التُّوتُونِيَّ وَهُمْ الَّذِينَ يَقْرَأُونَ الْيَوْمَ عَنْ مُؤْتَمَرَاتِ السَّاسَةِ لِإِعْطَاءِ كُلِّ أُمَّةٍ حَقَّهَا مِنَ الْحَيَاةِ وَكُلِّ شَعْبٍ نَصِيبَهُ مِنَ الْحُرِّيَّةِ وَالْإِسْتِقْلَالِ مَعَ احْتِرَامِ وَحِدَتِهِ وَقَوْمِيَّتِهِ. يَقْرَأُونَ ذَلِكَ يَوْمًا فَيَوْمًا فَيَزِدَادُونَ طَرَبًا وَهَيَامًا بِوَطْنِهِمْ الْمُقَدَّسِ لِأَنَّ تَارِيخَ ذَلِكَ الْوَطْنِ مَجِيدٌ رَفِيعٌ.

وَأَنْ لَا يُعَامَلَ الشُّبَّانُ الْمُعَامَلَةَ الَّتِي يُعَامَلُ بِهَا السُّوقَةُ وَالرِّعَاعُ. أَلْهَمَ اللَّهُ أُولَى أَمْرِنَا السَّدَادَ وَالرِّشَادَ وَحَفِظَ عَظَمَةَ مَوْلَانَا السُّلْطَانَ وَرِجَالِهِ الْمُخْلِصِينَ الْفُخَّامَ.

نَسُوقُ كُلَّ مَا تَقَدَّمَ لِنُذَكِّرَ رِجَالَ حُكُومَتِنَا السَّنِيَّةَ بِكُلِّ إِجْلَالٍ وَاحْتِرَامٍ بِحَقَائِقِ يَجِبُ أَنْ لَا تُغْفَلَ وَنُؤْمِلُ أَنْ يُقَدَّرَ الشُّعُورَ الْوِطْنِيَّ الْمُقَدَّسَ فِي مِصْرَ كَمَا يُقَدَّرُ فِي الْبِلَادِ الْمُتَمَدِّنَةِ

Patriot students flogged and released



Above are the students that demonstrated to support independence, and were arrested and flogged and treated like common criminals by the Egyptian government..

أعلى: الصف الخلفى من اليمين إلى اليسار: الأفنديّة محمد عبد الوهّاب عبد العظيم النواوى ورجب سلّومّه ومحمد على بحر ومحمد زكى عبد العظيم وطه أحمد. والصف الأمامى: الأفنديّة أحمد عبده سرى الدين وعلى مسعود وعزت عبد المجيد اللىسى وسعيد السيد عبد العال. ولم نتمكّن من إثبات صور بقيّة الطلّبة لغيابهم بسبب مرضهم. اللطائف المصوّرة فى ٢٦ ديسمبر ١٩٢١

القبض على معالى سعد باشا زغلول وصحبه الخالصين

نفتَح عامنا الثامن ولا مجال
للقول أو الكتابة فالنفس مُغْتَمَّة
مُتَأَثِّرَةٌ مِنَ الْقَبْضِ عَلَى زَعِيمِ
الْبِلَادِ الْمَحْبُوبِ وَصَحْبِهِ الْخَالَصِينَ.
وَلَكِنْ هَذَا الْقَبْضُ جَاءَ بَرَكَةً عَلَى
الْبِلَادِ مِنْ حَيْثُ لَا يَدْرِي الْخُصُومُ
فَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا بِالْأَمْسِ مَعَ
مَعَالَى سَعْدٍ بَاشَا وَخَرَجُوا عَلَيْهِ
أَسْرَعُوا الْآنَ يُعْلِنُونَ رُجُوعَهُمْ إِلَيْهِ.
وَهَا مِصْرُ النَاهِضَةُ قَدْ تَرَاصَتْ
صُفُوفُهَا وَتَضَامَنْتْ قُوَّاتُهَا تَتَحَفَّزُ
ثَانِيَةً لِلدِّفَاعِ بِصَوْتِ عَالِ طَالِبَةِ
إِنْصَافِهَا وَهَا سَعْدٌ بَاشَا فِي
الْقَبْضِ عَلَيْهِ وَاعْتِقَالِهِ يَخْدُمُ
وَطَنَهُ أَعْظَمَ خِدْمَةٍ بِإِعَادَةِ وَحْدَةِ
الْأُمَّةِ وَجَمْعِ كَلِمَتِهَا وَتَوْطِيدِ عُرَى
إِتِّحَادِهَا...

فليحى سَعْدٌ بَاشَا وَلِتَحْيَ مِصْرُ.

الطائف المصورة فى ٢ يناير ١٩٢٢



سعادة فتح الله باشا بركات
Abdel Kawi Ahmed - Secretary



حضرة صاحب المعالى سعد باشا زغلول
HE Saad Pasha Zaghoul



حضرة الأستاذ مصطفى بك النحاس
Mostafa Bey El-Nahas



حضرة الأستاذ أمين أفندى عز العرب
Mr. Amin Ez El-Arab



حضرة صاحب العزة عاطف بك بركات
Alef Bey Barakat



حضرة صاحب العزة سينوت بك حنا
Sinout Bey Hanna



حضرة صاحب العزة صادق بك حنين
Sadek Bey Henein



حضرة الأستاذ وليم مكرم عبید
Mr. William Makram Ebeid

القَبْضُ عَلَى مَعَالَى سَعْدٍ بِاشَا زَغْلُولٍ فِي بَيْتِ الْأُمَّةِ

Saad Pasha Arrested Again



النَمَطُ إِلَى آخِرِ الشَّارِعِ الْمُحَادِثِ لِمَنْزِلِ
مَعَالَى الرَّئِيسِ حَيْثُ كَانَتْ تَنْتَظِرُهُ
سَيَّارَةٌ مِنْ سَيَّارَاتِ الصَّلِيبِ الْأَحْمَرِ
فَصَعَدَ إِلَيْهَا مَعَالِيهِ وَوَدَعَهُ خَادِمَاهُ
الْمُخْلِصَانِ وَرَكِبَ فِي السَّيَّارَةِ الضَّابِطَ
وَالْمُحَبَّرَ وَسَارَتْ إِلَى الْعَبَّاسِيَّةِ. وَكَانَ
هَذَا فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَنِصْفِ
مِنْ صَبَاحِ الْجُمُعَةِ فِي ٢٣ دَيْسَمْبَرِ
١٩٢١ وَنَحْنُ نَكْتُبُ هَذِهِ السُّطُورَ
وَالْبِلَادَ لَا تَزَالُ قَلْقَةً مِنْ جَرَّاءِ
الْقَبْضِ عَلَى مَعَالِيهِ وَصَحْبِهِ.

الطائِفُ الْمَصُورَةُ فِي ٩ يَنَآيِرِ ١٩٢٢

الضَّابِطُ الْإِنْكَلِيزِيُّ الْكَبِيرُ وَإِلَى
يَمِينِهِ مُخْبِرٌ سَرِّيٌّ وَكَانَ مَعَالَى
الرَّئِيسِ لَابِسًا بِالطَّوَأِ كَبِيرًا وَفِي
يَدِهِ الْيُمْنَى عَصَاهُ وَهُوَ يَسِيرُ
الْهُوَيْنَاءَ وَعَنْ يَمِينِهِ أَحْمَدُ أَفْنَدِي
عُثْمَانُ وَعَنْ يَسَارِهِ مُحَمَّدُ أَفْنَدِي
رَاغِبُ (وَكِلَاهُمَا مُوظَّفَانِ فِي دَائِرَةِ
مَعَالِيهِ) وَيتَّبَعُهُمَا نَحْوُ ١٢ جُنْدِيًّا
إِنْجَلِيزِيًّا رَافِعِينَ بِنَادِقَهُمْ وَحِرَابَهُمَا
مُرَكَّبَةً فِيهَا وَيَسِيرُ عَنْ يَمِينِهِمْ
ضَابِطُهُمْ وَجَمِيعُهُمْ لَابِسِينَ الْخُوْذَةَ
الْفُولَازِيَّةَ وَمَا زَالُوا سَائِرِينَ عَلَى هَذَا

تَمَثَّلُ هَذِهِ الصُّورَةُ الْحَادِثِ الْجَلَّلِ الَّذِي
حَلَّ بِالْأُمَّةِ الْمِصْرِيَّةِ فِي الْأُسْبُوعِ
الْمَاضِي أَلَا وَهُوَ الْقَبْضُ عَلَى
صَاحِبِ الْمَعَالَى سَعْدٍ بِاشَا وَقَدْ
صُوِّرَ مَصَوْرُنَا هَذِهِ الصُّورَةُ بِنَاءً عَلَى
صُورِ فُوتُوغْرَافِيَّةٍ صُوِّرَتْ خَصِيصًا
لِلطَّائِفِ وَتَفَاصِيلُ أُخِذَتْ مِنْ
الْمُوظَّفِينَ الْأَمِينِينَ الَّذِينَ رَافَقُوا
مَعَالِيَهُ مِنْ مَنْزِلِهِ إِلَى آخِرِ الشَّارِعِ
حَيْثُ رَكِبَ السَّيَّارَةَ بِرَفَقَةِ الْقَائِدِ
الْبَرِيطَانِيِّ. وَالصُّورَةُ تَمَثَّلُ مَعَالِيَهُ
خَارِجًا مِنْ بَيْتِ الْأُمَّةِ يَتَقَدَّمُهُ

أَوَّلُ صُورَةٍ لَوَكِيلِ الْأُمَّةِ الْمَحْبُوبِ فِي مَنَفَاهُ مَعَ صَحْبِهِ الْمُخْلِصِينَ

Saad Pasha and his colleagues sent to exile



أَبْعَدُوا لِأَنَّهُمْ رَفَضُوا السُّكُوتَ طَوْعاً
لِلقُوَّةِ مُعْتَمِدِينَ عَلَى الْحَقِّ. الَّذِي لَا بُدَّ
أَنْ يَتَغَلَّبَ عَلَى الْقُوَّةِ وَالْعَدْلِ الَّذِي لَا
يَلْبِثُ أَنْ يَنْبَلِجَ كَالنُّورِ وَتَسْطَعُ
أَشْعَتُهُ عَلَى وَادِي النِّيلِ فَيَعُودُ إِلَيْنَا
الرُّعَمَاءُ الْمَحْبُوبُونَ سَالِمِينَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ
فِي وَقْتٍ قَرِيبٍ يَتَقَدَّمُهُمُ الرَّئِيسُ
الْجَلِيلُ الْمُفْدَى بِطَلِّ الْأُمَّةِ الْأَعْظَمِ -
فَلْتَحَى مِصْرَ وَلِيحَى سَعْدُ.

الطائفة المصورة في ٢٣ يناير ١٩٢٢

جَمِيعاً إِلَى عَدَنَ وَمِنْهَا إِلَى سِيلَانَ
وَهِيَ تُمَثِّلُ مَعَالَى الرَّئِيسِ جَالِساً
وَعَنْ يَمِينِهِ الطَّبِيبُ الْهِنْدِيُّ فِي
الْجَيْشِ الْبَرِيطَانِيِّ الَّذِي كَانَ قَائِماً
بِخِدْمَةِ مَعَالِيهِ وَإِلَى يَسَارِهِ حَضْرَةُ
صَاحِبِ السَّعَادَةِ فَتَحَ اللَّهُ بَاشَا
بَرَكَاتٍ وَوَرَاءَهُمْ مِنَ الْيَمِينِ حَضْرَةُ
أَصْحَابِ الْعِزَّةِ سَيْنُوتُ بِكَ حَنَّا
فَمُصْطَفَى بِكَ النُّحَاسُ فِعَاظُفُ بِكَ
بَرَكَاتٍ فَالْأَسْتَاذُ وَلِيْمُ مَكْرَمُ عَبِيدُ.

هَذِهِ صُورَةُ وَكِيلِ الْأُمَّةِ وَزَعِيمِهَا
وَالْحَامِي عَنْهَا وَحَبِيبِهَا الَّذِي مَا
فَتَنَتْ تَبْكِي فِرَاقَهُ يَوْماً فَيَوْماً وَتَرَفَعَ
صَوْتُهَا مُتَظَلِّمَةً مِنْ إِبْعَادِهِ عَنْهَا
فِي أَشَدِّ سَاعَاتِ حَاجَتِهَا إِلَيْهِ.
صُوِّرَتْ هَذِهِ الصُّورَةُ نَقْلاً عَنْ صُورَةٍ
فُوتُوغَرَفِيَّةٍ لِأَحَدِ الرِّجَالِ الْعَسْكَرِيِّينَ
الْإِنْجِلِيزِ فِي السُّوَيْسِ فِي الْمَعْسَكْرِ
الَّذِي اعْتُقِلَ فِيهِ الرَّئِيسُ الْجَلِيلُ
وَصَحْبُهُ الْمُخْلِصُونَ قُبَيْلَ نَقْلِهِمْ

الإستقلال التام إزاء مشروع ملنر مسألة زغلول/عدلى

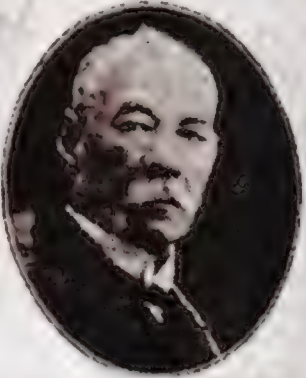
Complete Independence

2075555

The Milner Scheme

(Or THE ZAGHLUL-ADLY ISSUE)

BY W. MAKRAM EBEID,
Member of the Egyptian Delegation
(B.A. Oxon. and Professor at Sultanich
Law School, Cairo)



H. E. SAAD ZAGHEUL PASHA
(President of the Egyptian Delegation
and Mandatory of the Egyptian People)

LONDON
Published by W. Makram Ebeid, Cairo, Egypt, and printed by
The Egyptian Press, Ltd., 17, Swiss Street, London, W.C.1
1921

هذه صورة الصفحة الأولى
لكراس أصدره الأستاذ وليم مكرم
عبيد فى لندن لدى وصوله إليها
وعنوانه "الإستقلال التام إزاء
مشروع ملنر. وقد صدرها بصورة
معالي سعد باشا وزينها بصور
مظاهرات الناس لمعاليه فى إبريل
الماضى (١٩٢١) واستقبال الناس
لمعاليه فى الأسكندرية والأرياف.
والكراسة تتضمن الخطبة التى
ألقاها الأستاذ فى شهر
أغسطس الماضى فى المائدة التى
أدبها له أعضاء البرلمان فى لندن.



العضو الجديد
صاحب العزة محمد بك علوى الجزار
Mohamed Bey Olwi El-Gazzar



العضو الجديد
صاحب العزة مراد بك الشريعى
Morad Bey El-Shereiy



العضو الجديد صاحب العزة
مرقص بك حنا رئيس نقابة المحامين
Morkos Bey Hanna

أعضاء الوفد الجدد المعتقلون

أبلغت سكرتارية الوفد المصرى
الصحف فى أوائل هذا الشهر قرار
الوفد بجلسته المنعقدة فى آيناير
بضم حضرات صاحب السعادة
عبد القادر باشا الجمال وصاحبى
العزة محمد بك علوى الجزار ومراد
بك الشريعى أعضاء فى الوفد.

غير أن الأول تخلى حالاً عن العضوية
على ما يظهر لأسباب لم تعلن وبقي
الإثنان الآخرين. ثم قرر الوفد ضم
حضرة المحامى الشهير مرقص بك حنا
رئيس نقابة المحامين عضواً. وما كاد
الوفد يباشر تنظيم حركة المقاومة
السلبية لمقاطعة الإنكليز بإعلان
قراره فى الجرائد حتى فوجئ أعضاؤه
بالإعتقال على نحو ما عرف القراء
وبات أمره مشهوراً. واقتضت
السلطة العسكرية صاحبة الأحكام
العرفية من الجرائد التى نشرت قرار
الوفد بالمقاطعة بتعطيلها فأكسبت
القرار أهمية عظيمة وضاعفت
اهتمام الجمهور بالأطلاع عليه حتى
بلغنا أن ثمن النسخة الواحدة من
المقطم بيعت بعد تعطيله وتعطيل
الصحف الأخرى بخمسة قروش صاغ
ولم يكن اعتقال حضرات أعضاء
الوفد ليمنع من بقى من الزعماء
والأعيان من الإنضمام إليه. فقد
علمنا أن كثيرين انضموا إليه وأن
جلسات الوفد متوالية فى بيت الأمة
وسنأتى فى عدد آخر على صور
حضرات الأعضاء الجدد الذين انتخبوا
بعد اعتقال زملائهم الأسبقين.

الطائف المصورة فى ٢٣ يناير ١٩٢٢



Saad & Colleagues in Seychelles

Zaghlul's refusal to support the Adli government upon his return to Egypt in April 1921 marked the first great split in the nationalist movement, as the more moderate and conservative nationalists rallied to Adli's support, and the Society of Independent Egypt was established as a political grouping in opposition to the Wafd. Zaghlul traveled and spoke widely until his freedom of movement was restricted. Such was the effectiveness of his opposition that the Palace and the British again decided to deport him successively to Aden, the Seychelles, and Gibraltar. Zaghlul was not released until April 1923, though he continued once again to direct the party's activities from exile. HD of E - AUC



سعد وصحبه في سيشل

في ٢٢ ديسمبر ١٩٢١ أرسل اللورد اللنبى إلى الزعيم سعد زغلول وإلى صحبه، يأمرهم بالسفر إلى قراهم والبقاء فيها. وبترك الحركة الوطنية. فلما أبى سعد أخذ هو ومن أبى معه من أصحابه إلى عدن. ثم أخذ سعد وحده إلى سيشل في ٩ مارس سنة ١٩٢٢. ولحق به أصحابه بعد قليل. وهم كما ترى في الصورة: فتح الله بركات، عاطف بركات، مصطفى النحاس، سينوت حنا، مكرم عبيد.

In 22 December 1921, Lord Allenby ordered Zaghlul and his colleagues to return to their native villages and quit politics, when they refused they were exiled to Aden then to Seychelles.

Bellow & Left: Fat'h Alla Barakat, Alef Barakat, Mostafa El-Nahhas, Sinout Hanna and Makram Ebeid.



وصول سعد باشا زغلول والأستاذ وليم مكرم عبيد إلى جزائر سيشل

The arrival of HE Saad Pasha Zaghoul and Mr. William Makram Ebeid at the Island of Mahi in the Seychells



منظر جزيرة "ماهى" فى جزائر سيشل التى ألفت فيها الباهرة كليماتس المرسى حاملة معالى سعد باشا زغلول والأستاذ وليم مكرم عبيد
Island of Mahi in the Seychells where HE Saad Pasha Zaghoul and Mr. William Makram Ebeid were exiled to



صاحب المعالى سعد باشا يطأ بقدمه أرض جزيرة ماهى ظهر ٩ مارس ١٩٢٢
لابساً طربوشه وبذلة فاتحة وبيمينه شمسيتته ويبرى الأستاذ مكرم نازلاً من
الزورق والقبطان يساعده فى ذلك

HE Saad Pasha Zaghoul stepping on the land of Mahi on the 9th of March 1922 wearing his fez and a light suit, and holding his umbrella while Mr. William Makram Ebeid is being helped by the ship's captain



حضرة صاحب المعالى سعد باشا زغلول
مع الأستاذ وليم مكرم عبيد وتابع
سعد باشا على ظهر الباهرة كليماتس

Saad Pasha Zaghoul Mr. William Makram Ebeid and Saad Pasha's servant onboard "Climatis"



البيت الذى أُعِدَ لنزول معالى سعد باشا وصَحبه فى ضواحي "ماهى" وهو مُحاط ببساتين الجوز الهندى والموز والغابات الكثيفة
Home of Saad Pasha and his friends in Mahi, Seychells



منظر الشارع الكبير فى "ماهى" عاصمة جزيرة ماهى إحدى جزائر أرخبيل سيشل
Main Street of Mahi

رجل الساعة في مصر

معالي عبد الخالق ثروت باشا

his limited support to the Constitutional Commission formed to draft a postindependence constitution. The continuing domestic unrest led Tharwat to maintain martial law during his government. Fuad asked Tharwat to include in the Constitution provisions making ministers responsible to Parliament but then changed his mind. The Wafd and the British each raised objections to various articles. Tharwat was faced with a situation where to capitulate to one party brought him in instant disfavor with the other two. In the end the reduction of Fuad's role to that of a constitutional monarch sealed Tharwat's fate. The King began to ally himself with the Wafd to get rid of Tharwat and demanded that the Prime Minister recall Zaghlul from exile, even though Fuad had been a prime mover in getting Zaghlul exiled in the first place. He resigned in November 1922.

HD of E - AUC

ننشر صورة حاضرة صاحب المعالي عبد الخالق باشا ثروت نائب رئيس مجلس الوزراء سابقاً والمرشح لرئاسة الوزارة المصرية حالاً ننشرها بمناسبة جنازة من مؤامرة عصابة فوضوية وفق البوليس المصرى إلى إكتشافها قبل أن تقدم على فعلتها الشنعاء فاستحق البوليس المديح والثناء وبمناسبة تقدم معاليه لرئاسة الوزارة المصرية بشروط اشترطها على الدولة الإنجليزية. وليس من شأن اللطائف أن تبحث فيها ولكنها ترى فى نشرها فائدة تاريخية فتثبتها فى ما يلى نقلاً عن المقطع وقد صرح معاليه أنها شروطه بالفعل فقطع بذلك السنة القائلين بأنها ليست شروطه وهى:

رفض مشروع كرزون وإلغاء الحماية والإعتراف باستقلال مصر قبل كل مفاوضة وإنشاء وزارة مصرية للخارجية وتعيين سفراء وإنشاء برلمان مصرى وإطلاق يد الوزارة بلا مشاركة فى جميع أعمال الحكومة وتحديد وظيفة بعض المستشارين وإلغاء بعضها واستبدال الموظفين الأجانب بمصريين وتعيين وكلاء مصريين لجميع الوزارات ورفع الأحكام العسكرية وفك إعتقال المعتقلين والدخول فى المفاوضة بعد تشكيل البرلمان المصرى. وإعلان إنكلترا قبول الشروط بوثائق رسمية.

وما يضحكنا من بعض الرُصفاء والزميلات إنتقادهم معالي الوزير لعدم إشتراطه قبل كل شئ رجوع معالى سعد باشا وصحبه ناسين أن هذا داخل فى شروطه كما يظهر وأنا على كل حال نترقب بفارغ الصبر جواب الدولة الإنجليزية كما يترقبها ٤ مليون نفس فى مصر. ونختم مقالنا بتهنئة معالى ثروت باشا من جنازة من تلك العصابة التى كانت تسعى لاغتيااله ونسخط على أفرادها كل سخط ونَدعو الله أن يوفق بين زعماء الأمة ويرد إليها رئيسها المحبوب مع صحبه الخالصين بالصحة والسلامة. إنه سميع مجيب.

الطائف المصورة فى ٦ فبراير ١٩٢٢

حاضرة صاحب الدولة عبد الخالق باشا ثروت كان اول رئيس لمجلس الوزراء بعد استقلال مصر. وتولت وزارته من أول مارس ١٩٢٢ إلى ٢٩ نوفمبر ١٩٢٢ وضمت إسماعيل صدقى باشا (المالية) إبراهيم فتحى باشا (الحربية والبحرية) جعفر ولى باشا (الأوقاف) مصطفى ماهر باشا (المعارف العمومية) محمد شكرى باشا (الزراعة) مصطفى فتحى باشا (الحقانية) حسين واصف باشا (الأشغال العمومية) واصف سميكة بك (المواصلات) واحتفظ ثروت باشا بوزارتي الداخلية والخارجية.



ABDAL KHALIQ THARWAT PASHA

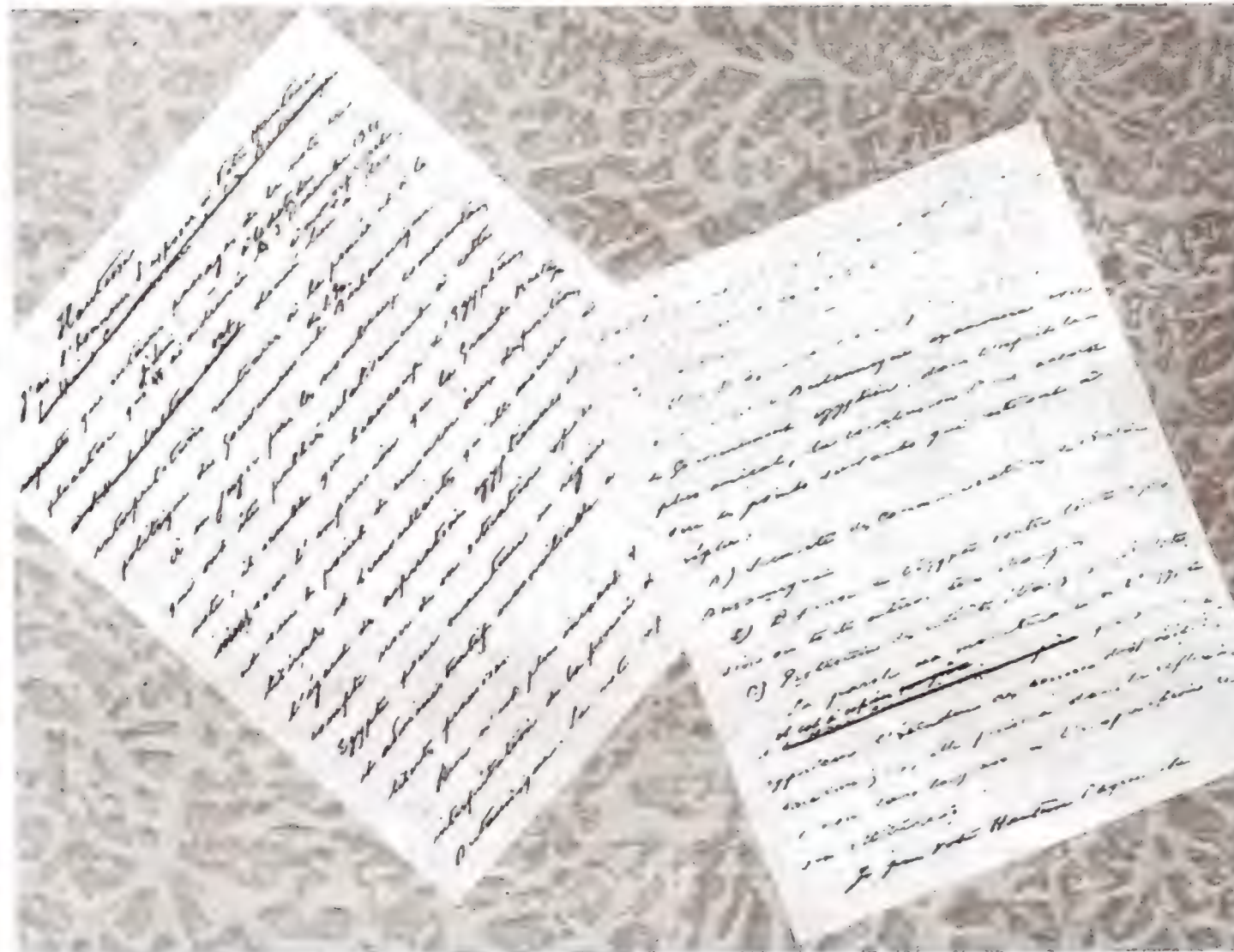
(1873 - 1928)

Egyptian Prime Minister, Tharwat formed Egypt's first government following the unilateral Declaration of 1922, granting Egypt its independence, and served again in 1927. Tharwat had been Procurator-General in the government of Butrus Ghali Pasha (1908 - 10) and prosecutor in the trial of Ghali's assassins. In 1921 Tharwat joined the government of Adli Pasha as Minister of the Interior. Following the breakdown in talks between Adli and Curzon the King asked Tharwat to form a Ministry in December 1921. Tharwat was insistent that the Protectorate be terminated. In this, he had the support of Allenby but not the British Foreign Office. In addition, the deportation of Zaghlul for the second time, as well as dismay in some quarters over the fall of the Adli government, made it impossible for Tharwat to form a ministry until March 1922. This followed Allenby's success in forcing the British government to unilaterally terminate the Protectorate.

Although Tharwat was not a firm supporter of all points in the 1922 Declaration, he gave



HE Ismail Sedki Pasha - إسماعيل صدقي باشا



تصريح ٢٨ فبراير ١٩٢٢

إتفق المرحوم ثروت باشا مع اللورد
النبي على أن يُصدر الإنجليز
تصريح ٢٨ فبراير سنة ١٩٢٢ .
وقد كلف ثروت صديقه إسماعيل
صدقي باشا بكتابة مسودة
التصريح. فكتبها بالفرنسية. ثم
أعاد المَعتمد البريطاني كتابتها.
وأرسلت إلى (السلطان) أحمد
فؤاد ليُرى رأيه فيها. ومع هذا
الكلام صورة المَسودة التي كَتَبها
صدقي باشا بخطه.

28 February 1922 Declaration

Upon the agreement between
Abdel Khalek Sarwat Pasha and
Lord Allenby, to declare granting
Egypt independence from the
British Protectorate, Ismail Sid-
ki Pasha was assigned to write
the draft of the said declaration
in french, below left, than it was
reviewed by the Lord and pre-
sented to the Sultan Ahmed
Fouad for approval.

الخطوة الأولى نحو استقلال مصر - إنتهاء الحماية



بينما تتمخض مصر بحوادث هي أعظم ما تقلبت عليها في تاريخها الحديث لا نرى بدءاً من إثبات رسم العامل الذي كانت له اليد الطولى في عمل نرجو أن يكون الخطوة الأولى نحو الإستقلال التام المنشود وفخامة اللورد اللنبي في الأصل جندى بجميع معانى الكلمة لم يألّف إلا الشجاعة في العمل والصراحة في القول فسعى جهده في تذليل الصعوبات الحزبية التي نشأت في مركز حكومة دولته ونصح لوزراء تلك الحكومة صراحة بما ثبت له وعرفه بالإختبار من وجوده في مصر أنه السبيل الوحيد الذي يراه موافقاً لمصر ولبريطانيا وفاز فخامته بأمنيته وكان أول ما قدمه لعظمة مولانا السلطان إعلاناً بانتهاء الحماية البريطانية والإعتراف بسيادة مصر لنفسها وما تبع ذلك من البيانات.

رُجُوع اللّورد اللّنبى ظافراً وبِيدِهِ وثائق السّلام وتَرُك الكَلِمَة لمِصر لِتَحقيق أَمْنِيتها



فخامة اللورد اللنبى لدى خروجه من الباب السلطاني في المحطة واقفاً تعظيماً لسلام
جلالة الملك الذي صدحت به موسيقى الجنود المصرية تحيةً لفخامته وإجلالاً له

HE Lord Allenby coming out of the Sultan's gate at the Cairo Railway Station,
standing in salute to the Royal Anthem being played by an Egyptian Military Band



فخامة اللورد (وهو بملابس ملكية) يفتش قرة قول الشرف من الجنود المصريين في
ساحة محطة العاصمة

HE Lord Allenby inspecting the Guard of Honour at the station courtyard

أستقبل فخامة اللورد اللنبى عند
عودته السريعة من لندن في آخر
فبراير الماضى بمجالى التعظيم
والتكريم من كبار رجال الحكومة
والنزلاء وأعيان مصر فى الأسكندرية
والقاهرة وفى اليوم الذى وطأت قدماه
الأسكندرية حظى بمقابلة عظيمة
مولانا السلطان فى سراى عابدين
فى القاهرة ورفع إلى عظّمته
الرسالة التاريخية التى دلت على فوزه
لدى حكومة جلاله الملك فى المهمة
التي غادر مصر لأجلها وهى التى
نشرت الصحف اليومية تعريبها فى
غرة شهر مارس الحالى والتى ختمها
فخامته بهذه العبارة "فالكلمة الآن
لمصر وإنه ليرجى أنها وقد عرفت مبلغ
حسن استعداد الحكومة البريطانية
ونواياها تسترشد فى أمرها بالعقل
والروية لا بعامل الأهواء".



المرحوم المستر براون مراقب وزارة المعارف

The Late Mr. Brown, Supervisor of
the Ministry of Education

من نكد حظ القضية الوطنية
المصرية أن يتطرف بعض الجهال
هذا التطرف المسى للقضية
فيعمدوا للإيقاع بأفراد الإنكليز
جنباً وانتقاماً وما عرف المصريون
يوماً بالجبن وحب سفك الدم على
الطريقة الأوروبية الفوضوية. ما
ذنب المرحوم العالم المستر براون
الذي خدم شبان مصر بتعليمهم
سنتين طويلاً حتى يتربص له جان
فيرديه قتيلاً في ١٨ فبراير الماضي.
وقد نُقل المصاب إلى المستشفى
ولكن روحه فاضت إلى خالقها
ونؤكد لهم أن الأمة المصرية بريئة
من أعمال بعض جهالها ونرجو أن
تكون هذه الحادثة الأخيرة من نوعها.

اللطايف المصورة في ١٣ مارس ١٩٢٢



فخامة اللورد اللنبى يصاحف حضرات
أصحاب الدولة والمعالى والعزة الوزراء
الفخام وكبار أعيان مصر الذين استقبلوه
HE Lord Allenby being received by
Egyptian statesmen and dignitaries



وصول القطار الخاص إلى محطة القاهرة في ٢٨ فبراير ١٩٢٢ وقد اصطفت
الجنود الإنجليزية على الرصيف لتحية اللورد

HE Lord Allenby's train arriving at the Cairo Railway Station, while the British
soldiers lining on the platform to great him.

LORD ALLENBY ARRIVES

HE Lord Allenby was received in style upon his return from London last week of February 1922. He was met at Cairo Railway Station by the senior government employees and expatriates as well as the business community leaders of Alexandria and Cairo.

The same day he landed in Alexandria, Lord Allenby obtained an audience with HH Sultan Ahmed Fouad at Abdin Palace to present to His Highness the historic document that proved his success at obtaining Egyptian independence.

In the same time, Mr. Brown, far left, the Supervisor of the Ministry of Education, who spent years educating Egyptian youth was assassinated on the 18th of February, the incident that was considered by the media an ignorant act of violence.

وزارة عبد الخالق ثروت باشا الأولى (أول مارس ١٩٢٢ - ٢٩ نوفمبر ١٩٢٢)



تَعَطَّفَ حَضَرَاتُ أَصْحَابِ الدَّوْلَةِ وَالْمَعَالَى الْوُزَرَاءُ الْجُدُدُ فَلَبَّوْا طَلَبَ اللَّطَائِفِ الْمُصَوَّرَةِ وَأَذْنُو حَفَظَهُمُ اللَّهُ لُصُورَهَا الْخَاصِ وَدَادَ أَفْنَدَى شُقِيرَ فِي تَصْوِيرِهِمْ هَذِهِ الصُّورَةَ فِي رَحْبَةِ سَرَايِ الْوِزَارَةِ عِنْدَ اجْتِمَاعِهِمْ لِعَقْدِ الْجُلُوسَةِ الْأُولَى لِلْوِزَارَةِ الثَّرَوْتِيَّةِ فِي ٦ مَارَسٍ. وَنَاسَفَ لِأَنَّ النُّورَ لَمْ يَكُنْ مُسَاعِدًا لِإِخْرَاجِ الصُّورَةِ عَلَى مَا نُرِيدُ مِنَ الْإِتْقَانِ وَالْجَلَاءِ إِذْ كَانَتْ السَّمَاءُ مُكَفَهَّرَةً بِالْغُيُومِ وَرَذَاذِ الْمَطَرِ يَتَسَاقَطُ. أَمَّا الْأَسْمَاءُ فَهِيَ كَالْآتَى مِنَ الْيَمِينِ إِلَى الْيَسَارِ. صَاحِبُ الْمَعَالَى وَاصِفُ بَاشَا سَمِيكَهُ وَزِيرُ الْمَوَاصِلَاتِ

The Abdel Khalek Tharwat Pasha Government (1 March 1922 - 29 November 1922)



فَصَاحِبُ الْمَعَالِي مُصْطَفَى فَتْحَى بَاشَا وَزِيرُ الْحَقَّانِيَّةِ فَصَاحِبُ الْمَعَالِي مُصْطَفَى مَاهِر بَاشَا وَزِيرُ الْمَعَارِفِ فَصَاحِبُ الْمَعَالِي
إِبْرَاهِيمَ فَتْحَى بَاشَا وَزِيرُ الْحَرْبِ وَالْبَحْرِ فَصَاحِبُ الدَّوْلَةِ عَبْدُ الْخَالِقِ بَاشَا ثُرُوت رَئِيسُ مَجْلِسِ الْوُزَرَاءِ وَوَزِيرُ الدَّخْلِيَّةِ وَالْخَارِجِيَّةِ
فَمَعَالِي إِسْمَاعِيلَ صَدَقَى بَاشَا وَزِيرُ الْمَالِيَّةِ (وَهُوَ الَّذِي نَفَى إِلَى مَالِطَةِ مَعَ سَعْدِ بَاشَا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ) فَصَاحِبُ الْمَعَالِي جَعْفَرُ
وَلِيَّ بَاشَا وَزِيرُ الْأَوْقَافِ فَصَاحِبُ الْمَعَالِي حُسَيْنُ وَاصِفِ بَاشَا وَزِيرُ الْأَشْغَالِ.

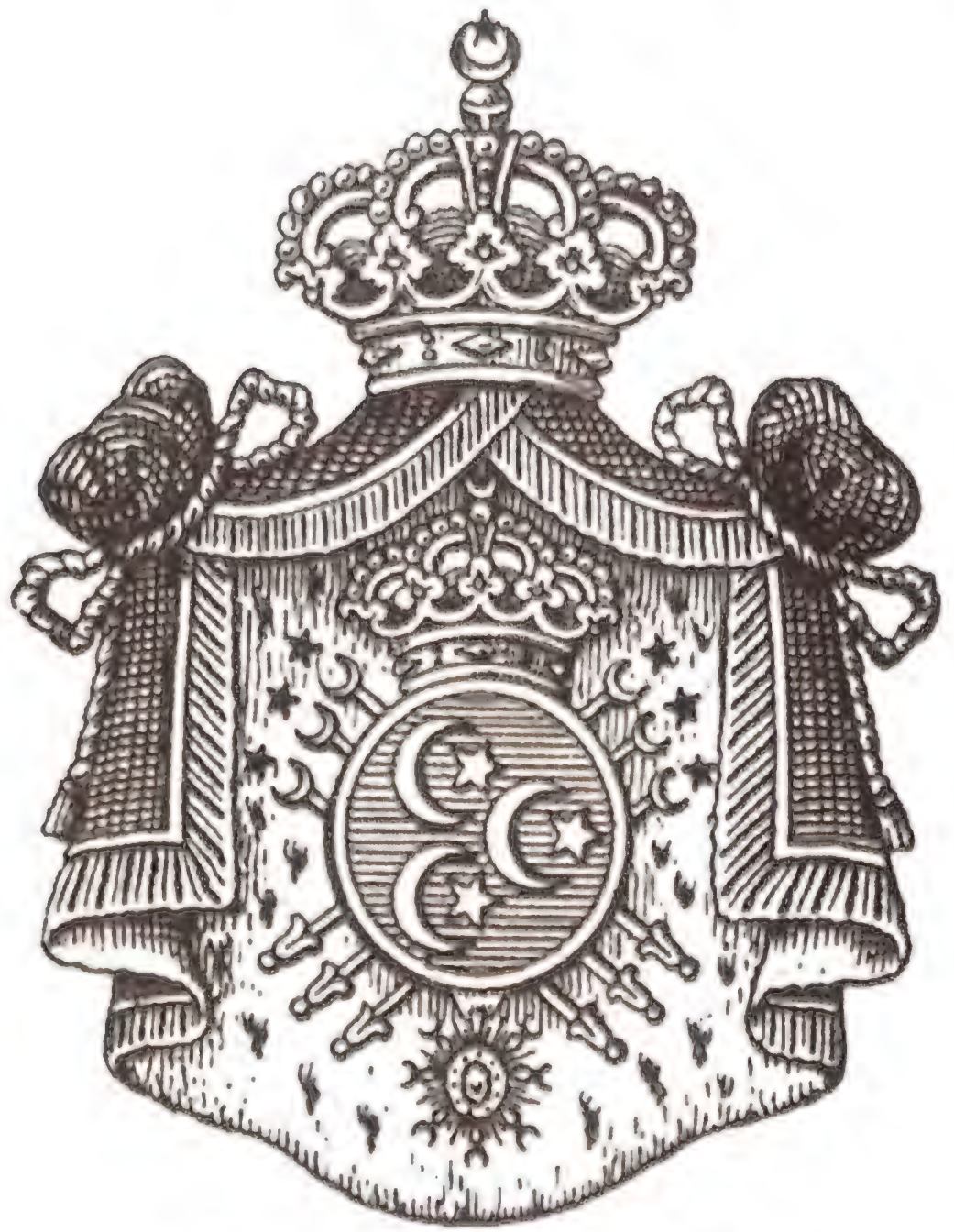
الأربعاء ١٥ مارس ١٩٢٢

Wednesday, 15 March 1922, Egypt's independence

إِسْتِقْلَالُ مِصْرٍ إِنْتِهَاءُ الْحِمَايَةِ الْبَرِيطَانِيَّةِ إِعْلَانُ مِصْرٍ مَمْلُكَةً ذَاتَ سِيَادَةٍ



شعار المملكة المصرية



شعار السلطنة المصرية

صَفَحَاتٌ مِنَ الْعَدَدِ الْخُصُوصِيِّ مِنَ اللَّطَائِفِ الْمَصُورَةِ الصَّادِرَةِ فِي ١٥ مَارِسِ ١٩٢٢ بِمُنَاسَبَةِ الْإِسْتِقْلَالِ

تَعيش مِصر حُرَّة - لِيحي الإِسْتقلال التام
Long Live Free Egypt - Long Live Total Independence



جلالة فؤاد الأول ملك مصر
His Majesty King Fouad I, King of Egypt

السُّلْطَانُ الْمَحْبُوبُ الَّذِي أُعْلِنَتِ الْحِمَايَةُ فِي عَهْدِهِ

The beloved Sultan under which British protectorate was established



الْمَغْفُورُ لَهُ صَاحِبُ الْعِزَّةِ السُّلْطَانُ حُسَيْنُ الْأَوَّلِ

His Highness Late Sultan Hussein I

المُجاهِدون في سبيل استقلال مصر التام وحرّيتها
The Egyptian freedom fighters



حضرة صاحب المعالي سعد باشا زغلول
HE Saad Pasha Zaghloul

المُجاهدون في سبيل استقلال مصر وحرّيتها
The Egyptian freedom fighters



حضرة صاحب الدولة حسين رشدي باشا
HE Hussein Pasha Roushdi

المُجاهدون في سبيل استقلال مصر وحرّيتها
The Egyptian freedom fighters



حضرة صاحب الدولة عدلي باشا يكن
HE Adli Pasha Yakan

عظماء مصر المُجاهدين في سبيل استقلالها وحرّيتها



Great Men of Egypt who fought for its independence and freedom



فخامة المُعتمَد البريطاني الأسبق في مصر لما نشبت الحرب

HE High Commissioner in Egypt when Great War was declared



المرحوم الفيلىد مارشال اللورد كتشنر أوف خرطوم

Field Marshal Lord Kitchener of Khartoum

نائب جلالة الملك الذي في أيامه أعلنت الحماية على مصر

The British Viceroy under which protectorate was established



السير هنري مكماهون نائب الملك سابقاً

HE Sir Henery McMahon

مظاهرة السيدات السياسية بالأوتوموبيلات فى مارس ١٩٢٢



أُخَفْنَا حَضْرَةَ الْأَدِيبِ مُصْطَفَى أَفْنَدَى وَاصِفٍ بِالصُّورَتَيْنِ الْمُنَشُورَتَيْنِ هُنَا لِمُظَاهَرَةٍ سَرِيعَةٍ لَطِيفَةٍ قَامَتْ بِهَا حَضَرَاتُ السَّيِّدَاتِ وَالْأَوَانِسِ فِي الْأَيَّامِ الْأُولَى لِتَشْكِيلِ الْوِزَارَةِ الثَّرَوْتِيَّةِ وَهِيَ مُظَاهَرَةٌ احْتِجَاجٌ سِيَاسَى عَلَى الْوِزَارَةِ وَبِرَنَامِجِهَا وَنَفَى مَعَالَى سَعْدٍ بَاشَا زَغْلُولَ وَصَحْبِهِ الْكِرَامَ. وَقَدْ اسْتَأْجَرْنَ لِهَذَا الْغَرَضِ عَدَدًا مِنَ الْأَوْتُمُوبِيلَاتِ وَرَفَعْنَ فَوْقَ رُؤُوسِهِنَّ الْكِتَابَاتِ بِالْعَرَبِيَّةِ وَالْفَرَنْسَوِيَّةِ بِالِاحْتِجَاجِ وَبِتَأْيِيدِ مَعَالَى سَعْدٍ بَاشَا وَالْهَيْتَافِ لِلْوَطَنِ وَالِاسْتِقْلَالِ فَطَافَتْ بِهِنَ السَّيَّارَاتُ فِي شَوَارِعِ الْعَاصِمَةِ وَفِي الْأَحْيَاءِ الْأَفْرَجِيَّةِ وَتَمَكَّنَ بِذَلِكَ مِنْ إِبْلَاجِ الْجُمْهُورِ وَلَا سَيِّمًا الْأَجَانِبِ شُعُورَهُنَ السِّيَاسَى إِزَاءَ الْحَوَادِثِ الْأَخِيرَةِ وَهَذِهِ الْمُظَاهَرَاتُ اللَّطِيفَةُ تَشْهَدُ بِاهْتِمَامِ السَّيِّدَاتِ الْمِصْرِيَّاتِ بِالْقَضِيَّةِ الْمِصْرِيَّةِ وَاشْتِرَاكِهِنَّ مَعَ الرِّجَالِ فِي الْإِعْرَابِ عَنْ عَوَاطِفِهِنَّ.

الطائِفُ الْمَصُورَةُ فِي ٢٠ مَارَسِ ١٩٢٢



النبي - خلاص ياستي از حنا الستار عساك راضية
 الامه - اشكرك وانما اطلب ازالة هذه اللطخة حتى يكون رضائي تماماً



أَوَّلُ صُورٍ لِعَظَمَةِ السُّلْطَانِ
بَعْدَ أَنْ صَارَ جَلَالَةُ الْمَلِكِ فُؤَادِ الْأَوَّلِ

First photographs
of His Highness The Sultan
after becoming
His Majesty King Fouad I

أسفل والصفحة المُقابِلَة: الطائِف المصوَّرة في ٢٧ مارس ١٩٢٢



جلالة الملك فؤاد يعرض وحدات الجيش المصري في ميدان العباسية
HM King Fouad inspecting units of the Egyptian Army at Abbaseya Square



جلالة الملك فؤاد خارجاً من مَسْجِد مُحمَّد على بَعد أداء أوَّل فَرِيضَة لصلَاة الجُمُعَة مُنذ صَيُورته مَلِكاً
 HM King Fouad coming out of Mohamed-Aly mosque after performing Goma'a prayer for the first time as king



جلالة الملك فؤاد يشرف سباق الخيل بالجزيرة مع دولة ثروت باشا
 HM King Fouad attending the race at Gezira Club accompanied by PM Tharwat Pasha

وفاة القائل نريد من إنجلترا صداقة الحر لا صداقة العبد للسيد



خَسَرَتِ الْبِلَادُ رَجُلًا مِنْ عُظَمَاءِ
رِجَالِهَا الَّذِينَ خَلَّدُوا أَسْمَاءَهُمْ فِي
سَجَلِ تَارِيخِهَا الْحَدِيثِ بِوَفَاةِ الْمُثَرِّ
الْكَبِيرِ وَالْوَطَنِيِّ الْغَيُورِ عَلَى
شَعْرَاوِي بَاشَا فِي أَوَاسِطِ هَذَا
الشَّهْرِ وَتُعَدُّ خُسَارَتُهُ مُزْدَوِجَةً فِي
هَذَا الْوَقْتِ الْعَصِيبِ الَّذِي تَطْلُبُ
فِيهِ الْبِلَادُ كُلُّ وَطَنِي عَظِيمِ ذِي
خَبْرَةٍ وَدِرَايَةٍ أَنْ يَخْدُمَهَا الْخِدْمَةُ
الْمُجَرَّدَةُ عَنِ الْغَرَضِ فَإِنَّ الْفَقِيدَ لَمْ
يَكُنْ فَقَطْ إِقْتِصَادِيًّا خَبِيرًا وَإِدَارِيًّا
حَازِمًا بَلْ كَانَ مُخْلِصًا لِبِلَادِهِ غَيُورًا
عَلَى مَصْلَحَةِ وَطَنِهِ وَكَانَتْ
أَخْلَاقُهُ عَالِيَةً سَامِيَةً وَاشْتَهَرَ
بِبَسَاطَةِ عَيْشَتِهِ رَغْمَ إِثْرَائِهِ
وَبُحْبُهِ لِلْعِلْمِ وَمُجَالَسَتِهِ لِلْعُلَمَاءِ
وَكَانَ رَحِمَهُ اللَّهُ الْعُضْوُ الْمِصْرِيُّ
الْوَحِيدَ فِي أَكْبَرِ شَرِكَةِ مَالِيَةٍ فِي
مِصْرٍ وَنَعْنَى بِهَا شَرِكَةُ الدَّائِرَةِ
السَّنِيَّةِ وَانْتَضَمَ فِي سِلْكِ
مَجَالِسِ مِصْرِ السِّيَاسِيَّةِ فَكَانَ
عُضْوًا فِي بَرْلَمَانِهَا سَنَةَ ١٨٨١
فَعُضْوًا فِي مَجْلِسِ شُورَى
الْقَوَانِينِ فَعُضْوًا فِي الْجَمْعِيَّةِ
التَّشْرِيعِيَّةِ وَلَمْ يَكُنْ يَتْرُكُ مَسْأَلَةَ
تَمَرٍّ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُنَاقِشَ الْمَجْلِسُ فِيهَا
مُنَاقَشَةً دَالَّةً عَلَى بُعْدِ نَظَرٍ
وَإِخْتِبَارٍ وَأَهَمَّ مَا خَلَّدَهُ رَحِمَهُ اللَّهُ
قَوْلُهُ الْمَأْثُورُ عِنْدَ مُقَابَلَتِهِ السَّيْرِ
رَجْنَلْدَ وَخِجَتِ نَائِبِ الْمَلِكِ (عَقَبَ
انْتِهَاءَ الْحَرْبِ) مَعَ مَعَالَى سَعْدٍ
بَاشَا وَعَبْدِ الْعَزِيزِ فَهَمَى بِكَ فِي
دَارِ الْحِمَايَةِ إِذْ قَالَ لِنَائِبِ الْمَلِكِ

الْمُثَرِّى الْكَبِيرِ وَالْوَطَنِيِّ الْغَيُورِ عَلَى شَعْرَاوِي بَاشَا

ALY SHAARAWI PASHA

"What we want from Britain is
friendship of the free not
friendship of the slave to his
master..."

Shaarawi's words to Wingate,
the British High Commissioner,
on 13 November 1918 (see page 2).

Passed away March 1922.

بِالصَّرَاحَةِ "نَحْنُ نُرِيدُ صَدَاقَةَ الْحُرِّ
لَا صَدَاقَةَ الْعَبْدِ لِلسَّيِّدِ". وَانْضَمَّ
رَحِمَهُ اللَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى الْوَفْدِ
الْمِصْرِيِّ أَمِينًا لِلصَّنْدُوقِ وَاشْتَغَلَ
بِهِمَّةٍ وَنَشَاطٍ.

رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَلْهَمَ آلَهُ وَذَوِيهِ الصَّبْرَ
وَالسَّلْوَانَ.

الطَائِفُ الْمَصُورَةُ فِي ٢٧ مَارَسِ ١٩٢٢





يسار: صورة منقولة عن صورة فوتوغرافية مكبرة كانت معلقة على جدار مكتب الزعيم الجليل في منزله في جبل طارق وهي صورة معاليه مع حضرات الزعماء المنفيين في سيشل. وقد صورت خصيصاً لذكرى نفيهم معاً في تلك الجزيرة القاحلة وهم من اليمين: الأستاذ مصطفى بك النحاس فعاطف بك بركات فسينوت بك حنا فمعالي سعد باشا فسعادة فتح الله باشا بركات فالأستاذ وليم مكرم عبيد.



الماسون الأحرار يَسْتَرْحِمُونَ مَلِكِهِمْ - The Free Masons begging their king

جَمِيلٌ أَنْ نَرَى طَبَقَاتِ الْمَصْرِيِّينَ وَهَيْئَاتِهِمُ الرَّسْمِيَّةَ مُجْمَعَةً عَلَى طَلَبِ الْإِسْتَرْحَامِ وَالْعَفْوِ لَذَلِكَ الشَّيْخِ الْجَلِيلِ وَأَجْمَلَ مِنْهُ أَنْ نَرَى هَذِهِ الْهَيْئَاتِ مُدْرِكَةً أَنَّ الْمَرْجِعَ الْوَحِيدَ لَهَا هُوَ جَلَالَةُ الْمَلِكِ وَقَدْ كَانَ فِي طَلِيعَةِ الْهَيْئَاتِ الرَّسْمِيَّةِ الَّتِي رُفِعَتْ إِلَى جَلَالَتِهِ عَرِيضَةُ الْعَفْوِ وَالْإِسْتَرْحَامِ جَمَاعَةُ الْمَاسُونِ الْأَحْرَارِ بِلِسَانِ حَضْرَةِ صَاحِبِ الْعَطُوفَةِ أَدْرِيسْ بَكْ رَاغِبِ الْأَسْتَاذِ الْأَعْظَمِ لِلْمَحَافِلِ الْمِصْرِيَّةِ إِذْ جَاءَ فِي عَرِيضَتِهِ "نَلْتَمِسُ مِنْ عَطْفِكُمْ الْأَبْوَى بِصِفَتِكُمْ الْمَلَاذِ الْأَوْحَدِ لِلْأُمَّةِ الْمِصْرِيَّةِ أَنْ تَشْمَلُوا أَخَانَا سَعْدَ زَغُولٍ بِأَشَا بَرَحْمَتِكُمْ فَتَأْمُرُوا بِانْقَاذِهِ مِنْ مَكَانِ أَجْمَعَ الْأَطْبَاءِ عَلَى أَنَّهُ يُوَدَى بِصِحَّتِهِ وَيُضِرُّ بِحَيَاتِهِ وَمَوْلَانَا الْمَلِكُ هُوَ خَيْرٌ مِنْ يَحَافِظُ عَلَى أَفْرَادِ الْمَصْرِيِّينَ عَمُومًا وَلَا سِيَّمَا الَّذِينَ أَدَاوُا لِلْوَطَنِ الْخِدْمَ الْكُبْرَى وَالْمَحْفَلَ الْأَكْبَرَ عَلَى يَقِينٍ مِنْ أَنَّ جَلَالَةَ مَلِكِ مِصْرَ لَا يَسْمَحُ قَلْبُهُ الرَّحِيمُ بِأَنْ يَقْضَى هَذَا الشَّيْخُ مَا بَقِيَ مِنْ عَمْرِهِ بَعِيدًا عَنِ الْأَهْلِ وَالْوَطَنِ".

اللطايف المصورة في ٨ مايو ١٩٢٢

It is nice to see all sorts of Egyptians united in begging the pardon for the elderly leader of the people, but it is even nicer to see these bodies realising that the only one to beg is His Majesty the King.

One of the first organisations to present to His Majesty a plea of mercy was the "Free Masons"



صاحب العطوفة ادريس بك راغب الاستاذ الاعظم للماسون في مصر

led by Edris Bey Ragheb (above) the Grand Master of the Egyptian Free Masons.

The plea mentioned that the place the leader was sent to is hazardous to his health, according to his doctors, and

that HM will not let a man of this age, who served his country so well, like Saad Pasha, to spend the rest of his life away from his family and from his country.



مصر تقاوم الإحتلال
Egypt fights the occupation